大公報

Ta-Kung-Pao

香港 Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記證新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類 廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千四百三十二號

今日出紙兩大張 售港幣一毫五仙（外埠另加郵費）

館址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二二三 編輯部電話 三三九一一 電報掛號8779 廣州辦事處 永漢北64號 電話：10972 11605 11790

干諾道中一二三號有利有限公司承印

和平解放西藏協議簽訂週年

達賴班禪電毛主席致敬 毛主席電祝更緊密團結

勉勵同心協力建設繁榮幸福的新西藏

【新華社北京廿三日電】達賴喇嘛在二十三日和平解放西藏辦法的協議簽訂週年紀念日致電中央人民政府毛澤東主席致敬，電文如下：

中央人民政府、偉大的毛主席：

公元一九五一年五月二十三日簽訂「關於和平解放西藏辦法的協議」以來，已經一個年頭。爲了紀念這一偉大節日，西藏地區所有各大城鎮都在熱烈的舉行慶祝。人民解放軍進藏部隊和西藏地方政府今天也在拉薩市共同舉行盛大的慶祝大會。今後在您的領導下，我們將爲逐步徹底實現關於和平解放西藏辦法的協議十七條而百倍努力！謹向您致祝福。

西藏地方政府 達賴喇嘛 公元一九五二年五月二十三日

【新華社北京二十三日電】班禪額爾德尼在二十三日和平解放西藏辦法的協議簽訂週年紀念日致電中央人民政府毛澤東主席致敬，電文如下：

由於您的英明領導和偉大的民族政策感召，於一九五一年五月在祖國首都勝利的簽訂了「關於和平解放西藏辦法的協議」，使西藏人民擺脫了帝國主義侵略勢力的羈絆和壓迫，回到中華人民共和國祖國大家庭來，給西藏人民開闢了走上幸福繁榮的新道路；使我們偉大的祖國西南國防得以鞏固；使班禪及行轅全體同仁在中央人民政府和西北軍政委員會大力幫助下，以及達賴喇嘛和西藏地方政府歡迎幫助下，得以光榮而安全的返回西藏，和達賴喇嘛親密團結的局面，和西藏人民親密的團聚了；使西藏民族內部將近三十年的分裂，在您和中央人民政府領導下，從此團結起來了。特別是由於進藏的人民解放軍和工作人員，在中央正確的領導下，模範的執行了「關於和平解放西藏辦法的協議」，良好的遵守了民族政策、宗教政策，艱苦的進行了生產修建工作，並及時的解決了羊毛出路和農工放貸，使西藏僧俗貴族官員和廣大僧俗羣衆，得以從實際行動和生活中認識了「關於和平解放西藏辦法的協議」，是真正爲西藏人民謀福利的偉大綱領，是西藏人民的光明表現！這是西藏人民永遠不能忘記的。際此紀念的偉大節日，班禪謹以特別興奮和感激的心情，向您——中國各族人民的偉大領袖致以崇高敬禮！

班禪額爾德尼 五月二十三日

【新華社北京二十三日電】二十三日爲和平解放西藏辦法的協議簽訂一週年紀念，達賴喇嘛和班禪額爾德尼特電中央人民政府毛澤東主席致敬，毛主席覆電如下：

達賴喇嘛，班禪額爾德尼先生：

感謝你們五月二十三日的來電。值此西藏和平解放週年節日，你們來電表示願意逐步徹底實現「關於和平解放西藏辦法的協議」而努力，極爲欣慰。我還祝你們和全體西藏人民更加親密團結起來，與全國各兄弟民族人民，同心協力，建設我們偉大的祖國和繁榮幸福的新西藏，並慶祝你們的成功和健康！

毛澤東 五月二十三日

巨濟島美軍增至六千 準備開入戰俘營搜查

英加澳軍隊也已陸續開到 美擬將一部戰俘隔絕八處

【路透社巨濟島廿四日電】在美軍準備開入住滿朝中被俘人員的戰俘營，局面愈來愈緊張的時候，英國、加拿大軍隊的先頭人員廿四日已抵達巨濟島。英軍希洛普郡輕步兵及加拿大皇家團的若干連兵員，將開來增援六千美軍及警衛人員，他們現正等候命令開入戰俘營，鎮壓八萬朝中被俘人員。美軍高級軍官廿四日曾與戰俘營長官波納准將談了一番，其他軍官則在找尋地方，給英加軍隊紮營。

希臘軍軍官廿四日也曾和波納准將談了一頓，但到中午時份，官方還未能證實希軍也要開來增援。英軍軍官還不能肯定澳洲軍會不會來。英聯邦軍增援部隊的主力部隊，料將於廿四日傍晚開到巨濟島。

有些戰俘的營地上空，廿四日仍然飄揚着紅旗。

美軍軍官說：李上校（朝中戰俘）寫了一封很客氣的信給波納准將，要求與他面談一次。當他被帶到波納的辦公室會談時，旁邊只站着一個警衛人員。

【合衆社巨濟島廿四日電】澳洲步兵已奉命於廿三日晚開至巨濟島，幫助美國傘兵來取得對戰俘的「絕對的控制」。戰俘現仍以旗幟和標語來嘲弄戰俘營的美軍警衛人員。美國軍事當局並未透露要調派多少英聯邦軍隊去巨濟島。

【法新社華盛頓廿四日電】美國陸軍部長佩斯廿三日說：巨濟島的朝中被俘人員將被搬到新的營房去，把他們隔離開來，及切斷各營房之間的交通，使他們不能再發生抗拒事件。佩斯在參院軍事委員會說：新戰俘營將劃分爲八個營房，每一營房收容五百人。搬遷工作將於數週內實行。

【路透社巨濟島廿四日電】巨濟島朝中戰俘在戰俘營唱歌，並進行操練。聯合國軍衛兵正在外邊等待命令，衝入營房，去控制戰俘營。戰俘們扛了削尖了的採帳篷的棍子在操演。俘虜營長官波納向戰俘廣播，要派遣軍隊進入營房，搜查武器與暗藏的無線電，並察看有無地道以及逃避路綫。

【路透社巨濟島廿四日電】巨濟島戰俘營的軍官們廿三日晚說，住在靠近戰俘營的平民已經奉命撤退。他說，婦女住在那裏當娼妓的，已被押送朝鮮大陸。

一個美國陸軍軍官說，他們已經採取準備，來減少新事件發生的可能性，一個官方發言人說，已經準備好催淚彈來對付戰俘。戰俘營外邊，停滿了配有機關槍的裝甲車，並還有許多沙包工事，馬路上都安了許多路障。

朝中代表團負責人談話

美如堅持阻撓戰俘遣返 將在全世界注視下慘敗

杜魯門、克拉克、喬埃都是扣俘的主謀人

【新華社廿四日電】本社特派記者報道：喬埃海軍中將對板門店十多個月的停戰談判的最後貢獻，是把談判變成一個說明美國的僞善與騙術的極大教訓，這種記錄是以後多少年也抹不掉的。華盛頓給他的最後的任務是要他遂獲撤「十萬戰俘寧死不回國」這個已經破了產的謊言，不然就中斷談判。

爲了執行華盛頓的命令，他創造了叫人忘不掉的奇蹟，天天鼓動他那僞善的舌尖，說什麼「尊重戰俘的權利與幸福」，而同時朝中戰俘却在與美國坦克、子彈和鎮壓作鬥爭，表明他們寧死也不願流浪在外，在敵人手裏過慢性死亡的生活。人們預料，除非華盛頓改變態度，不然今天接替喬埃的二星將軍哈利遜可能還是會寫下停戰談判史上最黑暗的一章。如果華盛頓不改變態度，他還會在喬埃所留下的一團糟的局面裏愈陷愈深。

喬埃的最後一句話警告說：他所移交的任務是「值不得羨慕的」。這句話哈利遜大概聽的很清楚。他所不得不接替的地位是一個因公然違背事實而造成的爲人恥笑的地位。喬埃在會議帳篷裏的最後幾天，碰到了南日將軍提出的尖銳的問題，不得已只好默不作聲。强迫甄別、屠殺和打傷戰俘、强迫寫血書，不顧戰俘回國的願望而用坦克與武裝部隊把他們隔離開來，所有這一切難道是尊重人權嗎？沒有回答。

南日將軍不得不向喬埃說：這就是「你方不敢直接回答也不能回答」的不可動搖的事實。喬埃無處可逃了，他被迫無力地回答說：「我方正式聲明不理睬你方的問題。」後來他就只好一而再、再而三地說：「我們將繼續拒絕回答。」好些天來，喬埃都是建議「休會到適當時間」來規避一週週的事實。最後一天，這位美國海軍將領不聽完南日將軍的答覆，就滿面怒容地踏出帳篷，向哈利遜說：「願上帝保佑你。」

但是在會議帳篷外發生的事實一一俱在，它們已經把美國將軍們所謂的「尊重人權」的謊言戳得體無完膚，美國海陸軍將軍們是狡賴不了的。五月十七日，一個美國傘兵團被派到巨濟島去鎮壓戰俘。同日，一名中國戰俘在巨濟島被一名美國衛兵槍殺。據美國俘虜營長官波納透露，那一天還有四百名婦女戰俘舉行示威，要求遣返戰俘營醫院中的所有俘虜，波納並未說明原因，但從美方自己透露的戰俘們的要求中可以明顯地看出，由於害怕劊子手把他們隔離起來强迫甄別，由於害怕劊子手把他們送到死亡營或秘密營中，在與論看不到的地方對他們施行酷刑，逼迫他們屈服，他們已不顧一切地要求遣返。美國人還派了噴射火燄的坦克和戰鬥部隊到俘虜營去。這些美國戰鬥部隊已使用刺刀對付戰俘。

但是，已經有八十六名戰俘的鮮血灑在大陸上的釜山，而美國通訊社先前還說，住在釜山的

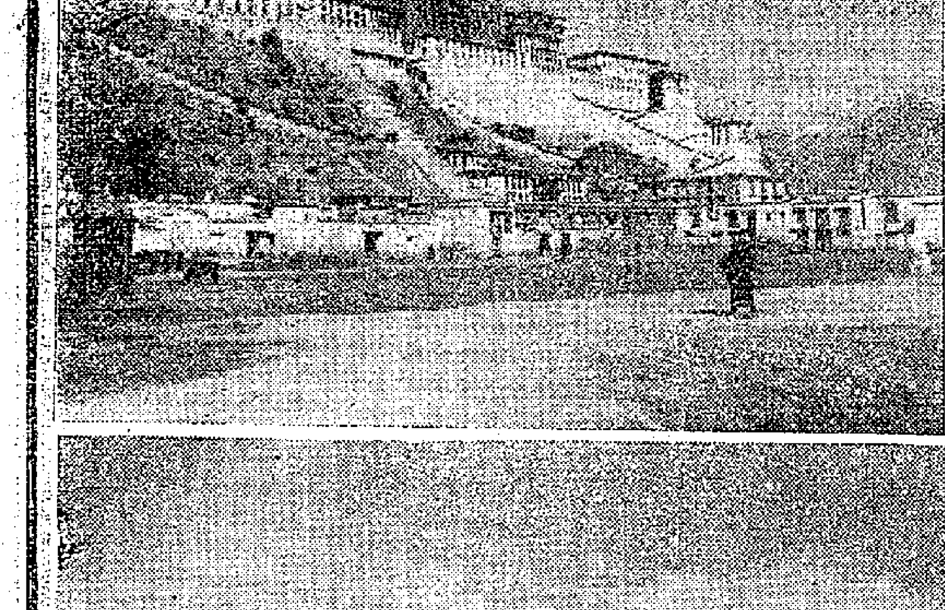
日本向美國要求 放寬對中國貿易

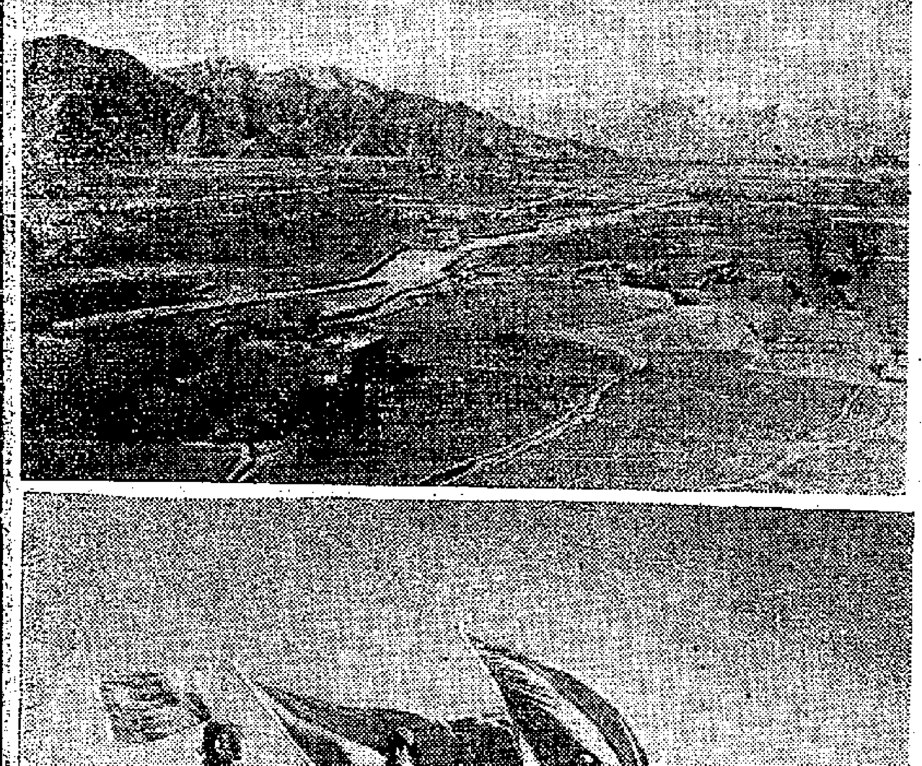
【法新社東京廿四日電】日本通產省某高級官員稱，日本不久可能進行正式談判，請求美國放寬現行的禁止日本與新中國貿易的辦法。

據通產省通商局局長牛場信彥說，日本政府關於放寬不在貝特爾法案禁止之列的對新中國輸出品的限止，是否具有可能性一點，會徵求美國政府的意見。他又說，迄今美國還沒有答覆到來。貝特爾法案禁止戰略物資運往共產主義國家，但紡紗機器、染料、錊片與鐵片等，均不在限制之列。

通產省預料，縱使美國接受了日本的請求，日本對新中國的貿易額也不至迅速增加。

西藏風光





照片說明，自上至下：㊀布達拉宮在拉薩城西北布達拉山上，是一個高達三百尺的十三層大厦建築。㊁這是一片廣闊肥美的拉薩平原。解放了的藏族同胞在這上面種滿了茁茂的莊稼，那一條橫亙在上面的大路是通往內地的交通大道。㊂由西北入藏的人民解放軍某部，由藏族同胞帶領，從青海向西藏進行。

美空軍自報損失 上週被毀十二架

美「王牌」說朝中飛機更進步

【法新社東京廿四日電】美第五空軍廿四日宣佈，從五月十七日至五月廿三日的一週中，聯合國軍司令部損失飛機十二架，F-86式噴射機和F-80式三架是在空戰中被擊落的。

【合衆社第八軍總部廿三日電】三十四歲的美國空軍隊長、美國空軍最新的噴射機王牌哈里遜上校廿三日說，朝中空軍現在使用更好的米格機。

都是「寧死也不願回家」的戰俘。有一名戰俘被「手榴彈」打死的。美聯社說：「大陸上的戰俘都被認爲是反共分子。」對刺刀和手榴彈武裝起來，要把他們遷出去加以「隔離」的美國步兵進行了英勇鬥爭的，就是這些被認爲反對遣返的戰俘。

朝鮮人民軍和中國人民志願軍談判代表團負責人指出，喬埃、克拉克和杜魯門都是這種事件的最積極的主謀人。他們那種堅持暴力和流血、堅持隔離和强迫甄別戰俘以便把他們加以流放和奴役的態度，每天都在製造，並且會繼續製造這種事件。

負責人又說：「防止這種事件的唯一辦法就是停止强迫甄別，讓全部戰俘回家。」他提出警告說：美方目前的政策，如果長此以往不加改變，就只能徹底暴露美國的僞善，就只能使美國政府代表在全世界衆目所矚的會議桌上遭到空前的慘敗。如果他們堅持不讓戰俘回家與親人團聚的非人道政策，他們必然要遭受徹底的失敗。

杜德柯爾生 准將變上校

杜德剛從醫院被放出來 接到通知向人大發牢騷

【合衆社漢城廿四日電】杜德因爲表現出判斷不良，由准將降級成爲上校。柯爾生也被佩斯降級，廿四日早晨在第一軍團總部已改穿上校制服。杜德說：「你知道，這件事情一開始便在偷偷摸摸中進行的。」他廿三日晚上從醫院中被釋放。

【合衆社朝鮮某地廿四日電】柯爾生上校廿四日說，他雖然因爲處理杜德被俘事件降了一級，還是要繼續要做第一兵團的參謀長。柯爾生說：「陸軍部長佩斯昨天通知我已降級爲上校，我還是第一兵團的參謀長。」

美方昨日首次吐露 四十五天前的血案

戰俘抗拒李軍强行闖入戰俘營 美軍竟下令開槍屠殺戰俘多人

【路透社巨濟島廿四日電】這裏的聯合國軍軍官相信，大約有卅個朝中士兵的屍體被埋葬在戰俘營營房的地板之下。這些士兵相信是四月十日發生而從前未有宣佈過的「暴亂」之中被打死了的。

聯合國軍司令部當時封鎖了這個消息，及後記者從地方人士聽到了這件消息時，又遇一個星期被拒絕去採訪新聞。

聯合國軍軍官廿四日說：在當時發生衝突和開槍期間，朝鮮人民軍的戰俘領袖曾下令把那些受傷的士兵扛返他們的營房內。朝中戰俘政治委員會仍然控制着戰俘營地，聯合國軍部隊迄今未有開入去過。

一軍官廿四日說：「我們知道鐵絲網後面有許多屍體。戰俘拒絕把死者的屍體交出，我們一共只搬出了三具。」

據這裏廿四日所得到的消息，當時所以發生「暴亂」事件，是因爲前任戰俘營長官杜德准將下令一隊沒有武裝的李承晚軍隊開入第九十五號營地，把一個被李承晚的警衛人員打到重傷的戰俘帶出來。

李承晚的警衛人員强行開入營房去時，戰俘就用棍子及石頭進行抵抗。營房外面的警衛人員跟着便開槍。

當朝中戰俘向着大門衝出來時，美李軍軍官又下令開槍。

毛主席接見志願軍代表團 朝鮮人民訪華代表團同時進見

兩代表團長向毛主席獻詞獻花

【新華社北京二十三日電】中央人民政府毛澤東主席，朱德，劉少奇副主席，周恩來總理二十三日接見中國人民志願軍歸國代表團與朝鮮人民訪華代表團全體代表。兩代表團由中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會副主席彭眞、中央人民政府人民革命軍事委員會總政治部副主任蕭華陪同進見。

毛主席出見時，全體代表起立歡呼，鼓掌歡迎，充滿着對於人民領袖的崇敬與熱愛。中國人民志願軍歸國代表團團長李雪三與朝鮮人民訪華代表團團長洪淳哲向毛主席獻詞。兩代表團的代表分向毛主席、朱副主席、劉副主席、周總理獻花。

毛主席頻頻向全體代表答禮致意，並勉勵中國與朝鮮兩國人民在以蘇聯爲首的世界和平民主大家庭中緊密地團結起來。

縱橫談

沒有名稱的條約

據說，美英法三國對西德的「一般條約」下星期一可以簽字了；但是，直到今天，這個條約還沒有個正式的名字。西方國家的匆忙可知。

這個條約的主要目的便是武裝西德，分裂德國。這個條約雖然說是給與了西德「獨立」，但事實上是把佔領狀態無限期地維持下去，而且强迫西德人民永遠擔負佔領軍——美軍——的軍費。

這個條約在西德只是便宜了原有的獨佔企業者和納粹分子，使他們在美國的卵翼下重建希特勒的「新秩序」。

因此，不但德國人民反對這個條約，其他西歐的人民也同樣反對。在人民的反對下，西歐的政客們躊躇不前，把這個條約拖了下來。

同時期內，德國人民要求統一、要求和平的鬥爭却日益普遍。於是，美國不耐煩了，又一次施展出它的壓路機外交，强迫西方國家同意了這個沒有名字的條約，生米煮成熟飯，企圖以此來阻止和平統一的德國的建立。

好官我自爲之

美國這樣蠻幹一番，西德的傀儡總理阿登納是相當麻煩的。

在議會中，社會黨、共產黨等都要求討論這個條約，阿登納在議會中擁有絕對多數，本來是不應該怕討論的；但是，他心裏明白，一提出討論，反對黨所可能提出的問題中，至少有一部分是他無法答覆的。

他能告訴議會這一切都是奉美國之命辦理的嗎？那豈不自認傀儡？

於是，他只好拒絕討論，笑罵由人笑罵，好官我自爲之。

吞吞吐吐的政客

法國那些政客也夠窘的。

一邊向美國低頭，一邊却又不得不吞吞吐吐地說兩句話，表示自己心中還想到法國的安全。

外長舒曼不敢說這個條約威脅法國的安全，只說要求英美保證西德不會退出，雖然，經過第二次大戰前的經驗，他也應該知道這種保證是沒有用處的。

國防部長普萊文不敢公開反對這個條約，只敢說等美國改選後再批准；但當然他也知道，美國已公開宣揚，在各國未批准之前，早準備先把這個條約付諸實施。

自我陶醉

這些政客們誠惶誠恐的一副可憐相，正好說明了這個條約的效力。

誰都知道，在中國人民堅決反對時，何應欽和梅津所簽的協定，汪精衛和日本所簽的秘約，是始終未能發生什麼效力的。

同樣的，在歐洲人民反對下，那批西歐政客所簽的「一般條約」也是不可能發生效力的。

艾奇遜儘可因此自鳴得意，自以爲又得一功；但他如果不是傻瓜，他應該知道，這也不過是自我陶醉而已。

遊歷完畢即將返國

英代表團發表觀感

中國正以高度的效率進行建設 該團決將所見全部轉告英工人

【新華社北京廿四日電】來我國參加「五一」節慶祝典禮的英國工人代表團，在離開中國的前夕，發表書面談話如下：

我們來北京參加一九五二年「五一」節慶祝典禮的英國工人代表團，能有難逢的機會訪問並遊歷了新中國，特向中華全國總工會致衷心的謝意。我們也感謝各方面的幹部、翻譯人員、招待人員、火車上的工作人員，以及許多其他的工人們，他們爲我們組織並佈置了旅行中國的事宜。我們對他們卓越的組織能力表示慶賀，感謝他們的耐心、和藹的態度，以及對我們代表團每一個人的週到的招待。我們更感謝全體中國人民，無論我們走到那裏，都受到他們盛大的接待和親熱的歡迎。

我們曾遊歷了北京、瀋陽、撫順、南京、淮河流域、揚州、鎮江、杭州與上海。我們參觀了工廠、礦山、醫院、學校、文化宮、農村和新中國工業展覽會，旅行中我們得到了許多深刻的印象。對中國人民的力量、熱忱以及他們對中國人民政府和自己的領袖毛澤東所表現出來的眞誠的擁戴，印象尤其深刻。我們在旅行中發現不少事例，明顯地說明中國人民對他們領袖的信賴和擁戴，和對自己前途的堅强的信心。

我們記得東北一個農村的青年農民非常熟練地指揮他的新的馬拉的播種機說：「當我們能熟練地駕駛這架機器之後，我們將會駕駛拖拉機了；那時節我們就能多種地，每天耕種面積可以從四十畝增加到一百畝。」

我們記得在杭州偶然遇到一位老太太，她滿面笑容地說，由於中國人民政府領導得好，她的日子比以往任何時候都過得好。她爲做地把她的課本給我們看，並且說：「解放前我是文盲，現在我在學習讀和寫了。」

我們參觀淮河工程的印象是令人難忘的。我們在去參觀的時候，看到許多世紀來殘暴的封建地主和外國侵略者所遺留給中國人民的無數創傷的地方，當我們到了建築堤壩、運河、水閘和閘門的地方，我們不禁驚得了。在這裏，我們看見千百萬的工人，男女老少，以高度的效率在工作着，並且一面作工一面唱歌。我們見到如何以優良的組織來克服缺乏現代機器設備的困難。所有的工人都積極工作，希望很好地完成工程。我們在這裏發現了中國人民熱誠地堅定地擁護自己政府的原因。

多少世紀來，淮河給蘇北人民帶來水患、災難、貧困、眼淚和悲劇。從前的統治者或政府從來沒有想要眞正防止這種災難，然而在這裏，我們見到一個巨大的計劃，不僅要控制淮河，而且要使它適於灌溉和發電的需要。我們在這裏可以看到舊時的苦難、貧困、眼淚和悲劇已經改變爲住在淮河兩岸千百萬人民的繁榮、喜悅與幸福。淮河工程是一個人道主義的崇高的事業，也是正在中國建設的社會主義社會基礎的一個堅固的柱石。無疑的，中國人民與中國人民政府的領袖之間有不可摧毀的聯繫。

無論我們走到何處，無論在大小城市和鄉村，我們總是受到衷心的歡迎。對我們所見到的數以千計的孩子們，我們高興而愉快的笑容，使我們永誌不忘。我們就是因爲要使中國兒童與全世界兒童過不快樂的無拘無束的生活，我們要努力使新的戰爭不致發生。

中華人民共和國成立以來的許多建設，給我們的印象頗爲深刻。工人住宅、辦公室、醫院、文化宮，在解放後都已經建立起來了。這與我們國家的情況恰恰相反，在那裏，重整軍備的巨大費用已經減削了社會、教育和衛生事業的費用。

我們參觀了細菌戰的展覽會，我們看到了證據，令人信服地證明美國人在犯着最殘酷的罪惡，可以想像到，這是反對全人類的罪惡。除了這些證據，我們還聽到了被俘的美國空軍人員的講話，他們詳細地揭露了美國有步驟，有計劃地進行細菌戰，而這種細菌戰是在聯合國名義之下進行的。對這些恐怖的罪惡要負責的人們是全世界人類的敵人。

在講話中，報紙上，以及在我們會到的所有中國人民的一般交談中，我們留意到他們表示出對和平的渴望。

我們要把中國人民抗美援朝保衛和平的工作告訴英國人民。我們要盡一切力量，努力爭取英國人民要求締結五大國和平公約，要求停止朝鮮戰爭，迫使英國政府擺脫美國統治階級的帝國主義的侵略計劃。

我們確信，根據我們所見到的和所收到的報告，全中國人民都熱愛和平。中國人民政府在爲眞正的社會主義社會奠定基礎，不久中國人民就會從他們在解放中所經歷的鬥爭、磨練和苦難中得到豐盛的收穫。

我們以深厚的心情向中國人民告別了。我們以朋友的資格來到中國，但是已經被接納在中國的大家庭中了。當英國工人階級能充分了解中國的實際情況時，就沒有任何英國政府敢參與反對中國人民的侵略戰爭了。我們一定把在中國所見到的實際情況，全部傳達給英國工人們。

我們保證爲增進英中友誼，爲建立兩國外交與貿易關係而努力。

我們保證在確立世界和平上竭盡所能。

新的中華人民共和國萬歲！

英戰俘家屬憤怒 責美國拖延談判

【本報訊】新華社布拉格廿四日電：倫敦「工人日報」在十七日發表了一系列的文章和照片，痛斥美國强迫扣留和虐待朝中戰俘的暴行；該報選刊了該報記者對英國戰俘家屬的訪問記。被訪問的英國各地的戰俘家屬都問：「爲什麼他們不能讓我們的孩子回家呢？」吉爾摩·甘貝爾夫人說：「這個停戰談判本可以明天就結束的，美國却一味拖延。這眞使我氣憤極了。」

新的事實·鐵的證據

社評

美軍在朝鮮和中國進行殘害人類的細菌戰，現在已是鐵證如山、無可抵賴的了。全世界人民都已看到，戰爭集團正在如何殘酷地向全人類的良心進攻。人們也都由此而更深一層地體會到，朝鮮戰場上的美軍是如何的悲哀與絕望。

紙不能包住火，強詞狡辯也不能掩蓋住滔天罪行。華盛頓當局對於細菌戰罪行的隱瞞與抵賴，終於被他們自己的行為徹底揭穿。幾個月以來，中朝人民及全世界人民已經掌握了不少罪證。中國人民所組織的「美帝國主義細菌戰罪行調查團」和國際民主法律工作者協會所派遣的美國罪行調查團，都已找到了穩當的確鑿的證據，提出洋洋數萬言的報告書。中朝人民搜集了不少美國細菌彈的彈殼，這是物證。中朝人民也捉到了不少名由美國派出的刺探細菌戰效果的空降特務，這是人證。而美軍戰俘伊納克及奎恩的詳細供詞，則是所有證據中最有力量的鐵證。

伊納克及奎恩的供證有兩份，一份是親筆簽名的供詞及致中國人民志願軍的公開信，一份是朝中專家記者聯合訊問團的報告書。這兩項文件對於揭發美國罪行、保衛和平及人類正義，發生了重大的作用。總結這兩名戰俘所供述的事實，我們可以得出如下的結論：

第一、美國進行細菌戰的罪行，經過這兩名戰俘作證，已成為慣於撒謊和抵賴的美國軍政首腦人物及其宣傳機關無法否認的，也是根本不能否認的事實。

第二、美國進行細菌戰是經過長期的週密的準備，是完全有計劃的行動。早在一九五〇年末，美軍從朝鮮北部潰逃時，就曾撒佈過細菌。據伊納克供稱，他初次聽細菌戰課是一九五一年八月二十五日。這日子是值得注意的，它證明至少在那時，美軍就已經對空軍人員進行了細菌戰的訓練。

第三、美軍要運用細菌武器殘害朝中人民是在極端的秘密情況下進行的。為了掩蓋這一犯罪行為，美國細菌戰的講課人曾經一再警告聽講者保持極端秘密，不能隨便談論。空軍人員在返防報告時，也規定在彙報中將細菌彈改稱「不爆炸的炸彈」。

第四、美軍進行細菌戰是大規模的。據不完全統計，從今年一月二十八日起至三月三十一日止，美國飛機單在朝鮮境內撒佈的細菌昆蟲就有八百零四次，撒佈地區遍及朝鮮和中國的東北，甚至擴大到青島。兩戰俘供認，美國細菌戰訓練地點不僅在美國，還包括朝鮮的羣山及日本的岩國等地。

美國政府曾一再陰險狠毒地企圖將其進行細菌戰的事實硬說為「朝鮮和中國的天然瘟疫」。上述鐵的證據，徹底地粉碎了「瘟神」李奇微等一切無恥的狡辯。

細菌戰不是一種成熟的作戰手段，其本身即具有很大的危險性，如果不是慘敗的、絕望的軍隊，絕對不會採取這種手段。美軍在朝鮮使用這種「不爆炸的炸彈」，在各地撒佈疫菌，乃是他們在朝鮮遭受了不可挽救的失敗的結果。但是，他們也知道細菌戰是違反人類正義的，是會激起舉世人民的憤怒的；因此，他們除了保持高度機密性外，還一方面矢口否認一切公正的調查報告，一方面打算派遣一向服務於美國的國際紅十字會前往「調查」，妄圖掩盡天下人之耳目。

對於美國這種陰惡的作法，約里奧——居里在答覆美國駐聯合國代表奧斯汀的信中，已經予以無情地揭露。他並指出，一個由科學界、法律界和宗教界最權威的代表組成的調查團很快就將建立起來，將到達現地並收集所有的事實。我們堅決地相信，這個最權威的、世界性的調查團，公佈他們所作的關於美國違犯國際公法和人道原則而進行的細菌戰的報告時，就是全世界正義的人民公審美國侵略集團和細菌戰犯的日子！

毛主席文藝講話十週年
首都文藝界集會紀念

郭沫若、周揚、洪深、丁玲、趙樹理、梅蘭芳等人講話，一致指出文藝工作者應深入羣衆生活，熟習羣衆生活，同時要加强文藝批評的工作。

【新華社北京廿三日電】中華全國文學藝術界聯合會為紀念毛主席在延安文藝座談會上的講話發表十週年，在二十三日舉行了文藝座談會。到會的有郭沫若、周揚、丁玲、馮雪峯、梅蘭芳、歐陽予倩、曹禺、趙樹理、呂驥、周立波、史東山、江豐、陳沂、曹靖華、李伯釗等五十餘人。

座談會討論了如何加强文藝工作者的思想改造，批判和清除資產階級的思想影響；克服文藝創作上的公式化、概念化的傾向，加强作品的思想性和藝術性；關於文學藝術的民族化和大衆化等問題。在會上發言的有郭沫若、周揚、洪深、丁玲、陳沂、馮雪峯、趙樹理、李伯釗、梅蘭芳等人。發言者一致認為文藝工作者要改造思想，必須遵照毛主席的指示，到工農兵羣衆中去，實際參加羣衆的鬥爭。文藝機關和文藝團體應有切實的辦法經常組織文藝工作者深入羣衆、深入生活，而不只是說說而已。關於文藝創作上的形式化概念化的問題，發言者都認為這也是文藝工作者脫離羣衆脫離生活的結果，要克服這種傾向，主要在文藝工作者的深入羣衆生活、熟悉羣衆生活，同時要加强文藝批評的工作。關於民族化和大衆化的問題，發言者認為在這一問題上首先要理解我們的民族是不斷上升的民族，我們的大衆是不斷前進的大衆。因此接受民族遺產是為了提高它和發展它，使它適合於表現今天新的現實，新的生活。

此外北京市文學藝術工作者聯合會和北京市人民政府文藝處也聯合在二十三日舉行了慶祝會，北京市人民政府文化教育委員會副主任廖沫沙向到會的文藝工作者二百餘人作了關於學習毛主席「在延安文藝座談會上講話」的報告。

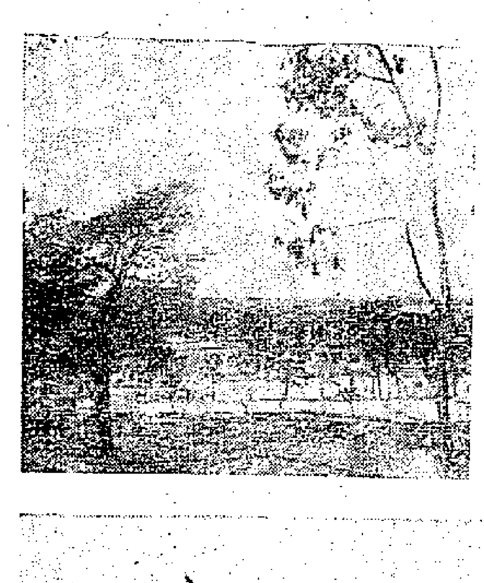
二十三日晚，全國文聯和北京市文聯都舉行了文藝晚會。在全國文聯的晚會上，演出了自延安文藝座談會以來的許多優秀文藝節目。在北京市文聯舉行的晚會上，有工廠和農村的業餘文藝團體參加表演。

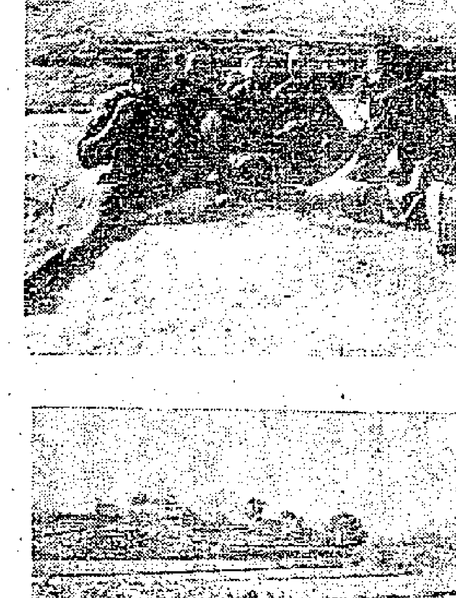
【新華社北京廿三日電】北京、天津各報紙這幾天都以很大篇幅，刊載關於毛主席在延安文藝座談會上發表講話十週年紀念的文章。

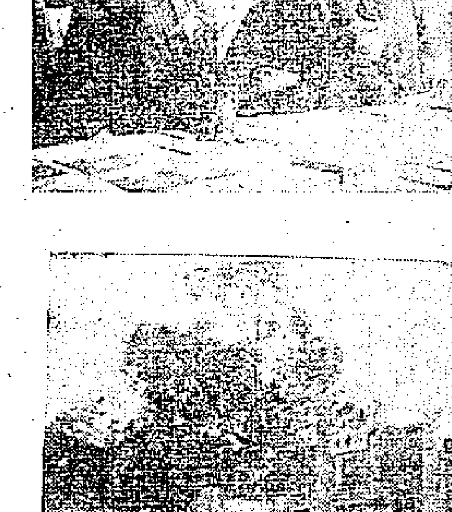
人民日報二十三日發表了題為「繼續為毛澤東同志所提出的文藝方向而鬥爭」的社論，同時刊載了郭沫若的「在毛澤東旗幟下長遠做一名文化尖兵」，茅盾的「認眞改造思想，堅決面向工農兵」和德國女作家安娜·西格斯的「紀念『在延安文藝座談會上的講話』發表十週年」等文章；並發表了最近舉行的北京工人文藝座談會的紀錄「工人羣衆對文藝工作的意見和希望」。該報還刊載一幅非常珍貴的毛主席在一九四二年五月延安文藝座談會開會期間和延安文藝工作者合攝的照片。該報並曾在二十一、二十二兩日分別發表了老舍的「毛主席給了我新的文藝生命」和趙樹理的「決心到羣衆中去」兩文。

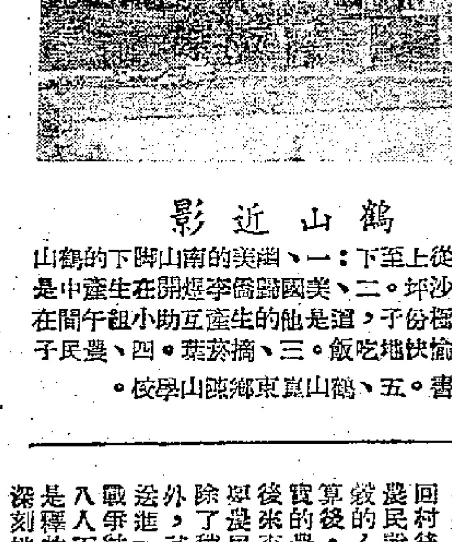
北京的光明日報二十三日發表了部隊文藝工作者座談的紀錄「貫徹毛主席文藝方針，更好地為兵服務」；二十二日發表了中國人民志願軍歸國代表座談文藝工作問題的綜合報道。工人日報以頭條地位刊載了該報二十二日晚為紀念毛主席在延安文藝座談會上發表講話十週年所舉行的工人通訊員座談會的綜合新聞。中國青年報刊載了李之璉執筆的「朝着毛主席的文藝方向前進——青年文藝工作者的一點體會」，馬可的「學習毛澤東思想，提高歌曲創作的質量——和青年朋友們談談歌曲創作問題」等文章。新民報今天發表了北京文藝工作者老舍、王亞平、羅常培、連闊如、尚小雲等人的文章。

此外，北京、天津各報還分別刊載了蘇聯、朝鮮、東歐人民民主國家文藝界和歐美各國進步文藝界出版和研究毛主席「在延安文藝座談會上的講話」的情況的報道。









鶴山近影

從上至下：一、美麗的南山腳下的鶴山縣城沙坪。二、美國歸僑李植開在生產中是一個積極份子，這是他的生產互助小組在午間田邊愉快地吃飯。三、摘菸葉。四、農民子弟讀書。五、鶴山嶺東鄉的鶴山學校。

在毛澤東旗幟下長遠做一名文化尖兵

郭沫若

毛澤東主席一九四二年五月「在延安文藝座談會上的講話」，是馬克思列寧主義的文藝理論在中國文藝工作實際中的具體的運用和發展。文藝必須為工農兵服務，革命的文藝工作者必須站在無產階級的立場，把書本上的馬克思列寧主義移到羣衆中去，學習工農兵，熟悉工農兵，從而表現工農兵，鼓舞工農兵，教育工農兵，使文藝成為整個革命機器的一個組成部分。在這個根本方向的確定之下，使許多意見分歧的矛盾問題得到很美滿的辯證的統一。有如普及和提高的統一、政治和藝術的統一、內容和形式的統一、階級友愛和階級仇恨的統一、歌頌光明和暴露黑暗的統一、動機和效果的統一……透徹地解決了「五四」以來在中國文藝界中、在一般文藝理論中所存在着的許多歷史性的問題，因而使馬克思列寧主義的文藝理論獲得了很充實的內容。

已經到過延安或其它根據地的文藝工作者，得到毛主席這樣剴切的指示，由於革命根據地的客觀條件使這革命的文藝理論容易實踐，更加上個人的主觀的努力，有不少的朋友對於文藝、對於革命、對於人民是有了很好的貢獻的，十年來以延安為發祥地逐漸發展起來的人民文藝，不僅受着國內人民的歡迎，而且也受到國際友人的歡迎。這就明確地證明着毛主席的指示的文藝方向的正確性和普遍適應性。

沒有到過延安的文藝工作者不幸地是受着限制了。這猶如栽在陰暗裏的花沒有見到太陽。當年在反動統治區裏面從事進步活動的文藝工作者，凡有前進意識的人是憧憬着革命聖地延安的。「在延安文藝座談會上的講話」有一部分人是接觸到了。也有意識地從事實踐，但在反動區域裏面，接近工農兵是很困難的。對象不變，生活不變，因而文藝的品質也就沒有多少改變。這是資產階級、小資產階級的思想和封建思想在各種不同程度上的頑強性限制着作家們採取立場上的根本轉換。毛主席早就說過「要徹底解決這個問題，非有十年八年的長時間不可」。今天已經十年了，然而很多的人，我自己也包含在內，並沒有把這個問題徹底解決。這並不說明毛主席對於困難的估計有些過低，而是說明我們克服困難的主觀努力實在是太不夠。努力克服的人要十年八年，不努力克服的人豈不是要更長遠的時期，甚至要把問題一直拖進墳墓裏去嗎？

三年前的一九四九年七月，在北京召開了全國文學藝術工作者代表大會，那是全國文藝工作者的大會師。在大會上代表們一致舉手接受了毛主席「講話」中所指示的文藝方向，肯定遵循這個方向而努力的朋友是有成就的。如在抗美援朝的愛國運動中，一部分的文藝工作者正發揮着有效的作用，產生了不少的優秀作品。但從一般來說，我們的文藝成就還不能滿足現實的要求。如果和軍事、政治、經濟等各方面突飛猛進的建設工作比較起來，我們的步調就更顯得落後。不問是文學、藝術的那一部門，也不問是創作、批評、理論、教學、行政領導的那一方面，都有同樣的現象。結果就使錯誤的或反動的文藝作品得以銷行於市場，像鼓吹奴化教育、歪曲革命史實的電影「武訓傳」之能攝製、放映，甚至受到相當廣泛的稱讚，簡直可以說是在文藝戰線上的「資產階級思想的猖狂進攻」了。

現在已經是人民作了主人的時代，已經是實行着由工人階級領導、以工農聯盟為基礎的人民民主專政的時代，再沒有什麼反動政權的客觀條件的限制可以作為藉口了。責無旁貸，只能怪我們大多數人的主觀努力不夠，怪我們的思想麻痺、遲緩，沒有認眞學習馬克思列寧主義、毛澤東思想，沒有認眞「把屁股移過來」。經過中共中央所發動的對於電影「武訓傳」的批評，通過整風，才使得大家有些悚然覺悟了。去年十一月下旬北京文藝界作為全國的先導發動了整風學習運動，用以整頓文藝思想，改進領導工作，是完全必要而適時的。這一學習運動，和教育界與科學界的思想改造運動，略有先後地在同一時期內發動了起來，而緊接着又發動了全國範圍的「三反」「五反」運動。經過這樣大規模的思想改造的學習，一部分人的思想麻痺症、思想遲緩症，應該是有起死回生的希望了。

思想改造是一種長期性的艱鉅鬥爭。集中性的運動雖然可以告一段落，但每一個人的和整個社會的改造過程卻和一切的新陳代謝機構一樣是永遠不能中止的。新陳代謝機構的中止就意味着腐化，意味着死亡。我們是不甘心腐化，不甘心活着便成為死屍的，唯一的出路便是認眞學習馬克思列寧主義、毛澤東思想，而不斷地移諸實踐，把思想化而為行動，從行動中促進思想的活潑潑的生機。

「中國的革命的文學家藝術家，有出息的文學家藝術家，必須到羣衆中去，必須長期地無條件地全身心地到工農兵羣衆中去，到火熱的鬥爭中去，到唯一的最廣大最豐富的源泉中去，觀察、體驗、研究、分析一切人，一切階級，一切羣衆，一切生動的生活形式與鬥爭形式，一切自然形態的文學和藝術，然後才有可能進入加工過程即創作過程，這樣地把原料和生產，把研究過程與創作過程統一起來。」

十年前毛主席所給予我們的號召，今天依然是響亮的，將來也會長遠地響亮的。我們必須照着這樣做，然後才能使思想得到眞的改造，把立場站穩，把階級轉換過來；也才能夠眞正「有出息」，有研究上和創作上的表現。要是不照着這樣做，毛主席也早就在十年前警告過我們了，我們就會得到這樣的結果：

「否則——毛主席說——你的勞動就沒有對象，你就只能做魯迅在他的遺囑裏所諄諄囑咐他的兒子萬不可做的那種空頭文學家或空頭藝術家。」

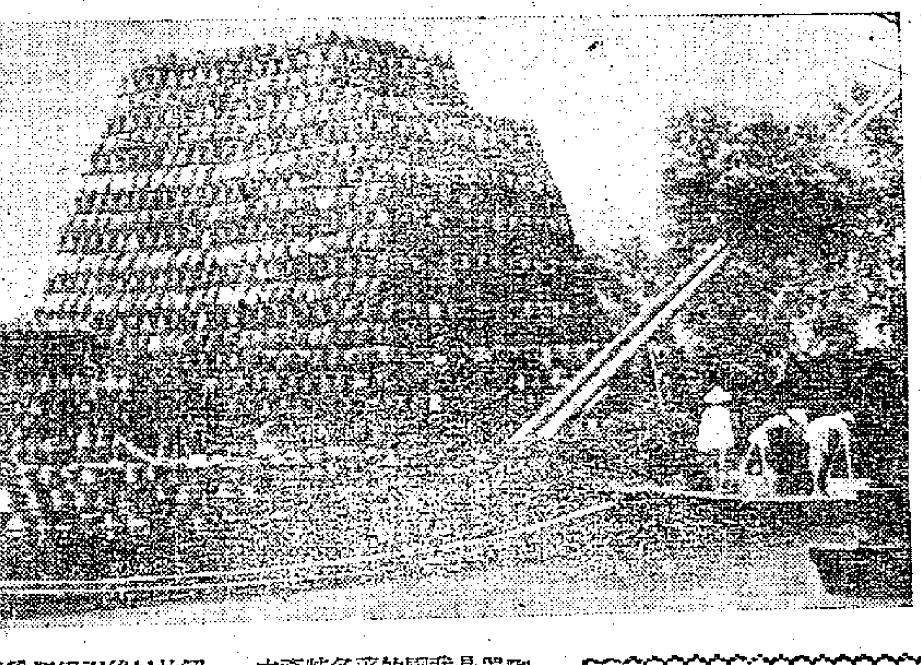
這警告是十分眞切的，我自己就是一個很適當的證明。我自己也是一個文藝工作者，以前既曾從事創作，也曾從事批評，而今天又擔負着文藝行政的責任，但兩年多來可以說是無成績的。原因就由於我脫離了羣衆，脫離了生活。我沒有「長期地無條件地全身心地到工農兵羣衆中去，到火熱的鬥爭中去」，因而我失掉了創作的源泉，沒有可以加工的原料和半製品了。

從舊社會的薰陶中出來的文化工作者，不管是文藝家、科學家、教育家，就如從同一娘胎裏出來的兄弟姊妹一樣，大抵有同樣的面貌，作風和傾向。文藝工作者輕視工農兵，輕視普及工作，脫離羣衆，脫離實際；科學家教育家們也大多數輕視工農兵，輕視普及工作，脫離羣衆，脫離實際。延安座談會上的講話，雖然是限於文藝理論方面的，但在許多問題上對於科學研究、教育工作，同樣可以適用。誰要是輕視工農兵，輕視普及工作，誰就是脫離羣衆，脫離實際。

朋友們，請提高警惕吧！我自己是很久以來便感覺着惶恐的。我很希望能夠不斷地進行改造，徹底地「由一個階級變到另一個階級」。「要徹底解決這個問題，非有十年八年的長時間不可」，從今天做起，就再來個「十年八年的長時間」吧。只要一息尚存，我認為要不斷地警惕，不斷地學習，不斷地改造自己，不斷地改進自己的工作。

我要努力爭取，在毛澤東旗幟下長遠做一名文化尖兵。

【新華社北京廿三日電】



我們偉大的祖國　陶器是我國著名特產之一。解放以後因運銷暢通和土產公司積極收購，陶器的銷路日益擴大。圖為蘇南區行署與宜興縣產的大批日用陶器正在從水路向各地轉運的情形。

揑造「穗五個女生自殺」消息 星島日報謊言被揭穿

廣東第一醫士學校發言人談話 該校既無此五人亦無自殺之事 指出該報圖欺騙恫嚇海外青年學生

【本報廣州廿三日電話】星島日報廿日通訊版曾發表一則「新聞」說，廣州先烈路廣東第一醫士學校有五個女生被迫參加「五反」而集體自殺。「新聞」中還說有所謂遺書，煞有介事。據記者向廣東省立第一醫士學校調查，並無其事。該校發言人指斥星島日報無恥造謠，他並指出該校絕無余珊珊、廣麗華、容若冰、陳若娟、王惠珍等人，這是捏造的姓名，該校也沒有學生自殺的事。他認為，星島日報如此造謠，別有居心，除企圖誣衊破壞偉大的「五反」運動之外，還企圖欺騙恫嚇海外青年學生，以阻止愛國的海外青年學生回國求學。

「集體自殺」之類

方屏

新聞漫談

星×日報用大字標題製造一條「被迫參加五反，粵第一醫士學校五女生集體自殺」的新聞，列舉五個自殺女生姓甚名誰，煞有介事。事實證明，這消息完全是捏造的。

不但消息是假的，就是製造手法也不高明，所謂「遺書」，開頭就寫：「我等生長於中等人家的家庭，家長不是商人，便是中農或華僑之一的……」

「中農」家庭的女孩子，其家在農村也無疑。中農在農村土改中受到保護，這是盡人皆知的。可是這些「中農」家庭的女兒，卻忽然出現廣州「被迫參加五反」，而且反到她們的「父兄身上」，她們不甘去「反」，於是「自殺」，豈非奇事？

例如「遺書」中又寫：「我等的學費和生活費，全仰賴於家長源源供給，用之不竭，但自從無賴般的中共竊據了大陸以後，家長在中共一而再，再而三的大力迫榨之下，我們的家長已感到力盡筋疲了。因而影響我們的生活，已面臨危機……」

據文索引，「自殺」者似「面臨危機」，「生活無着」，更被迫參加「五反」，於是「自殺」。然而這種「反共」濫調，一再搬用，是不能騙人的。今天在人民政府領導下的各級學校，都設有人民助學金，至於公立技術學校，更是供給膳宿，免收學費，因此「影響我們的生活，已面臨危機」是可笑的謊話。

至於「新聞」中描述「鬧鬼」情形，更是無恥極了。

在近來反動宣傳中，誣衊「五反」，製造商人「集體自殺」之類的「駭人消息」層出不窮，這是反動派破壞「五反」的一種謠言攻勢。但用學生「集體自殺」來宣傳，除了歪曲「五反」之外，還別有作用，就是企圖藉這一類「駭人消息」去欺騙港澳青年學生，使他們受到迷惑，而不敢回內地升學讀書，以為回來讀書就會「被迫參加五反」。

別上當，海外熱愛祖國的青年朋友們！

五月廿日——廣州寄

卅餘萬斤湖蓮子 由滯銷轉為暢銷

廣州市信託貿易公司「三反」成績

【本報廣州專訊】廣州市信託貿易公司從展開「三反」運動以來，全體職工經過了這個轟轟烈烈運動的鍛鍊和考驗，政治覺悟和思想行動大大地提高。

在業務方面，現已逐漸恢復了正常狀態，並煥然一新，呈現了蓬蓬勃勃的新氣象。已把貪污分子因貪污行為所造成的一百三十個委託戶積案大部份清理完畢，代銷也加強了與委託單位和廠商間的密切聯繫；一方面爭取來貨供應市場；一方面擴大內銷網，並面向大衆，團結攤販，把三十餘萬斤滯銷的湖蓮子全部沽清，現在已成暢銷的貨物了。在今年春耕期間，農村肥料奇缺，及時降價拋出生菜牛骨粉和肥田料共一千多噸，解決了農民春耕缺乏原料的困難。為了搞好業務，全體人員經常自動地加開夜工，星期日也顧不及休假，不辭勞苦，不怕困難，日以繼夜地趕着工作。在人少事繁的情況下，一個人擔當了三個人以上的任務，充份表現了工作的積極性。為迎接增產節約運動的來臨，工作人員積極開動腦筋，鑽研業務，初步實行和擬定了一系列新的制度，來提高工作人員的業務水平。

端午節快到了

廣州食品店生意很好 梘水粽每斤千五百元

【本報廣州廿四日電話】下星期三就是端午節，市面上已經呈現了一片節日的繁榮氣象。食品店在門口搭起竹架，掛起各種粽子，生意很好。經過了「五反」運動，市上不僅是出現了新的繁榮，而且充份表現了新作風。

今年粽子價錢比去年減低得多，梘水粽每市斤一千五百元，蓮蓉粽每市斤最高的三千八百元，顧客再也不怕偷工減料，所以生意特別好。

【本報廣州專訊】廣州市工商局為了穩定端午節物價，使廣大市民愉快地度節，特召集茶樓、餅食、粉麵茶點、小食品、臘味、餅師等有關行業資方代表及店員代表開會商討，議訂端午節各種食品的合理價格。根據出席代表所提出和評定各類米粽成本，和合法利潤的標準，訂出各種米粽最高零售價格如下：（一）梘水粽每市斤最高售價不得超過一千八百元；（二）蓮蓉粽每市斤最高售價不得超過四千六百元（每斤粽內含純蓮蓉四兩）；（三）荳沙粽每市斤最高價不得超過三千八百元（每斤粽內含純荳沙四兩）；（四）裹蒸粽則由各商號按實際用料計算成本，加上百分之四十五以下的毛利，定為售價。除明碼實價將各類米粽所用材料、成份、成本，張貼於店內當眼處外，並須列報市工商局市場管理科，以便鑑別和核定價格。

米油糖豆等大量供應 保證端午節物價穩定

此外，市內各公司、合作社、各市場交易所，近日亦準備大量糯米、油、糖、豆類、豬肉等貨物供應，鮮菜、雞、鵝、鴨等行業，亦有計劃地在端午節前後，購運大批節貨應市，以保證端午節物價穩定。

丈長杉木收購價 每根四萬九千元

【本報廣州專訊】廣州市煤業建築器材公司於三月開始大力展開收購木材工作，幫助各地農民解決了生產度荒的困難，並及時供應各地春汛搶險和各地的建設工作的需要，獲得了很大的成績。

三月初該公司奉上級交下突擊任務，限期春汛前接收一批木材，經過工作人員日夜不停的工作，結果提前完成接收了散佈在全省各江河面的一百九十多萬根杉木的任務，依期在春汛前將這批杉木搶運出去，以供各地防汛之用，並轉運華北、東北、西北，供建設需要。公司將收購價格適當提高，並將收購木材的尺度放寬，如北江連南縣收購價格已大大提高，四寸尾一丈長的杉木，已由每根二萬四千九百元提高到四萬九千八百元；六寸尾二丈長的杉木由每根五萬四千八百元提高到一十四萬四千元，對一般杉木空頭、瑤胸的度不嚴重的，則放寬尺度收購，解決了杉木縮路問題及度荒的困難。該公司的收購工作，統計三月份底完成月計劃百分之九十三點三，到四月份已超出月計劃百分之五十九以上。

在「五反」展開初期，本市鋸木業資本家，由於不了解「五反」政策，對發展業務諸多顧慮，甚至以不接生意來威脅工人；後來在「五反」工作隊同志和工人們的教育爭取下，資方漸打消顧慮。市煤建公司為執行人民政府扶助私商恢復和發展生產，先後對本市各鋸木廠給予委託加工，及展開收購木板工作，使停工或半停工的鋸木廠得到恢復生產。截至目前止已和煤建公司簽訂合同加工的鋸木廠有五十九家，解決了資方的困難，使六百多工人投入生產熱潮。各廠商得到政府大力照顧的事實所教育，已消除顧慮，初步提高了經營信心。

土地改革後的鶴山（三）

司徒潔

李坤一本來就無半畝田地，後來竊佔了李姓公嘗田二十多畝，據為已有，並竊佔農民開荒的田地來開發場和建房屋。因為他在村中有錢有勢，僑眷長到任都要先去拜訪他，因此更增加他的聲勢。在抗日戰爭時期，鳳岡曾發生過一件無法無天的「合作社事件」，受害者數百人，死者十八人。所謂「合作社事件」，就是李坤一一手製造的。這件事的經過是這樣的：在日敵侵入鳳岡時，曾將村合作社的穀倉打開劫取糧食；日敵去後，村中歸來難民無衣無食，便也到穀倉去取了一些穀來渡荒。李坤一回村後，便僞善地通告農民說：誰到穀倉取過穀的，應該到合作社去登記，以便計算數目，待大家日後歸還合作社。誠實的農民便紛紛去自報取了多少。後來李坤一就根據農民自報的數字要農民十倍賠償，否則予以拘捕。除了稍有田地房屋的變賣了來賠償外，其中有廿一人無力賠償，就被送進「碉台仔」去坐牢，到了抗日戰爭結束時只有三人生還，其他十八人不是病死、餓死在監獄裏，就是釋放後倒斃途中。這是鳳岡農民深刻地記在心頭的血案。

除了欺壓、剝削農民之外，李坤一爲首的鳳岡地主惡霸，還一以華僑和僑眷協進會的名義，向海外華僑捐款興建鳳岡學校。海外華僑一向都是熱心家鄉教育事業的，在李坤一的花言巧語之下，旅美華僑李浩榮、李福建、李森開、李植恒、李潤炎、李松開、李錦珠、李壯開、李寶玲等許多鳳岡華僑同鄉都紛紛集資寄給他興建學校。但是僑胞們捐回來的錢，經過李坤一這班傢伙的手，就被貪污了一筆。最明顯的就是李森開個人捐建的「英輝堂」，建築至今不過五、六年光景，誇身已經裂縫，樑樹柱歪，殘破不堪了。還有當時參加建校的那些傢伙如李烈作和李明初等，更無恥地拿海外捐建的校舍安上「烈作堂」、「明初堂」，作為他們自己捐建的。土改時村中農民會揭穿他們無恥的行為，並將他們兩個名字剷掉。以李坤一為首的鳳岡村地主當權派，其中還有李福康、李炳南（偽鄉長）、李施政（偽保長）、李九甚、李烈作、李明初、李其庚、李國光等，這班人都是李坤一的爪牙，李坤一的魔手是通過他們而伸到農民身上去的，而這些爪牙又憑藉李坤一的聲勢在進行着迫害農民的行為。李坤一雖然於解放前病死了，但他這班爪牙則仍把持着鳳岡。李其庚、李國光更匿藏槍械，進行活動，破壞土地改革。該二人已於四月中被捕。

鳳岡另一地主惡霸李福康，霸耕了公嘗田幾十年，都沒有詳細數目向李姓族中公佈過。這幾十年來他貪污了公嘗的錢，到底有多少，誰也算不清。而在他霸耕的年月裏，向他投標佃耕的農民，幾十年來被他剝削的也是算不清的。他向農民放高利貸，借一還二，多少農民在他的高利貸剝削下活不下去。李福康一方面剝削了農民幾十年，另一方面又害怕農民起來對付他。因此，在國民黨反動統治時期，曾以大量公嘗款項來支持偽鄉的地主當權派軍統特務「六邑剿匪司令」李依良競選偽國大代表，想找一個後台老闆來為他撐腰。可是他的美夢破滅了。在鳳岡村土改後，李福康自知難逃過人民的巨掌，便於一個黑夜裏自投門前的水塘自殺，以圖逃避法律的制裁。可是儘管李坤一和李福康死了，但鳳岡的農民對他們的血海深仇是不會忘掉的。在鳳岡的土改中，農民們還是在鬥爭會上控訴這兩個有血債的，吃人不吐骨頭的惡霸地主的罪行。

五十一歲的老農民李兆明遇到有人提到李坤一和李福康這兩個人時便提出控訴說：「那年日本人打來，又值饑荒，我隨着大家到合作社取了六斤穀，後來李坤一要我賠償六十斤，我賣了一間泥屋得了四百元，賠了三百六十元。當時無錢賠償的人都被關在「碉台仔」，二十一人死了十八人，李坤一這個魔鬼心腸多狠呀！」他又說：「李福康霸佔公嘗田，用高價標出後和公嘗管理人勾結，如每畝田應交穀四百斤，實交一百斤給公嘗，而他轉手批出去則在每畝五百斤以上。」農民對地主惡霸的仇恨是不會磨滅的，他們決不讓地主惡霸的反動統治死灰復燃！

反對李奇微到法國去
法國人民定期大示威
愛國羣衆連日有遊行抗議
警察竟打死打傷羣衆數百

【路透社巴黎廿三日電】廿三日在法國許多地方，警察和示威遊行的人發生衝突，死了一個人，傷了好幾百人。這些示威遊行者一共分成兩類：第一類是愛國人士所發動的，反對李奇微來接替艾森豪威爾；第二類是阿拉伯人所發起的，要求釋放北非阿爾及里亞民族領袖米沙里·海志的示威遊行，他是被「強迫居住」在法國北部的。

在巴黎，警方在聖·拉薩爾車站逮捕了五十個人，其中半數是婦女，他們高呼着：「李奇微滾回去！」警方又在巴黎各處捕了一百三十六人。法國愛國人士在共產黨領導之下，在巴黎十九處地方舉行示威遊行，反對李奇微出任歐洲盟軍最高司令。

【法新社巴黎廿四日電】廿四日據權威方面消息：廿三日因舉行示威遊行反對李奇微來法國出任北大西洋公約組織最高司令而被警察逮捕的二百六十人，只有廿四人仍在押之中。法國和平運動廿四日發表了一項聲明，宣佈於廿八日舉行反對李奇微的大規模示威遊行。這個聲明原來是準備由塞納省和平理事會發表的。

「瘟神」李奇微

【合衆社巴黎廿三日電】配了鋼盔的機動部隊，廿三日晚封鎖巴黎的聖·拉薩爾車站，因爲有三縱隊愛國人士，反對李奇微到巴黎來做歐洲聯軍最高司令，舉行示威遊行，正在走向這個區域時，開始和警察發生毆鬥。有兩個紅色縱隊從兩旁的路上開來，第三隊是坐火車到這個市中心區車站的，和另外的兩縱隊會師，高呼口號，反對這個「瘟疫將軍」。有二百個愛國人士被包圍，被警察和機動隊用棍子打倒在地，愛國人士原來只有二三百人的，一下子增至兩千多人。法國警察一聽到愛國人士喊口號反對李奇微，馬上開始包圍，橫行鎮壓。愛國人士在號召舉行示威遊行，反對李奇微爲歐洲軍司令，並指摘李奇微是在朝鮮進行細菌戰的負責人。愛國人士廿三日示威遊行時，指李奇微爲「瘟疫將軍」。早先，據報法國當局結集了三萬五千兵力來阻止愛國人士示威。同時，法國當局爲了要想逮捕共產黨領袖，已命令法官想法去找法律根據，官方羅掘俱窮，總算找到了一條在一八四八年通過的法律，說是誰要是鼓動示威遊行，可以處一月至一年徒刑。

「歐洲軍」計劃談妥了？
法國要求美英保證
西德不能中途退出
否則將要提請緩期簽字

【合衆社斯特拉斯堡廿三日電】法國外長舒曼廿三日晚宣佈，參加「歐洲軍」計劃的六個國家對歐洲聯防條約已經獲得協議。

舒曼說，六國代表已經同意該約有效期限爲五十年。但倘使北大西洋條約機構在此期間已經停止存在，聯防國家對於未來的行動，應該從事協商。

舒曼強調稱，如遇此種情勢發生時，聯防國家並不得自動退出，而須考慮作必要的調整。

【合衆社巴黎廿四日電】此間消息靈通人士廿四日聲稱，法國於同意以五十年爲期的「歐洲軍」六國條約時，對條約又加上了一項束縛。

據他們講，法國內閣會於廿三日清晨訓令外長舒曼，叫他在簽字前，首先應向美、英兩國要求，請他們提出正式保證，德國不得退出該約。他們又說，法閣並曾訓令舒曼，在美、英保證「歐洲軍」條約的完整性以前，不要在西德的「和約」上簽字。

按美、英兩國在過去會拒絕作此項正式保證。舒曼廿三日曾在斯特拉斯堡宣佈，六國對歐洲軍的條約已獲得協議。

據消息人士說，如美、英兩國在原定簽字的日期（廿六日）以前，不能作此項保證，則法國或將要求展期簽字，以俟新談判的完成。他們又說，法政府或將邀請美國國務卿艾奇遜去巴黎，談判一番。

法官場方面相信，如不能應有西德不退出的確切保證，那歐該兩條約將難希望通過法國上下兩院。

束縛的條件是出於國防部長普利文和陸海空軍負責人的要求，法總理比內也竭力予以支持，其他左傾激派以外的有力政治集團，也採取這項觀點。

【合衆社斯特拉斯堡廿三日電】擬議中的歐洲軍的六國外長們，廿三日在此間開會，對歐洲軍條約的完成，企圖作最後努力。

先時，歐洲十五國理事會各外長曾一致同意英國建議，把理事會與舒曼的煤鋼合營計劃和歐洲防衛機構密切地聯繫起來，但是，任何有關該建議的行動必須展延，待更廣泛研究後才能進行。

外長們通過了法國根據土耳其的建議所提出的折衷案，把英國的計劃提交歐洲理事會咨詢議會（該會將於廿六日在此間開會）和助理外長會議，立即加以考慮，同時，防衛、經濟的專門管理機構一經成立後，即提請他們進行研究。

德國軍事力量復活
嚴重威脅世界和平
赫里歐也懷疑紙上保證
莫克主張延期批准歐洲軍條約

【路透社巴黎廿三日電】法國前任國防部長莫克廿三日在社會黨代表大會中提出一項建議，要求延至美國總統選舉過後，始行批准「歐洲軍」條約。

他向美國提出一項直截了當的呼籲，要求召開一個有蘇聯參加的全面和平會議，同時，他表示知道，這一會議只有等待美國大選之後才能召開。

莫克於一九五零年九月華盛頓北大西洋公約理事會中，曾拒絕同意西德參加西歐防衛的原則。他說，法國原計劃已列舉出的對德國重新武裝的各項限制已不知去向了。

大會中，聽到不少反對「歐洲軍」的激烈演辭。

【合衆社巴黎廿三日電】法國老牌政治家赫里歐廿三日警告大家，提防正在復活中的德國軍事力量的危險，並向美國呼籲，不要使法國牽連在可能引起三次世界大戰的一系列事件中。

這位議會中的雄辯家在急進社會黨全國代表大會中說：「紙上的保證是不夠的，如果我們確實知道，德國在負起他的義務時，將具有如同它對恢復從前權力所表現的同樣熱心，我們便不用焦慮了。」

英將放映立體電影

【路透社倫敦廿三日電】今年冬天英國的一百家電影院可以放映立體電影了。歐迪安總經理傑克·拉爾夫今天宣佈這事時說：「在幾年之內，每一個大城都應該有放映立體影片的電影院。」

廿四日巴特西樂園本季開幕時，即將放映立體影片。

德國民主陣線
邀請西德行動
反對簽訂「一般條約」

【法新社柏林廿四日電】東柏林電台廣播，德意志民主共和國人民議會，已一致通過德意志民主陣線邀請西德組織起來，反對簽訂一般性協定的宣言。

民主陣線的宣言強調，擺在全德國人民面前的最重要的任務就是爲爭取締結全面和約而鬥爭。

法議會一番辯論
依然要遵命簽字

【合衆社波恩廿三日電】反對派社會黨極力延緩西德單獨和約簽字的最後企圖，廿三日在議會中宣告失敗了。

社會黨提議，預定於廿六日舉行的簽字應予展延，等待議會有機會於一般性條約和歐洲軍條約先行加以研究和討論。該議案經過四十五分鐘程序問題的討論後，終於舉手表決時被否決了。

社會黨指摘政府奪取議會的權力，正如一九三三年，希特勒奪取魏瑪共和國議會的權力一樣。

「新」金字塔出現
年紀二千七百歲

【合衆社開羅廿二日電】據地質學家廿二日宣佈，頃在埃及又發現紀元前約二千七百年的金字塔一座。他們在孟菲斯附近沙卡拉地方發掘出佔地約廿四英畝的外牆一道。據專家說，這金字塔大概是在埃及第二朝代英符特的繼承人建築的。他們曾爲法國王室專家們想找出金字塔中墓穴所在，但預料，那墓穴恐怕已經早先被人發掘。

專家們很重視這次的發現，因爲第二朝代正是埃及古代文明一個大擴張的時代。

美國承認在伊朗
派有軍警顧問團

【路透社華盛頓廿三日電】美國國務院廿三日說：美國對伊朗的軍事援助，並不「在任何意義上」破壞了一九二一年的蘇伊協定。

麥克德謨說：一個美國陸軍顧問團和一個警察顧問團，已在伊朗駐了十年了。還有一個美國顧問團是兩年前派去教練伊朗人使用美國武器的。

下屆世界運動會
日本請在東京開

【路透社東京廿四日電】東京知事安井誠一郎廿四日拍電給瑞士世界運動委員會總部，表示願意以東京爲一九六零年世運會舉行地點。市議會已於最近通過該議案。（按一九四零年世界運動會原定在東京舉行的。）

印度政府釋放
部份被囚印共

【法新社新德里廿四日電】印度中央政府已訓令各省政府，命令他們釋放未經審訊而仍在囚禁中的大部共產黨人士。

這一措施是配合當印度總理尼赫魯廿三日才宣佈的政策施行的。依照他的政策，只要共產黨人按照議會程序進行活動，它將是一個合法的反對政黨。

未經審訊而囚禁共產黨人的案件，目前共有四百八十七宗，因參加暴力行動，經過正式審判有罪服刑的案件，共二千四百九十四宗。

巴基斯坦醫務人員
赴蘇研究公共衛生

【路透社倫敦廿三日電】據倫敦收到喀拉蚩消息，巴基斯坦醫務工作人員代表團已於廿三日到達莫斯科，研究蘇聯公共衛生設施。濟拉爾·沙上校是代表團的團長。

日外科醫生
移植靜脈管

【合衆社東京廿四日電】每日新聞廿四日報稱，東京大學的某外科醫士，已將大靜脈的管移植到病人身上，試驗成功。據稱，東京大學醫院的副教授最近才被授予一項獎金，使他能夠繼續研究的方法，就是設法使血液的循環。據本所用人說，較比現時通用的把新死的人的靜脈移植到病人身上的辦法佳。

全日本電氣工人
決定參加大罷工
百餘萬工人將有行動
反對日政府迫害勞工

【路透社東京廿四日電】全日本的十二萬電氣工會工人，廿四日宣佈，他們決定參加於六月五日至十日間舉行的全國性大罷工，以抗議日政府迫害勞工權利與民權的法案。

全日本罷工委員會希望，將有一百萬以上的男女工人參加一系列的閃電罷工，以實現防止破壞活動法案宣佈以來的第三次罷工工潮。

在東京方面，日政府正企圖將此項新法案迅速通過議會。

檢察總長佐藤藤佐稱，日政府檢察官將採取一切必需的辦法，來對付罷工的工人，倘使他們只是爲了政治的原因而罷工。他說，倘使工人們採取政治行動時，各工廠將有權將其開除或罰款。

加拿大福特廠
工人舉行罷工
全廠工作已陷於停頓

【合衆社加拿大·翁塔里阿省溫莎廿三日電】加拿大最大的汽車製造廠福特工廠，廿三日發生工潮，該廠職工九百人罷工，在工廠門前組織糾察線，使全廠一切工作陷於停頓。

工廠方面稱此舉爲「惡毒」的行爲。該廠的職員於清晨六時起，即在工廠門前開始糾察。

生產工人一萬一千名於視察該廠各進出口均被堵住後，即一哄而散。

罷工的職工們都是產業大聯合汽車工人工會的會員，他們指摘廠方抽他們尋常做的工作，分給監察人員去做。他們已於星期日罷工，要求每月工資增加四十三元三角，並修改工作合同。

美國鐵路
交回原主

【合衆社華盛頓廿三日電】美國陸軍當局已於廿三日下午八時將鐵路管理交回原主。廿九個月來在名義上陸軍對美國各大鐵路的保有管理和經營，便告結束。

美國石油工人
部份開始復工

【合衆社印第安納州維丁廿四日電】世界最大煉油廠的廿五天的汽油罷工風潮，廿四日已告解決了，印第安納州辛克萊汽油公司與中部諸州石油工會簽訂了一個增加工資一角五分的合約。

勞資雙方代表在維丁的美孚公司工廠開了一整夜會議後，已達成了這個協議。

約八千工人在凌晨開始復工，結束了全國汽油罷工風潮中一家最大工廠的工潮。

美國將參加
英埃間談判

【法新社開羅廿四日電】埃及報紙「阿爾·阿蘭姆」報廿四日報道，爲了終止英、埃爭執，美國可能參加英、埃談判。

該報又說，負責的埃及人士，正在嚴重地考慮，轉向美國要求最後解決爭執的可能性。美國將不獨被邀作調解人，同時被邀作協議的一方，保障埃及的權利與安全。該報說，埃及政府已放棄一切與英國達成協議的希望，但是，它將會接受在某種方式上由美國保證的條約。

星洲罷工風潮迭起
政府雇員先後行動
郵電交通工人罷工要求加薪
醫務稅務人員等也醞釀工潮

【法新社新加坡廿四日電】政府當局正在密切注意一個嚴重的罷工風潮。

許多政府僱員及產業工人工會最近已採行罷工行動，或以罷工爲威脅，要求增加工薪；政府現雖鑒擬緊急法令，亦無可如何。

第一個罷工的是政府郵局及電信局工會，要求提高工薪，改善待遇。在發電時，郵政罷工仍在繼續中，談判亦在進行中。由於罷工，郵遞已停止。

同時，在郵政罷工中，負責維持主要市內交通綫的新加坡交通公司的二百多僱員也開始罷工，對他們被警察所捕去的兩個同事表示同情。

交通公司工人要求警方停止干涉並恢復被捕者的自由及工作。政府說這次罷工是「非法」的，因爲工人沒有在罷工十四天前預先通知；兩天之後，罷工停止了。警察正在偵訊負責領導罷工的工人領袖。

美商國家石炭公司因爲貿易衰減，解僱了二百四十個工人，其他三百工人罷工聲援，持續了一個月。最後，公司負責人員同意在罷工期內支付半薪，工人始復工。

另外三個政府僱員工會——新加坡醫務工作者工會、新加坡政府海員工會和所得稅局僱員工會——也已經宣佈罷工，除非政府同意加薪改善待遇。政府代表正和三工會領袖交涉，以期阻止罷工。

同時，新加坡勞工處一官員宣佈，該處正研究現有工潮的原因。該官員指出，這是一九四八年緊急法令公佈以來第一次嚴重的工潮。

馬來亞翻製台灣片
英當局要全境放映
星洲各影院不感興趣

【路透社新加坡廿三日電】馬來亞政府已寄了一部叫「控訴」的反共華語影片到倫敦去，請代製許多拷貝，以供「緊急時期新聞處」的流動放映隊使用。

這個影片是台灣攝製，由一家華商運到新加坡的。

新加坡各營業性的電影院，對於放映這部片子似乎不感興趣。

倫敦翻製的拷貝運到後，即將由政府主持在馬來亞全境放映，作爲反共的宣傳。

西德人民的要求
（蘇聯葉菲莫夫作）

據波恩方面的消息，美、英、法三國駐德國的高級專員已經於二十二日晚與西德總理阿登納談妥了所謂「結束目前佔領狀態」的條約，這個長達四百頁的條約等到美、英、法三國外長與阿登納再開一次會議之後，就要在廿六日簽字。這個條約，西方國家無以名之，名之曰「和平合約」或「一般條約」。

「一般條約」是什麼呢？儘管詳細條文尚未公諸於世，但大家都知道，這個條約的主要內容是把西德變成美國侵略的前哨基地，用條約固定下來，同時，在歐洲打開軍國主義復活的大門，企圖阻撓全面對德和約的簽訂，剝奪德國人民和平統一的前途。

爲了達到這樣的目的，據露透，「一般條約」中規定了西德參加所謂「歐洲防衛組織」；規定了美國及其他西方盟國佔領軍繼續留駐西德。這一套把戲，其實在主要精神上也就是美軍加強佔領；所謂「歸還主權」，就是美國的翻版。

所謂「一般條約」就是一九五一年十一月下旬艾奇遜、舒曼、艾登與阿登納在巴黎達成協定，這是爲了服務美國的戰爭陰謀，同時又是爲了維持阿登納搖搖欲墜的政權。而這個協定卻是大大違背德國和歐洲人民利益的。德國人民反對這個條約，他們主張德國和平統一，主張締結全德和約，主張取消德國內的一切外國軍事基地，主張一切佔領軍撤退，主張建立一個和平的德國，主張與一切戰爭集團脫離關係。（左）

美國毛蟲猖獗
侵襲百萬英畝
在地面上厚達三吋
阻礙居民車輛交通

【合衆社明尼蘇達州布雷恩納廿三日電】像活動地毯一樣的毛蟲，廿三日遍及此間東方一百萬英畝地方，阻礙車輛和迫使居民要穿上皮靴。這些毛蟲蠕蠕而動，厚達三吋，在明尼蘇達州有史以來最厲害的進侵中，經過森林，田野及公路。

據昆蟲學者說：這種黃黑相間的蟲，（按即蛾樓的蝴蝶幼蟲），共數甚之多打破有史記錄，原因是去年沒有充份以蟲卵爲食的其他昆蟲。這種蟲每條可產卵三百枚。據專家稱：蟲類進侵對不稼的損失尚屬輕微，因爲受影響的地方大部在產木材的地方。行經該處的車輛，駛過這種活動地毯時須減低速度。停止是危險的，否則就不能駛過這些蟲類。這些蟲橫過鐵路軌時並阻止了一架火車頭。

星洲華僑商店
虧本傾銷存貨
價格比去年二月低四成

【路透社新加坡廿三日電】新加坡市內很多華僑經營的百貨商店，紡織品和奢侈品積存過多，現正舉行清盤大推銷。各公司爲要收回部份資本，不得不將售價削減至低於進口價格。

物品的價，許多都低過一九五一年二月水平約百分之四十（那時候正是橡膠價格漲至最高峯。）

紡織商人說，現時所施行的轉口限制，將要繼續使貿易逆轉的。

大橋武夫公開聲明
日本將有空軍部隊
警察後備隊已開始受飛行訓練
海上保安廳岸防艦隊也在擴充

【路透社東京廿四日電】據此間報載，安全部長大橋武夫廖稱，日本警察後備隊不久將擁有空軍單位。

據報載，大橋在接見新聞記者時談稱，此項飛機將向美國借用，最初將只有作偵察與通絡用的飛機。

日本警察後備隊現已擴充至十一萬人，在日本的保安武力中，是一個最強大的單位，此外日本的海上保安廳的岸防艦隊與輕型船隻也日在擴充中。

【法新社東京廿四日電】據東京廿四日獲得消息，日本後備警察已於廿三日開始受飛行訓練。

獄中訪丹尼斯記
碧姬·丹尼斯

尤金·丹尼斯是美共領袖之一，被美政府根據反動的「史密斯法案」判刑五年。本文作者碧姬·丹尼斯是他的妻子。文內說明，在獄中的丹尼斯已失掉了政治自由，甚至連給他妻子過信的自由都被剝奪了。

第一次

衛軍疾駛過大西洋城的街道，直奔城外四哩的聯邦懲戒監。我緊張地端坐着，心裏忐忑不寧。自去年七月，我的丈夫在箝制思想的史密斯法案下被判處五年徒刑，與其他十位共產黨領袖一道入獄後，這是我第一次探監。

車子駛入被草地和矮樹繞着的長長的圓形車道，停在一個又高又寬的台階前，階上矗立着一座類似市政廳的水泥大樓，只是它的窗子密密地裝按着鐵柱。

還是在其後幾次的探問時，我才真正的看到那電影式的監視塔，上面裝着的巨型探照燈，和往來在高牆上的哨兵；才看到高牆裏面的好幾畝大的土地和房屋——這一切都隱藏在那商業式大樓的後面，而一切探監者在來到這擁有四千到六千人的「城內之城」時，只能看到那前大樓。

我在探監簿上簽了名——在濱之前，我已走過警衛柵，在警衛的要求下，已經留下了我的錢包、鎖和自用藥盒，並且那許多深鎖的鐵柵門裏，已都有一個爲我打開。

我在長長的走廊裏坐下等候。有人告訴我說，典獄長海特希望在我看到我的丈夫前和我見面。四十分鐘後，我從他的辦公室走出，又坐下等候，我在表面上盡量顯得平靜，泰然自若，但是內心裏却暗暗流着憤怒與挫敗的眼淚。典獄長還藉着我的耳邊：記着，我們可以取消你們通信和探監的權利……記着，你的丈夫是在我們手裏……你們兩個人最好同意合作……他是在我們手裏。

在一連串的問題裏，最使人不安的是典獄長指稱我和金（尤金的愛稱）都違反了通信規章——金在他給我的信中寫下他對時局的個人意見，我在信中向他報告社會上發生的新聞。典獄長還拿着我給金的最近的一封信在我面前搖來搖去，怒氣衝天地堅持說我不能在信中寫那些「關於共產主義的東西」。我認出了其中的一段，我在裏面向金報告了許多工會要求朝鮮停戰的新聞，還有一項報告了許多知名之士反對史密斯法案。

終於有人喊我的名字了。我慢慢穿過另一道，也就是爲我打開的第二道鐵柵門。警衛又打開第三道門，我走了進去。我站在光禿禿的一間屋子裏，屋中間有一張長桌，桌子的盡頭坐着一名警衛。桌子的那一邊，緊緊靠着警衛而坐以致兩個人的肘部靠在一起的，就是金。我遲疑地移步向前。外面的警衛已向我警告過，在初見和分別時，我們不能擁抱；我們的身體也不能接觸。當我走向那分隔我們兩人的桌子時，金站起來說：我們就隔着桌子接吻吧，我們不能繞過桌子。在這特定的接吻之後，我掙到恰恰和金對面的椅子上。

就在那個警衛當面監視、諦聽一切的情形下，我們按照規章會晤了兩小時。在談話中，我心中原有的憤怒情緒平靜了下來，爲挫折而未燃的眼淚也停止了。我聽着金告訴我他與典獄長爲着同一問題會談的經過。他慢慢地但着重地提到那對他私人通信的不合理的限制。我聽到他平靜地，但有力地指摘這種剝削一個人表達意見——尤其是向他妻子——的自由的罪惡行爲。他認爲這種愚蠢的思想管制與檢查並不僅只是針對他而已；把共產黨領導人物因爲組織思想而判罪，現在又來箝制他個人思想，只不過是威脅所有人民的步驟的開始。但是他又充滿自信地指出，覺悟了的與起了的人民一定會遏止住這反動的逆潮。

當晚，我帶着複雜的感情離開大西洋城。我記得一切並未談到也未提到的和人間的小事情。我還是帶着我一向所知的「石牆並不能成爲監獄」的信念。我堅信，無論在任何地方或任何情況之下，不合理的監獄章程，笨拙的成規，卑賤的條例，絲毫也不能損害金和他的同志們的堅定立場、個人氣節和政治信仰。

第二次

一個月過去了。金與我在我們的信件中試着順從檢查規章。但是，時事與政治問題是我們多年共同生活中的主要部份，現在要想在這方面上停止交換交換意見，就像停止呼吸那樣的不可能。

我再赴大西洋城第二次探監時，手袋裏便裝着一封典獄長警告我必須停止給我丈夫寫「有關國內和國際大事」的信件。爲了支持這項警告，檢查官拒絕轉遞我上次給金寫的信，並予退回。在外面警衛要檢查、等候打開嚴鎖的鐵門，在探監簿上簽名，在那裏坐等喊叫我的名字——這一些規矩現在我都熟習了。

坐在我們中間的警衛，不像上次探監時那個警衛監視得連我們的每一個面部表情都加注意。但是，總是有個人在那裏。

金告訴我說，他也因在給我的信中批評「國內和國際大事」受到典獄長的警告。並且，在最近給我的信裏，有一封被獄中檢查人員以不能接受爲名退回給他了。金告訴我說，他已經有信向華盛頓美國監獄局局長抗議這種政治檢查。

我離開大西洋城，又一次體會到我來此並不是爲了獵籍，而是爲了由獄中的金那裏，使自己有了把事情作好的信心與膽量，有了可以向前推進的清楚認識。

第三次

第三次探監時，我們可談的事很多。不久以前，我們四位「囚犯之妻」——海倫·溫特、蒂娜·成廉遜、貝爾麗·斯塔徹和我會同兩位律師，維爾·馬爾堆東尼奧和約翰·艾勃特，曾與美國監獄局局長班尼特長談。

在我們的丈夫坐監的三個月裏，發生了許多與他們共同有關的問題。在這些問題中間的一個就是他們除了看些商業報紙和普通雜誌外，被剝奪了選擇閱讀書報的自由，借書的請求必須要經過典獄長的檢查——有幾次所提書單中的大部是被拒絕了。每個人雖然每週可以有七封信，但是他們所提出的通信名單也經常被拒絕。大家都非常關切大西洋城監獄中的政治檢查，於是便向班尼特先生提出全盤交涉。

但是，我走進探監室時，我發現金已經有新聞要告訴我。一兩天前，他被叫到典獄長辦公室裏，典獄長向他宣讀了一封美國監獄局局長的信，自此以後，允許他在給我的信中，自由地批評當前局勢和政治問題。我也可以把一般報紙上登載的時事新聞報告給他。

在靜聽金敍述此事時，我不明白他爲甚麼顯得那麼沉重。這是好消息呀！但是，我不久就清楚了。這一切是在一件但書之下答應的，若是任何地方把金的信件的摘錄或引用印刷出來，他就要立即受到禁錮的懲罰，並取消他的一切特權。

金的大手緊握着拳頭放在他面前的桌上，他平靜地告訴我說，他已向典獄長抗議了。

我帶着沉重地心情離開大西洋城。真的，自此以後，我們又開始了兩人之間的最重要事情——交換意見與思想，我們的信件又變成最大興趣的來源。在我詳讀他給我的信件時，我帶着新的疑問來端詳那鋼筆字，來瞭解字裏行間的真義。我懷疑，難道這笨拙的檢查就能遏制住任何人嗎？

第四次

下一次探監時，我帶着年幼的小金。我好像是第一次見到大西洋城和聯邦監獄一般。剛剛下火車，便看到「黑人候車室」的牌子，在公共汽車裏也看到「黑人後座，白人前座」字樣，這些南方的「標誌」又一次使我從心裏感到難過。

由一個九歲小孩的眼睛看來，監獄的牆是好像更高了；裝有巨大的探照燈並有武裝警衛站崗的監視塔是更有威脅性了，緊鎖的鐵門也好像更大更重了。

探監室擁擠不堪。室內照平常一樣，還有一個警衛——坐在我和金的中間。兩小時的時間很快就過去了。大部份談話都集在小金身上。他父親和他開玩笑，讓他一會兒放聲大笑，一會兒裕格不止。但是，這孩子始終沒有鬆弛下來，也沒有喋喋不休。我得到警衛的允許，在金和我談話時，讓孩子走走玩——條件是不准孩子把任何紙條或他的圖畫隔着桌子遞交他的父親。

我們出來走到街上時，小金沉默着。他回頭張望那座像面具一樣把監獄生命的監獄擋在背後的高樓。他一邊走，一邊嘆氣，說：「嘿，真可笑。我有好多事情要告訴爹爹。可是我簡直一點想不起來了。」

我準備聽聽孩子的不滿意，於是向孩子道歉，說我不該只顧和金談話，把探訪時間佔去了太多。我向他解釋說，我向金要談的事很多；我非常珍貴金的意見和思想，並且想同他交換一下我的看法。

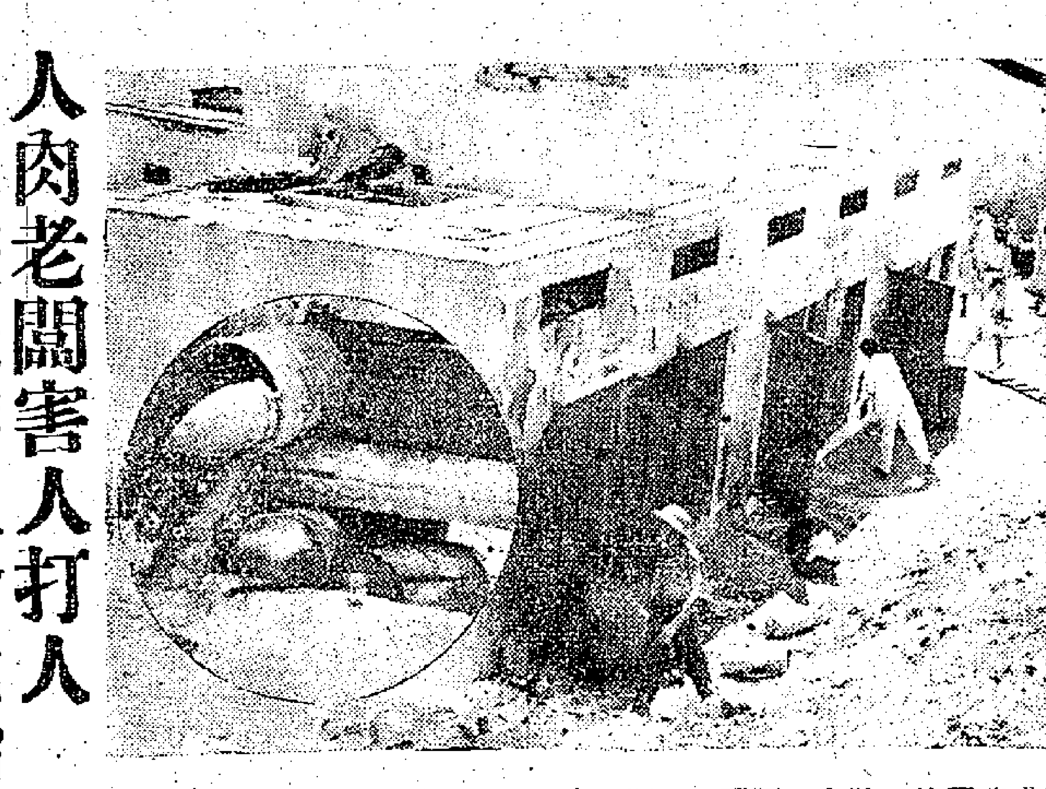
我的兒子回答說，「那沒關係，我很明白。爹爹要沒有那麼好的政治思想，根本也不會關到裏過去。」

德成瑞興貨倉失火 焚燬影片十三大桶
位於中灣對面第三號倉

【本報訊】週末下午二點半鐘，正當淺水灣和南灣的泳客逐波踏水的時候，南灣道中灣對面山邊的德成瑞興第三號危險品貨倉突然發出轟然一聲。原來其中的第三十四號倉房失火，發生爆炸。幸而救得快，在一刻鐘後便將大火撲滅，只焚燬永定公司貯放倉內的十三桶舊影片。約值一萬多元。至於起火原因，可能是由於天氣酷熱，影片發生化學變化而引起的。

德成瑞興危險品貨倉總寫字樓設在宏興行五樓，貨倉部轄下有第一號倉（德輔道西）、第二號倉（鯉尼地城）、第三號倉（淺水灣南灣道）。昨天發生火警的就是第三號倉，這裏共有六座貨倉，因爲貯放的都是危險品，所以每座貨倉，都是孤立建築的，共有三十三個倉房依次編號，因爲迷信「十三」是不祥之數，在三十四個倉號中，沒有十三號。昨天發生火警的是第三十四號倉房，面積約丁方十尺，只存貯永定公司的十三大桶舊影片，隔壁是三十三號倉，貯放着十五桶舊影片，幸而未被波及。

起火倉房的值班人員是李牛、黃貴、黃成、黃肖等四人。據黃成說：下午二時半，他們在新來隨裏突然聽見一聲巨響，查悉第三十四號倉起火，他們一面救火，一面報警，動用倉裏的兩支救火喉，還用掉兩加侖裝的小型滅火筒二十五個，十加侖裝的大型滅火筒兩個。正在灌救時，滅火車也開到了。中區和灣仔救火局都派了一輛救火車馳往，另外派出了一架工程車協助，動員滅火人員二十多名。



失火的德成瑞興第三號倉，圖爲裝影片的鐵筒。（本報攝）

殮房，等候死者家屬認屍。

昨晚十時，當天星小輪公司的夜星輪由香港開往尖沙咀，駛至中途時，有個身穿白襯衣、黃斜褲的中年男子，從三等艙內跳下海中。夜星輪當即停航施救，並有第十三號警輪開探照燈搜索，直到七分鐘後，才發現這個男子漂浮海面，隨即將他救起，由救傷車送往九龍醫院救治。他叫蔡百生，三十四歲，潮州人，寄住德輔道西同鄉會內。據說他沒有固定職業，靠寫文章過活。

又訊：昨天上午，新界元朗水門頭海面，發現男屍一具，飄流海面。經警方撈獲後，查出死者名叫邱天保，卅三歲，住元朗大長街十三號，是源泰柴炭店的老闆。據死者家人對記者說：死者在最近因生意不景，已起厭世之念。數日前，曾藉故出外，但是很久還沒有回家，不料一別竟成千古。死者遺下一妻（陳妹、二十九歲）及一子三女。

香港「霸王客」在澳吃官司

【本報訊】澳門消息：澳門出現一個香港去的「霸王客」，他在二十一日晚上，吃「霸王」飯，坐「霸王」車，終於在深夜十一時爲警拘捕，解送裁判所審訊，判決入獄一百二十天，另罰工款二十天，每天以八元計算。這個「霸王客」名叫杜式智，二十二歲，自稱住在香港，經營商業。二十一日由香港抵澳門，因爲找不到「朋友」，才做了「霸王」。他穿着白色夏威夷恤，白色西褲。據說：廿一日晚上，杜式智到福隆新街大同飯店，打電話找來一個五十多歲的老婦和一個廿多歲的少婦，然後叫上等菜式，如紅燒鮑翅、燉水魚和燒鷄等，還喝了拔蘭地酒及啤酒汽水，一共花了八十四元一角，但他袋裏只有葡幣三元，兩個女人身上也是不名一文。當時他說去找朋友取款，由大同飯店派伴和他一同坐的士外出，先到中央酒店，再到郊區合山某火柴廠，都沒有借到分文，並且欠下的士費二十元。因而成爲「霸王客」了。

貨車落田 兩人受傷

【本港訊】新界屏山公路上，昨天下午三時一刻，有一輛貨車因爲閃避單車，翻倒在田邊，車上兩人受傷，事後經屏山警署派員查究後，並將傷者送入元朗醫局救治。失事的貨車是順昌貨車第五九二八號，由司機李來（四十二歲）駕駛，車上載有四人，駛到屏山莊地時，因閃避迎面而來的單車，翻倒田邊，司機傷了面部，車上乘客稍傷了頭部。

澳門電力公司 獲利九十一萬

【本報訊】澳門消息：澳門電力公司在廿四日舉行年會，宣佈去年獲利九十一萬二千一百零四元零一分。據悉，澳門電力公司共有三十三萬多股，每股將派息一元四角。據年會主席說：澳門電力公司去年的利潤比前年稍爲多一點。他又說：新訂一副發電機，但因運輸耽誤，如果沒有其他阻礙，可望在十一月裝設應用。

狂牛鬧澳門 葡警大出動

【本報訊】澳門消息：狂牛大鬧澳門，驚動大批武裝葡警出動，如臨大敵。這幕鬧劇是二十三日上午八時發生的：一條黃色的狂牛，從俾利喇街某牛房圍出，經過渡船街、鏡湖馬路、提督馬路、向林茂塘的木屋區衝，嚇得途人紛紛走避。警署據報，派出大隊荷槍實彈的警察，將狂牛包圍，可是誰也不敢跑近，無法制服。最後才由牛房運去五六頭牛去，包圍狂牛，然後用繩索把狂牛頭部套緊，拉回牛房。

第七屆理事會是依章正式選出來的，因此，雖在就職典禮是因壞分子搗亂會場，未能如期舉行，但還對第七屆理事會的合法地位，無影響。

電線漏電 險釀火災

【本報訊】皇后大道西一七四號門前，昨晚八時三刻，電燈總線突告漏電，並發出爆炸聲，後由警方將電掣關閉，並由電燈公司派員修理，幸未釀成火警。

澳門鏡湖馬路 永樂戲院
即日首映（至廿五日）
北影出品記錄片
生產戰線
本片眞實地記錄了人民解放軍轉到生產戰線上的英雄事蹟，充份說明了解放軍不僅是堅強的戰鬥隊伍，也是生產戰線上的重要力量。
同場加映 東北農林展覽會 工人療養所

謠言見諸港報 否認發自葡京
自然報香港時報擺烏龍

【路透社里斯本二十三日電】所傳在發生了邊界事件以後中國軍隊已開入澳門之說，二十三日已被否認。葡萄牙海外部長應某些通訊社之請（非路透社），召集了一個記者招待會，報告關於從香港來的未經證實的消息。他說外交部曾與澳門總督保持接觸。該發言人說，絕對沒有這事。

按：香港「自然日報」、「香港時報」曾於二十二日刊載過所謂中國軍隊衛入澳門的消息。

四個搬運工人 被控阻差辦公

【本報訊】前天下午四時四十分，在干諾道西海傍，有四個印警因干涉堤畔堆積的大批蕉籮，被一百多搬運工人包圍，被印警拔槍示威，並拘獲其中四人，在昨午解送中央裁判署，控以阻差辦公等罪，結果都被判罰款。據主控說：前天下午四時四十分，差館部印籍警員四人，沿干諾道西海傍巡邏，經大同酒店附近，見堤畔蕉籮阻礙交通，即予干涉，第三〇四九號印警向在場工作的搬運工人查問，誰是貨主，答稱不知，印警秀約三分鐘後，被告四人偕同工人約一百人，向四印警作包圍狀，首被告對四印警說：「唔怕，打之可也」，並說有事發生由他負責，不論擔保與罰款多少，由他交付。首被告並即行近三〇八三號印警身旁，執警槍皮鞘，其餘三印警觀狀，均拔槍示威，並拘獲四名被告，其餘工人立即散去。四被告男子是：（一）朱坤，三十二歲；（二）張偉，四十二歲；（三）李王，卅一歲；（四）林鈞善，卅五歲，均執業搬運。首被告被控毆打警員及阻差辦公，首罪判罰一百五十元，次罪罰一百五十元，並簽保七百五十元，兩年內不得犯法。其餘三男子均被控阻差辦公，各罰五十元，或囚兩週，並簽保二百五十元，兩年內不得犯法。

被控私藏海洛英 洋男洋女上法庭

【本報訊】香港政府警務處專查毒品的緝毒組，前天破獲一宗洋人經營海洛英毒劑疑案，在尖沙咀山林道十三號頂樓的住宅搜出海洛英二十一盎斯，拘捕一個菲籍男子和一個英籍婦人，在昨午解送中央裁判署分別控訴。被告男子名叫M．菲斯褒士，四十二歲，菲律賓人，住山林道十三號頂樓，業商，據說是××實業公司的司理，被控藏有海洛英廿一盎斯，屬於危險藥劑。被告婦人是佛羅拉．佐士霞夫人，三十九歲，英籍，住九龍漆咸道四四四號四樓，執業教師。被控本月二十日至廿三日之期間內，向L．R．格爾華爾求售海洛英危險藥劑。法庭依照主控的建議，暫不聽取兩被告對控訴的答辯。要求將他倆還押警署三天，繼續偵查，並不准保釋。

麥唐納談馬來亞 徙置區住滿了人
區內還派有特別警察
麥唐納昨由港赴澳

【本報訊】英國駐東南亞高級專員麥唐納，二十一日自新加坡抵港逗留數日後，已在昨天下午前往澳門。

麥唐納昨天上午在記者招待會中答覆記者的問題時，說明此去是「作一番非正式的接觸，與彼處人士舉行非正式會談」。他還說他已兩三年沒有到過澳門了。

麥唐納在報告東南亞的局勢時，提到了馬來亞的「徙置計劃」，說是「兩年來我們在馬來亞將約五十萬的中國籍霸王屋者，徙置到可以受到適當保護的新村裏面去」。他又說：「徙置區的週圍設了有刺鐵絲籬，這是確有其事的，但這是用以防止恐怖分子夜間出襲的防衛措施，裏面的居民仍可自由出入的。」後來在答覆記者的詢問時，他說：「這些徙置區，有特別警察加以保衛。」

記者請他發表來港與各方面人士接觸後的感想時，麥唐納起先表示「關於本港局勢的正式報告，應由本港政府來發表。」後來他說：「我可以說我已獲有深刻的印象，但須伺話不可在報上發表。」過了一會兒才說：「我想，還是不妨記錄下來發表的。」

港督閱兵 六月五日

【本報訊】香港政府新聞處消息：六月五日是英女皇伊麗莎伯二世的官式誕辰，是日將由港督在九龍加士居道檢閱陸海空三軍及香港防衛軍。關於是日九龍方面所將採取的臨時交通措施，容後再行宣佈。

少女痛哭訴苦衷 揭發誘良爲娼案

【本港訊】干諾道中統一碼頭海旁，前天下午四時，有個意圖跳海自殺的少女陳淑貞（本報昨寫陳崇英），經警方查究後，揭發一宗誘良爲娼疑案，並拘獲嫌疑犯夫婦兩人，在昨天解送中央裁判署審訊。被告由張維興大律師延請辯護。法官宣佈二十六日提堂。

陳淑貞原住在澳門桔仔圍七十四號，月前在澳門認識一個自稱香港一間商店東主的男子，那男子答應和她結婚，把她帶來香港，同住旅店，後來那男子一去不返，房中抽屜遺下一張五元鈔票。她因爲積欠房租被迫遷離旅店，流落街頭，前天在海旁哭訴，意圖自殺，被緊帶返警署。

被告男子張沃林，二十九歲，新會人，是商店東主。被告婦人陳運娣，二十五歲，新會人，兩人住在油蔴地廟街四十五號二樓，均被控本月五日在港九兩地誘使女子陳淑貞賣娼。

港聞簡訊

▲保良局本屆總理任內，婦女陳碧運與遲經理疑師林金錢定二十六日下午二時在局內結婚。

▲九龍汽車公司行走佐敦道至九咪半的十六號B綫巴士，前因修路暫停行駛，現定二十五日恢復行走，每小時開行一次。

今日天氣

輕和南風轉中和東南風。早上間中有雨，午後頻頻下雨。

今日潮水

高潮 上午十時卅二分

低潮 上午三時五六分 下午六時二分

搞好工人體育
澳門工聯興建泳棚 今晨開幕梁培剪綵

【本報訊】澳門消息：澳門工會聯合總會提倡工人體育，近在和合海浴場興建一座工人泳棚，將於二十五日上午十時開幕，由工聯理事長梁培剪綵。水電工會和昌明嚴職工會音樂組並有歌詠助慶。

工人泳棚設有儲物室、更衣室、食物部和文娛室，文娛室內有象棋、康樂球和書報，以供各業工人在休憩時閱讀和玩耍。泳棚入場證由工聯所屬各工會康樂股發售，屬會工人入場收費五角，友會工人收費七角。

人肉老闆害人打人 寡婦服毒生命危殆
兩男兩女自殺男子躍樓慘死

【本報訊】兩男兩女自殺，結果一個殞命，一個生命垂危，其餘兩人獲救生還。

昨晨二時，灣仔機利臣街×號閣仔，有一中年婦女服食鴉片煙膏四盅（約四錢）、安眠藥十多粒和拉素一樽，企圖自殺，後經同居發覺，報警送入醫院救治，經過洗胃後，仍然昏迷不醒，恐有性命之虞。

自殺者名叫嚴蘇，三十四歲，是個寡婦，曾經生了一子一女，都送給親戚撫養。七、八年前，她隻身來港，被騙淪爲妓女。後來認識一個「人肉市場」的老闆曾×，兩人同居，不料曾×迫她重操皮肉生涯，她拒絕了，自己儲了一點本錢，做小販過活，從此便與曾×分離。

本月二十日上午七時，她在中環鴨巴甸街遇到曾×，兩人吵了起來，繼而動武，結果嚴蘇被毆重傷。她回家後，思前想後，在昨天凌晨，竟然服毒自殺。她在自殺前曾寫下遺書，已爲警方檢去。

昨晚七時，西營盤西邊街海邊有一女子跳海自殺，後被旁人救起，召救傷車送醫院救治後，已無大碍。她叫張月，三十六歲。

昨晚九時，有一年約五十歲、身穿黑布衫褲、足登布鞋的男子，從德輔道西一百三十一號的天台躍下街中，腦漿濺出，立即斃命。後由途人電召黑箱車送入

澳門少女被姦 反遭葡警拘留
各界婦女要求速作處理

【本報訊】澳門消息：轟動澳門的葡政府高級公務員廉模強姦女童吳×珍一案，警方不但迄未處理，反而在二十三日非法拘留吳×珍，直到傍晚才予釋放。

澳門各界婦女代表會爲此案向葡政府交涉，葡方派經濟局長羅保代表接見。羅保當時承認廉模是工務局高級文員，確曾發生此事。婦女代表指出此案有關澳門同胞人身安全，要求葡方速作公正處理。

南華體育會 端午賽龍舟

【本報訊】香港南華體育會定二十七日（端午節前一天）舉行龍舟競賽大會，由青年會、和合堂、聯順堂、灣仔聯業堂、茶菓嶺合義堂等龍舟參加比賽。

電話工會開大會 工人指斥壞分子
通過三決議並發表告工人書

【本報訊】據香港電話公司港九華員職工會消息：該會昨晚舉行第七屆全體會員大會，到有代表六十多人。會中報告本月十日、十一日，壞分子錢發、鄧培等除下五星國旗、毛主席像、搗亂會所、破壞六週年紀念及第七屆理事職員就職典禮會場及毆打工人的卑鄙行爲。理事會並決議開除錢發、鄧培、錢廣海、吳仲思等四人會籍。工人們在會中紛紛發言，揭破壞分子企圖分裂電話工人團結、出賣電話工人利益的勾當。最後通過決議三項：（一）特別複決第六屆第十六項理事委員會開除錢發、鄧培、錢廣海、吳思仲等四人會籍。（二）支援電車罷委會運動委員會。（三）推銷「工聯會」福利巾所得紅利一千七百餘元，撥爲工人和家屬醫藥補助費。

同時，爲了揭露錢發、鄧培等壞分子强迫工人簽名的陰謀，特發表告全體電話工友書，首先指出電話工人是新中國人民，是有國籍的，懸掛國旗及毛主席像是天經地義的愛國行爲。接着說：「但是喪心病狂、賣身投靠的敗類錢發等，竟然將我們這種愛國行爲說成『政治』問題，想藉以掩飾它們的陰謀和醜惡，並惡意拿『政治』兩字來嚇人，其實誰都知道它們搗亂工會，擅自拆下會內懸掛的五星國旗及毛主席像，是一種藐視祖國的無恥行動。他們這種行動才是『政治』。大家有目共覩的，他們受了主子的收買和主使，企圖破壞我們的會，破壞我們自由權利，企圖出賣我們電話工人，使我們變成了一個沒有骨氣的工人。他們這種做法，才是一個可恥的政治陰謀。我們電話工人對錢發等敗類這種舉動是不能容忍的，因此我們根據會章堅決無情地把錢發、錢廣海、鄧培、吳思仲等四人開除會籍，清除這些敗類出我們工人隊伍，以純潔我們工人的組織和保障我們工人的利益。」

告工友書最後指出：「電話工人團結一致，壞分子的陰謀一定會遭到失敗。但他們並不甘心失敗，現又玩弄新花樣，企圖以『清查工會的財政收支』來欺騙工人簽名，並利用職權威脅工人簽名，陰謀乘機搗亂。」並且指出：「數年來，工會財政收支都是依照會章辦理的，而且年年有年結，月月有月結，詳細公佈出來。」接着說：「最近工會爲了更進一步取信工友，將年來各項數目印發工友，並於本月二十一日舉行各部組長工友座談，將工會財政收支數目和存款當衆點清，以澄清破壞分子的無恥謠言。」同時號召電話工人堅決反對簽名。

「難民」犯了拐帶罪 臨判還呼要殺人
小童被拐案昨已判決

【本報訊】四歲男孩謝志標在光天化日下，被住在東華醫院裏的蔣賀「難民」拐走，並企圖轉賣疑案（詳情誌二十二日本報），昨天經中央裁判署審訊終結，四名被告中，三個有罪，判決入獄；一人證據不足，當庭釋放。三個入獄的男子：（一）趙就華，二十四歲，潮州人，無職業，住址，入獄九月；（二）張清秋，二十四歲，湖北人，苦力，住太平山街木屋，入獄九月；（三）方湘君，二十五歲，陝西人，無職業，入獄三月。獲釋的第四被告男子名叫馬榮州，二十五歲，潮州人，無職業，住址。

在法庭上，法官對被告說：「人不能當作鷄一樣用金錢來買賣的。」被告的控罪是「爲求代價非法轉讓人口」。被拐的小孩謝志標是寡婦陳容的次子，於今年一月二十日被蔣賀「難民」拐去，曾企圖索取二百元代價賣給男子范華北，但交易尚未成功，就被拘捕歸案了。

昨天當法官宣判三個被告都有罪時，首被告趙就華在犯人欄裏氣憤憤的指斥第三被告方湘君，說方湘君也參加了誘拐小孩。因爲方湘君在法庭上自辯時，曾把責任全推給他，指到他被判有罪，他說：「我坐牢沒有問題，但將來我出獄後一定要把他殺死。」法官勸他「唔好咁衝動」，但他餘憤未息，要求法官判他重刑，他說：「法官：你判我坐牢兩年以上好了。」

第二被告張清秋自辯說：「我這一次犯罪，是情有可原的。」被告方湘君自辯時大呼「冤枉」，並說他對這宗販賣人口的交易，根本不知情。

被拐的小孩謝志標跟着母親住在荷里活道二四九號二樓，只租一個床位，月租五元。他的母親叫陳容，三十三歲，原籍東莞；哥哥叫謝志標，七歲；父親叫謝洪，原是香港大酒店工人，在三年前因肺病死於東華醫院。當時他出世不過六個多月。陳容自丈夫死後，便在荷里活道新西街口做買水果的小販，維持一家三口的生活。就這樣的數年如一日的過去了。

本來謝志標兄弟一向沒有離開過母親，每天同在水果攤旁玩耍。不料在今年一月廿日下午三時半，正當陳容在應付生意的時候，謝志標突然失蹤了，等到她發覺時，已經不知所蹤了。陳容馬上哭哭啼啼的對親戚說：「細佬俾人拖去咯！」她去報案，並且在第二天親自到各木屋區去找尋，希望發現謝志標的蹤跡，可是一連幾天都毫無線索。她失望了，對人說：「我兒世人冇咁苦命！」

有誰知道，謝志標在當天被四個男子帶到九龍花圩村五十四號木屋潮籍男子范華北的家裏。他們對范華北說，這個小孩的母親死了，父親正在生病，無力養活孩子。范華北信以爲真，就把孩子收下了。到了三月二十七日，那四個男子再到范家，說小孩子的父親病危，希望可以出二百元給小孩的父親，小孩子就算送給他了。范華北沒有答應，那四個人便面露怒色，要把小孩帶回。范華北表示不肯。到了下午，那四個人中的兩人，便帶了警察來把小孩帶走。范華北夫婦兩人旋被傳到警署問話，後被釋放。

陳容在三月二十七日下午接警方通知，要她去警署認領小孩，她高興得眼淚迸流。當她到達警署時，見一婦人（即花圩村五十四號住客男子范華北的妻子）抱着一個小孩，認得這就是自己的兒子謝志標，可是謝志標已認不得陳容是他的母親了，反而叫那婦人「媽媽」。而且所講的都是上海話，不再會講廣東話了。等陳容把他帶回家時，他在路上還吵着找「媽媽」。

回到荷里活道二四九號二樓，謝志標大概還認得這是他眞正的家，可是說的還是上海話，大家聽不懂，他只有用手表示。再過幾天，他重頭學講廣東話，現在他連一句上海話都不會講了。

據昨天陳容對記者說：目前母子總算「團圓」了，可是一家三口的生活，依然窮困。譬如這五天開檔買東西，總共賺不到一元二角，眞是連粥水都沒有吃了。而且在二十日、二十二兩日還被罰了七元，連本錢都成了問題。她又說：「昨天亞標發燒，連看醫生的錢也沒有。」她面對着窮困的境遇，萬分憂愁。

母與子

陳容和她的兩個兒子，右爲曾被拐走的次子謝志標，左爲長子謝志標。（本報攝）

救濟一胎三嬰 捐款昨達百元

【本報訊】本報讀者昨天繼續捐款救濟一胎三男嬰的貧婦李深：「一個讀者」捐二十元，無名氏、新記共三十元，王先生二十元，共計七十元，連前兩天讀者救濟李深的捐款，總數共達一百元。

防止喉部傳染病
每日用「滴露」漱口

防止傷風流行感冒，喉痛及胸部與喉部傳染病，宜每日以「滴露」漱口，「滴露」之殺菌力比石炭酸強三倍，但安全無毒，並殺滅喉部傳染病菌最爲有效，故若常用「滴露」漱口，可保一家安寧，請常備「滴露」一瓶以爲沐浴，洗滌衣服，噴射地方及洗刷地板之用。

實劍牌「滴露」消毒藥水
總代理：卜內門有限公司
英國勒克柯孟（製藥部）有限公司

利工民衫襪減價
香港德輔道中 澳門新馬路
各代理店均售

經濟新聞

銷場多被日貨侵奪 港絲織業除人減產
最近每月產量不足四十萬碼 東南亞美洲非洲銷路均萎縮

【本報訊】本港的絲織工業，年來生意堪稱尚過得去，但最近突又發生局部除人減產的現象。

據該業人士說：以最近的情形來看，全港絲織工廠每月的產量，平均不足四十萬碼，一些規模較小的絲織工廠，已進行局部除人減產；因爲踏入五月份以後，絲織品的銷路已逐漸減少。

據說，港製絲織品最近銷美洲的數量固已減少，就算如馬來亞、泰國、東非及南非各地來的訂單也不多，因爲各國絲織貨品在這些市場太多了。就以香港來說，也是與許多市場的情形一樣，日本絲織品或日貨經港廠加工的絲織品，銷路都不好。這是本港絲織工業發生局部減產除人的主要原因。

該業人士又說：在日貨進一步侵佔南洋市場的情形下，本港絲織工業的困難將趨增加，他們認爲總要在七月份以後，才可能有較好的轉機。

日商在泰積極活動 港泰貿易受到威脅
日本銀行輪船籌備在曼谷開業

【本報訊】日本商人近日在泰國積極展開活動，本港做泰國生意的商人認爲將會間接的影響港泰貿易。

據一位剛從曼谷返港的商人說：自從在美國導演下的片面「對日和約」簽字後，日本商人在曼谷已公開的積極展開活動了，日本帝國銀行及日本郵船公司準備在曼谷設立的分行，亦已租好了地址，只待門面裝修好便開業。泰國政府已准許日本每年移民二百名，日人到曼谷比前更方便。到曼谷活動日商包括日本的大廠家、大出口公司的代表，他們正紛紛的設立辦事處，並準備長期駐在曼谷。

日人有美國撐腰，加上和泰政府氣味相投，從前大宗的生意由美國人經手，普通生意是透過當地的日本莊來做，現在呢，都可由日人直接來做了，這意味着日商將更深入泰國市場，日貨在泰傾銷將更厲害。

他說：從香港銷去泰國的貨品中，除了中國土產外，其餘的都有被日貨搶奪銷場的可能，現在日商在曼谷活動得更方便，更深入，日貨傾銷必比前更加強，港貨銷泰也就必更受打擊。

現在從日本開出去曼谷的輪船，每水船在日本裝貨動輒有三、四千噸，在港裝船的貨物只千噸或數百噸而已，將來恐怕日貨裝得更多，港貨裝得更少。

對於日商近日在曼谷的公開活動，港泰貿易商咸感將受到一種新威脅。

日本貿易團 下月去泰國

【本報訊】據日商來信說：共同新聞社報道，日本政府將於下月間派遣兩個貿易代表團分別到印尼和泰國去。外務省、通商產業省和外匯管理局的官員，都將參加到這兩個代表團裏去。

共同新聞社報道，據說日本政府正考慮與土耳其、埃及、敍利亞和希臘等中東、近東國家訂立貿易及支付協定。

關於這一點，外務省已透過駐東京的土耳其大使的關係，開始與土耳其政府作初步的商談。

共同新聞社報道，日本政府深怕今年與巴基斯坦貿易的數額將要銳減。接近日政府的人士指出：巴基斯坦政府最近提議將今年的出入口數值，定爲每方面三千四百萬鎊，即與去年的數字相同。

原先巴基斯坦是准許今年自日本輸入四千八百萬鎊的貨物的，這一在建議中的數字已把它削減了一千四百萬鎊。

日本觀察家指出：今年輸往巴基斯坦的日本棉布，將要比去年減少三分之二，因爲巴基斯坦並不十分需要棉織品，她需要的是鋼鐵和水泥。

轉售日絲套取美元 日本報紙有所指摘
據說香港商行曾做過這種生意

【合衆社東京廿三日電】日本報紙今日對英鎊區和公開匯區國家的商人有所指摘，說他們把用軟幣在美元市場上買入的日本絲紗以低價傾銷，藉以套取美元。

這一控訴出現在今日的「朝日新聞」和「日本建設」等兩張報紙上。它們指出，英國和荷蘭的商行是主要的違法者，香港、墨西哥、法國、瑞士和阿根廷等地的商行，亦有參加做這種生意。

這些報紙說，日本政府「正嚴重地注視着這一事態」，並準備採取扼殺這種生意的措施。它們說，出口的絲紗原是由橫濱、神戶運往英國或荷蘭的。但是，這些付船人往往選擇開往紐約的船隻，準備在那裏以每包比日貨市價低廉百分之五至十的價錢賣出去。

這些報紙說，這些商人有兩種賺錢方法。第一種是他們以自由英鎊（每鎊兌三·六〇美元）買入絲紗，這要比以每鎊兌四·二〇美元的官價兌率買貨相宜得多。第二種方法是，荷蘭的商行可以領到政府由於美元收入增加而發給他們的二成酬金。據報載：這種三角貿易的消息，是首先由紐約的日本絲綢公司分行收到的。他們估計，最近英國購入的日本絲紗，有八成是運往美國銷售的，荷蘭更將她買入的全部貨物投進這個市場去。他們相信，今年由日本直接賣給美國的絲紗，將會減少一萬五千包至二萬五千包，這是三角貿易所造成的結果。

日商再扯購 廢鐵價又漲

【本報訊】廢鐵價又漲，原因是日商再度臨場扯購。

從舊船板拆卸下來的廢鐵，上週間共成出二百餘噸，一分花式售每噸二九〇元，二分花式則售三〇〇元。

這二百餘噸廢鐵似將要在下月初才能運出。前幾天曾有一些商人向輪船公司訂載位，但因該方面不願接入這種收費旣賤、佔位又多的貨物，所以付運不成。

據說，港商賣給日本的廢鐵價格，最近已由每噸C.I.F.日本二十二鎊十先令提高至二十三鎊。因爲有利可圖，部份投機商人正紛紛向市面找尋廢鐵的供應。

對外貿易爲何續減

本報記者

家喻戶曉的道理

香港對外貿易，四月份又創新低紀錄，進出口總值只有五億餘元，比三月份銳減二千五百萬元，比去年四月份差不多減了一半，成爲前年四月份以來的最低貿易數字。

這不是一個新的趨勢，而係一種愈來愈壞的發展。在美國的「禁運」打擊下，香港對外貿易就從去年四月份開始顯著減縮了，最初的幾月每月遞減數千萬元，到去年六月因港府實施了進出口貿易「管制」，去年七月份竟比去年六月份減了一億四千餘萬元……。

這一連串的事實一再說明了：香港對外貿易所以衰落到這個田地，當然主要是由於「禁運」、「管制」。這已經成爲家喻戶曉的道理了。

事實與誤斷

四月份中國大陸來貨總值五千七百五十餘萬元，比三月份增一千一百萬元；輸出中國大陸貨值三千三百萬元，亦比三月份增三百萬元；進出口總共增一千四百萬元。這就說明了：香港四月份對外貿易總值的減縮，與對中國貿易還部份是無關的。當貿易數字未公佈前，香港有些報紙強將四月份貿易的減縮，歸因於新中國對香港的貿易「緊縮」，現在的事實，正好說明了這些看法的錯誤。

四月份由中國大陸來港的貨物比由港運往大陸的多二千四百萬元，雖然大陸多運了貨物來，但由於「管制」的阻礙，雖然商人很想與大陸做生意，但許多貨物仍然運不出去。

今天的巴基斯坦與明天的泰國印尼

四月份香港對泰國輸出達二千七百四十萬元，比三月增百餘萬元，爲今年來的最高數字，因爲泰國方面暫時缺乏日貨頭寸，故向香港市場採購日貨增多。四月份香港對印尼輸出減六百餘萬元，主要的原因之一，就是日貨削價傾銷，經港轉口去印尼的日貨大大掠奪了港貨在印尼的銷場。四月份港貨輸往巴基斯坦的貨值劇減爲六十三萬餘元，這個數字僅僅等於三月份的約九份之一，二月份的二十份之一，一月份的二十六份之一，可說是一落千丈了。大家多已知道：現在巴基斯坦已成日貨的天下了，港貨在巴銷場全給日本貨奪去了。

從港對泰國、印尼、巴基斯坦的貿易情況可以看出：日貨傾銷是香港對外貿易衰落的另一成因。難保將來的泰國、印尼市場不會變成今天的巴基斯坦一樣！

港日貿易急轉直下

四月份本港對日貿易，無論進口或出口，都是一致減少的。就出口貨值來說，四月份是七百二十萬元，比三月份減少了一千九百五十萬元；輸入貨值亦由三月份的三千三百八十六萬元減至三千四百九十四萬元，即減少了三百四十二萬元。

有人會問：自英、日支付協定於去年九月初施行以來，日貨輸港都是按月遞增的，爲什麼現在突然減退下來呢？

首先，我們要知道：過去幾個月來輸港激增的日貨，主要還是布疋、棉織品、人造絲和棉紗等這些東西。至於上個月被港府所管制，這是「爲了糾正現時的貿易逆差」。也是在四月份，港府「根據了英國政府的要求」，宣佈停止簽發輸日貨物的證件。這都是造成四月份日貨輸港減縮的一個主因。

商人受損痛定思痛

其次，爲了遏止英鎊存額繼續增加，日本政府曾於三月初宣佈限制鋼鐵輸往包括香港在內的英鎊區，由於這一措施的施行，上月份輸港的日製鐵板和鋼板，已減至卅八萬零六百卅六元，與去年各月的平均數相比，恰恰減少了百分之五十。與此同時，紡織機的輸入數值，亦比去年各月的平均數減少了百分之六十一。由此可見，日貨輸港減少也有部份原因是與日方施行出口管制有關的。

自然，在過去幾個月來日貨大批運港，給它壓得透不過氣來，現在「漸趨鬆弛」，不敢隨便訂入這些時刻會使自己蒙受損失的貨物，更是一個促使日貨輸港減少的重要原因。

香港能向日本再輸出些什麼？

目前由港輸日的貨物，主要有花生、青蔴、豆類、飼料等中國土產和廢鐵等。據統計，四月份由港輸日的有売花生，共值一九八三七元，這一數字比去年各月的平均數減少了百分之九十八；青蔴亦比去年各月平均數減少百分之七十八。這些中國土產輸日減少的原因，主要是由於日本的紡織業和榨油業目下正陷於嚴重的不景氣現象。因爲製品賣不出去，則又因爲日本工業的原料來了。至於爲日本工業生產所必需的多種中國土產，由於「禁運」的關係，而無法從香港取得供應，就不能進行縮一來，香港本身能輸出的物資，即使日本不能進行，至少也只是少而又少的程度了。

越南物價高漲 港貨去銷有利可圖
連日每水船去貨均滿載 越貨來港亦有微利可獲

【本報訊】港越貿易又趨活躍。因爲近日越南物價漲了，港貨去銷可獲利；同時，豬米價貴了，越米運來增多。

據越南莊人士說：月來港越貨運頻繁，從香港開出的噸位較小輪船如懷民、北方之鳳等均告滿載，大貨輪如大中華等，每水船去貨約千餘噸，越南來貨最多的一水船近二千噸，貨運之旺，爲今年來罕見。

銷往越南的貨品以中國藥材、蒜頭、乾果、神香、味精、雜貨等佔大宗，越南來貨以豆類、油類、米類佔最多，鴨毛已劇減。

據指出，港越貨運的轉增，並非表示彼方市場銷力有若何的大變化，港越貿易主要是以貨換貨的，近日越南市場貨底脆疏，市價高漲，按照規定的換貨價格運去，都有利可圖，增加了貿易商辦貨去越的興趣。來貨方面，由於近來港市米價堅挺，照越米成本，運來每擔可獲利一元左右，豆類以非台南處有些銷路，運來亦有微利可獲。過去港越換貨生意以單程賺利的情況居多，不是來貨賺錢補貼去貨損失，就是以去貨利潤彌補來貨虧蝕，來貨去貨均可獲利，是少有的現象，這亦是月來貨運暢旺的原因。

廣州商情
肺針成交暢旺 硫化元青價穩

【本報廣州廿四日電話】本市今天市況：新藥默克肺針成交暢旺，每支成三一·七〇〇元；戴大利仙桃黃霉素交投仍多，成價如昨；鏈黴素先片每瓶成一四〇萬。五金黑鐵皮有外客採購，每噸成一千一百三〇萬，國產錦水銀牌市價平穩，八號貨每公斤成一三·七〇〇元；鉛黑水管有少量交易，價跌。染料硫化元青有外客垂詢，價穩定；黑蛇咪黃每市擔成九·五六〇·七〇〇元。化工原料海南膠、黃花土茶、鋅氧粉等均照舊價成交。生豬、柴、炭價穩。雞蛋價再跌，每百隻成二一五、〇〇〇元。油每市擔成五二萬至五三萬，茶油成卅八·五萬至四〇·五萬，桂油價跌，每市擔成四三〇萬，八角按六〇萬。

可移英鎊 紐約漲香港跌

【本報訊】紐約可轉移英鎊漲登二·六關，本港英鎊紙反見下跌。

紐約廿三日可轉移英鎊買價每鎊由二·五八美元漲至二·五九美元，賣價出二·五九美元漲登二·六美元大關。

本港英鎊紙在銀行英匯降價和買家轉疏的影響下，昨日市價下跌一[illegible]。正五鎊紙每鎊由一五·七八港元跌爲一五·七七元，正一鎊紙由一五·八八元跌爲一五·八七元。

青豆市穩企 商人乘時按高貨價
外客需求多

【本報訊】據貿易商說：台灣急需青豆已於上週三恢復簽發進口證。

前些時，因爲缺乏外匯，存貨亦多，台灣曾經中止了簽證工作。最近因爲她賣出了萬多噸食糖給本港，所以就決定把這筆回頭外匯買入青豆。

據說，根據這次台灣方面發出的證件數量來看，約可向港市買入青豆千餘噸。

連日港市青豆的售價仍然堅穩。前些時，曾因銀根緊俏而致將貨物削價沽出的商人，現在亦已將貨價按高至成本以上的水平了。

開門七件事
主要物品零售價（單位港幣元）
五月廿四日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五·八〇
豬肉	一斤	三·二〇
中雞	一斤	四·〇〇
鴨	一斤	二·七〇
鵝	一斤	二·六〇
中蝦	一斤	三·二〇
紅衫魚	一斤	一·三〇
鯪魚	一斤	一·八〇
鯇魚	一斤	二·〇〇
雞蛋	十隻	一·四〇
鴨蛋	十隻	一·四〇
冬瓜	一斤	〇·四〇
番茄	一斤	〇·四〇
白菜	一斤	〇·三五
青豆	一斤	〇·三〇
節瓜	一斤	〇·二〇
馬鈴薯	一斤	〇·四〇
白糖	一斤	〇·七五
花生油	一斤	二·〇〇
油粘米	一斤	一·〇〇
麵粉	一斤	〇·八〇
乾枝柴	擔	一〇·〇〇

說明：中蝦少沖場，每斤漲二毫，鴨、冬瓜、番茄各每斤漲一毫，白菜、青豆均漲五仙，紅衫魚跌一毫。

粉絲外銷 月來二千多包

【本報訊】據貿易商說：今年五月份經港外銷的粉絲，將要比去年五月增加一半。截至昨日爲止，據初步統計，本月份由港外銷的粉絲，已達二千五百包，去年同期的數字是一千三百包。

粉絲外銷量增加的原因，主要是菲律賓、爪哇、荷屬東印度及南洋各地的需求增加，當地政府都紛紛批出入口證給商人辦運進口。

巴黎金跌 曼谷轉昇

【本報訊】廿三日巴黎金價由每盎斯三九·二二美元跌爲三九·一三美元，里斯本金由每盎斯四〇·九美元跌爲四〇·四三美元，孟買金由每盎斯四一·八四美元跌爲四一·四一美元，貝魯特金由每盎斯三七·五美元跌爲三七·四五美元。

曼谷金由每盎斯四四·九四美元昇至四五·一七美元，瑞士金由每盎斯三七·二五美元昇至三七·三七美元。

歐洲金每盎斯三七·一二美元，丹吉爾金每盎斯三七·二五美元，比前均無變化。

各地報價低 港金險破三零
美鈔美電亦齊步降

【本報訊】各地金價多告下跌，港金昨日險破三〇〇關。美鈔美電亦一致下降。

港金開市三〇〇·八七五，散家吸入，扳至三〇一·二五後，即告下跌，低至三〇一，再降至三〇〇，收市復回至三〇一·二五。最高三〇一·二五，最低[illegible]每十兩一三九元，澳條一三四元。澳門金開市三一二·三，晚報三一一·五，最高三一二·五，最低三一一·二五，息平算。

金價下跌，主要因爲各地金價多告下降，出口弱，來貨陸續充場，美元亦跌價。後傳新金一批延期運到，金價止跌回昇。

美元開市六五二·七五，收市六五一·八七五，最高六五二·七五，最低六五〇·五，加息一毫，交收三九、〇〇〇美元。因爲紐約可轉移英鎊漲成高價，美元後市頗企。美電開市六五五·五，收市六五四，最高六五五·五，最低六五三·五。金單開市六五三，收市六五二，最高六五三，最低六五一。

麵粉市突活躍

【本報訊】印尼客賈昨天購去加拿大輕根麵粉萬餘包，久疲的麵粉市頓形活躍。……，分別以每包十七元一毫、十七元二毫、十七元三毫三個價格成交。又買去飛龍牌麵粉約四千包，成交價爲十七元二毫。朝鮮客幫扯去地球牌重根粉一千五百包，成價爲每包廿三元二毫。台客扯去沙士堅牌麵粉六百五十包，成價每包二十六元。本港街客亦吸購各牌麵二、三千包。

配米四千包 可能將放出

【本報訊】市場傳說有關方面對恢復拋平價米的請求已允考慮，可能從本週起首批放出平價越南米數千包，昨天已有米號交給米商，推價格及出倉辦法等均無確定。

昨天西米市價每擔跌數毫，推買家採觀望態度，交投疏落，只字嚟越南米碌以每擔六十八元七毫的價格成交三百五十五包，雙字嚟越南米碌以每擔六十五元成交四百五十包，聯字嚟越南米碌以每擔六十八元三毫成交三百四十包。

熱門西藥 市價再降

【本報訊】昨天西藥市場，因內外客幫扯購甚稀，熱門貨價又回跌。美國默克歐一九五二年雙鹽肺針由五元降爲四元九毫，加拿大默克歐一九五二年雙鹽肺針由四元一毫降爲三元八毫，施貴寶歐二十三號蘇化太仙片由一一〇元降爲一〇五元，羅氏藥廠奴食丁針由六元五毫降爲六元。

大五金店存貨 每家達百萬元
商人只望營業能維持皮費

【本報訊】部份規模較大、存貨較多的五金商號，現在只希望把每月的營業額維持在一萬元左右這一個限度上。這些五金商號的存貨，平均每家都有一百萬元，它們之所以希望每日能做一萬元生意，爲的是要把這些錢用來維持日當的各種開支。至於貨物賣出後可以換回多少錢，他們是不予較着的，因爲在去年年終結賬時，他們早已把這些存貨列入忽餘項目的了。

但是，如果你要跟他們買一宗價值萬元以上的貨物，他們就要將售價稍爲提高一點的了。因爲他們現時存下的貨物，有些是成本甚重的，照市價賣出要吃很大的虧；同時，貨物中得來的款項，也不見得可以拿來再生利。這都是部份五金商想低價賣貨而又不願賣出太多的原因。

截郵時間表

郵別	地區	時間
今日 平郵	澳門	下午一時
	朝鮮	正午十二時
明日 平郵	中華人民共和國	上午九時、六時半
	澳門	下午一時
	加拿大、日本	上午十時
	馬來亞、印度	正午十二時
	夏威夷、美國、中南美洲	下午一時
	暹羅、菲島	下午二時
空郵	菲島、夏威夷、美國	正午十二時
	台灣、日本	下午一時
	馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭、暹羅、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	下午五時

廣州市人民法院公告

本院受理黃玉英等與賴新等離婚案，因被告等所在不明，特限於公告日起十五天內來院報到，逾期即依法處理。

案由	原告	被告
離婚	黃玉英	賴新
離婚	江潤銘	吳秀珍
離婚	陳雯	袁國良
離婚	胡德純	李[illegible]廣
離婚	梁麗娟	植大中
離婚	梁皓然	余文炳

一九五二年民婚字第五號　廣州市人民法院

港九絲織業總工會啓

啓者：本會自五月廿五日起換發新證書證章，原自登報日起作廢。茲將新舊證書證章特徵列後：

舊證章：紅藍白三色，有絲兩紋。

舊證書：封面暗紅，有舊證章圖案。

新證章：較舊的章大、紅黃白三色，並有梭子一把，絲一束，貨星五顆。

新證書：封面鮮紅，並有新證章圖案。

嶺南攝影學院招第八屆日夜班學員

宗旨：訓練攝影專科職業技師，造就評營照相商業人材，指導業餘影家高深藝術。

編制：香港本院及九龍分院每招日及夜班各一班，不限資格性別年歲，分用粵語國語個別教授。

章程：大道中八十八號本院事務處彌敦道三七五號九龍分院。

★交通指南★

京粵 漢線客車簡明時刻表

直客 104	直快 8		站名		直快 7	直客 103
23·52	8·20	到	北京	開	18·45	5·50
13·58 / 13·38	0·21 / 0·06	開 / 到	石家莊	到 / 開	2·35 / 2·50	15·10 / 15·26
13·07 / 22·47	11·20 / 10·56	開 / 到	鄭州	到 / 開	15·44 / 16·08	5·54 / 6·14
5·25	19·20	開	漢口	到	7·40	23·32

714 廣武普客	52 廣武快客		站名		51 武廣快客	173 武廣普客
下 14·55	下午6·22	到	武昌東	開	122·17	
	43 / 20·28	開 / 到	長沙東	到 / 開	8·11 / 26	
2·35	39 / 1521	開 / 到	衡陽	到 / 開	下午 22·17	下午 4·20
16·12 / 15·50	52 / 6·13	開 / 到	韶關	到 / 開	21·49 / 48	39 / 23·28
上午3·35	下 23·45	開	廣州東	到	上午5·33	下 22·16

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時39分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時 2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午 1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時 5分	6時 7分
6時 4分	7時 5分
8時 8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分（快車）	9時14分
10時 7分	11時 8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時52分	下午 2時52分
3時16分（快車）	4時 2分
3時27分	4時02分
4時 5分	4時20分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵客車 簡明行車時刻表

直快 10		站名		直快 9
下午 16·07	到	上海	開	上午 12·48
12·07 / 11·48	開 / 到	杭州	到 / 開	16·37 / 58
30 / 7·20	開 / 到	金華	到 / 開	21·17 / 27
21·04 / 20·46	開 / 到	向塘西站	到 / 開	7·23 / 43
12·00 / 11·45	開 / 到	株州	到 / 開	16·26 / 41
40 / 8·20	開 / 到	衡陽	到 / 開	19·44 / 20·04
26 / 22·28	開 / 到	韶關	到 / 開	5·05 / 17
17·1 下午	開	廣州東	到	11·29 下午

廣深線客車行車時刻表

普客 233		站名		普客 237
		廣州南		
18·49		廣州		7·50
47 / 16·37		石龍		9·53 / 10·03
15·31 / 15·27		樟木頭		11·06 / 10
14·00		深圳		12·33

港澳線輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
德星	每日午夜十二時	下午一時星期天下午四時半	大業	20545
佛山	每日下午三時正	每日凌晨二時正	元安	26719
利航	每日下午二時正	每日凌晨二時半	大業	22555
廣東	每日午夜十一時半	每日上午十一時半	元安	24737

入口船期

船名	西名	開來埠名	日期	公司
漢陽	HANYANG	星洲	25日	太古
民興	ELSEBETH	海防	25日	順昌
海興	HAI HING	星洲	25日	多利順
澳多馬登	AUTOMEDON	日本	25日	太古
克里夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國舨城	25日	總統
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲星洲	25日	渣甸
雪蘭坡	SERAMPORE	美國	25日	寶隆
芝文定	TJIMENTANG	爪哇	25日	渣華
湖鋒	PIONEER LAKE	美國舨城	25日	美輪

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
巴拿馬	PANAMA	舨城歐洲	25日	寶隆
芝錦碧	TJIKAMPEK	爪哇	25日	渣華
伊麗莎伯北其	ELIZA. BAKKE	美國	25日	鐵行
必達	LA CAPRIENA	曼谷	26日	捷順
海皇	HOI WONG	星洲庇能	26日	捷順
怡生	E SANG	星洲加爾各答	26日	渣甸
克里夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	26日	總統
大灣	TAI WAN	舨城	26日	多利順

體育

渡海泳賽下月舉行
張乾文等放棄參加
要保留實力到芬蘭競技

【本報訊】本年度的公開渡海泳賽，將在下月八日上午十時舉行，報名日期在本月廿九日截止。昨據泳總消息，為了可能對報名的限制，參加的人最好能夠及早報名。現接獲通知報名參加的已有多人，對於未接通知的泳員，可攜同報名費到域多利會史超域處報名。

這次比賽，為使短泳的奧林匹克泳員不致影響到他們的速度，泳總認為以不參加為宜。

根據這個消息，那將代表香港出席赫爾辛基世運會的選手張乾文、郭錦娥、施佐架、裴地路四人，現已決定放棄參加今年的渡海泳；因此今年的渡海泳賽，將不虞有强弱懸殊的現象，亦可予後起的運動員以更大的機會。

張乾文、郭錦娥、施佐架、裴地路四人在本年春間即由羅斯夫人積極訓練，每週分在域多利會及婦女游樂會練習，各人成績均有進展。張乾文與裴地路的進步程度，以裴地路為較佳；張因體浮關係，轉身每覺吃力，教練對此，已加以注意，將針對轉身方式，着手糾正。郭錦娥進步情況亦好，在測驗器中，隨時可將她本人的最高紀錄打破。

公開花式溜冰比賽
謝偉成 陳慧嫦 分獲男女冠軍
男女雙人式兩高居首席
今晚由優勝者分別表演

【本報訊】月園盃公開男女花式溜冰比賽，在溜冰總會協助下，昨晚九時半起在月園溜冰場舉行。此次比賽為提倡溜冰運及提拔後起，凡過去得過公開賽冠軍的都不許參加。共分三個項目，計開：一、男子單人花式；二、男女雙人花式；三、女子單人花式。凡參加每一項目的人可自由表演六個節目，由各評判員逐個節目評判優劣，以總分最多的得冠軍。

昨晚到場參觀的人相當熱鬧，全場座滿。九時半開始比賽，由參加比賽的男女各演所長，頗多精采鏡頭。三項比賽結果如下：

（一）男子單人花式：冠軍謝偉成，總分二二四；亞軍李培章，總分二一七；季軍高禮智，總分二一五。

（二）男女雙人花式：冠軍高懿美、高禮智，總分二五〇；亞軍鄭炳、陳德恩，總分二一一；季軍伍錦運、李培章，總分一九六。

（三）女子單人花式：冠軍陳慧嫦，總分二一六；亞軍高懿美，總分二〇八；季軍甄秀鬧，總分一八七。

今晚繼續作第二晚表演，同時舉行頒獎二，除由冠亞季軍作花式表演外，並邀請鐵馬慈善社冰藝團作集體冰藝舞蹈表演。秩序如次：高禮智表演「火滾飛將」；余思鈺、高懿美合演「溜冰交際舞」、「雪宮仙侶」；朱麗娉擔任溜冰運動基本花式示範；陳錫光設計並導演的冰藝舞劇「麗舞」；由高懿美、謝偉成、伍錦運、李培章、郭燕笑、高禮智、徐慶運、姜國華八人飾「麗」；李蘇飾兇鼎的「黑鷹」。另一冰舞劇「春露滿塘池」，由陳錫光編導，內容是表演集體的溜冰花式，包括多種舞步形式的單雙人花式及集體花式，由高懿美、高禮智、李培章、謝偉成、李潤添、李漢泉等暨全體冰藝員聯同演出。

新樂盃賽消息

【本港訊】新樂盃男女乒乓混合團體賽，昨晚建華勝聚力紅五比二，孔聖青勝宋興五比二。今日共有五場，在孔聖會球室舉行。上午十一時，律文對銀行。律文技術較高，勝券可操。正午十二時，聯益對志航。前者是小宣隊，惹尚擔大，志航未可輕易言勝。下午一時，粲星對仿中；二時，粲星或有一對步服，兩隊實力均等，定有惡鬥。三時，孔聖紅對冠英，孔聖紅實力强勁，可勝冠英。

福利盃賽昨天四場
七星公民先後告捷
今日共有比賽十二場

【本報訊】福利盃籃球賽今天由上午九時起（正午十二時至下午二時休息）至晚十時止，共有十二場在修頓球場舉行：（一）公B金銀對誠興、（二）公B先鋒對東方；（三）公A循南對三利泉；（四）公D忠誠對滙華；（五）菁A雄鷹對黑鷹；（六）菁A九龍城對粲益B；（七）菁B德明對聚菁；（八）菁B螢火對凌飛；（九）公A白雪對厚德行；（十）公B聯泰對誠興；（十一）文化華僑對攜旅人濤；（十二）公D中華百貨對醒棧。

昨天四場比賽，首場菁A虹社對友聯，首節十一比五，友聯佔先。半場十五比十九。第三節，虹社奮力反攻，追成各廿三平手。末節，友聯不敢放鬆，穩紮穩打，虹社只投中一球，結果，友聯以卅三比廿五勝。

次場菁B七星對青蛙，兩隊實力相埒，接近，首節八比七，七星佔先；半場完，十七比十六，青蛙超前。第三節，七星又以廿二比廿一，半球之微，再度領前；末節，青蛙雖積極反攻，奈技遜一籌，結果，廿六比廿三，七星擒青蛙。

第三場，菁C中青乙對雁星。首節各七平手，此後中青乙一路領前，完場，中青乙以四十二比十九大勝。末場，菁D毅聯對公民，毅聯技術不及公民，首節以七比十二落後；半場完，更以十三比廿四見負。第三節，奮力追趕，終以技術所限，完場時，公民以四十九比卅二勝毅聯。

籃球表演義賽
羣生挫美兵
男女混合賽白雪勝華雄

【本報訊】為銀礦灣兒童會籌款的男女籃球表演賽，昨晚如時在修頓球場舉行。比賽結果，羣生以四十九比四十三打敗了美水兵，白雪以廿八比十八勇挫華雄。

首場男女混戰，華雄主將李碧瑤因病缺席，前鋒少了這一個「得分之鑰」，進攻倍感困難；且全隊的氣力和速度，都比不上童子隊。前兩節，以桃報李，局面還見平均。上半場，白雪以十比八小勝。下半場，華雄女將力已呈不繼，伍金葵、梁慕儀這兩員後衛的選射又告失靈，頻頻偏出，積分無法上升，使得業慕貞一人支撐大局。最後一節，由於氣力所限，竟「交白卷」，白雪憑勁急衝刺，以廿八比十八告捷。

次場，羣生戰美水兵。羣生的蔡彬彬、黃瀚運、林穗年均有很好的演出；蔡彬彬的單手妙射，常使水兵無法提防；林穗年在籃底與水兵們力搶高球，由於「光頭仔」彈力十足，手段輕巧，常能爭得主動。第一節，即以十四比十帶頭。

第二節，羣生黃瀚運與手傷已愈的蔡淵權幾次奇襲偷籃得手；水兵雖然打法兇悍，禁不起羣生一輪猛攻。上半場完，廿七比十七，羣生恰贏十分。

第三節，羣生依然爭得主動，水兵頻頻換將，無濟於事，羣生以卅七比卅一再勝。最後一節，水兵仍無起色，羣生運用「拉貫」迂迴傳遞戰術，穩定戰局，水兵在接打之下，車路士、士爵雲爾人雖欲死力衝刺，企圖打破僵局，總因打法不夠對方的靈活輕快，卒以四十三比四十九為羣生所敗。

校際網球聯賽
今日共有兩場
四强循環賽秩序排定

【本報訊】公開校際網球聯賽，經過一個月來的爭持，現已進入緊張階段，今天續有比賽兩場：一是聖約瑟對佐治第五；上午九時在中游球場舉行；一是聖士提反對英皇，上午十時在士丹利球場開始。

昨天三場比賽，聖保羅男校勝育才、聖約瑟勝皇仁、拔萃勝英文；成績都是三比零。

目前最高成績已達決賽標的，計有四隊，即每組兩隊。上組綫是聖保羅中學和聖保羅男校；下組綫是聖士提反和拔萃。將由此四隊分別再來一次循環賽決定冠軍。賽會經將四隊名次抽籤編妥賽程，按照編定日期每日上午九時開賽，在中游會場舉行。賽程如下：

五月廿八日（星期三）：聖保羅中學對拔萃；聖保羅男校對聖士提反。

卅一日（星期六）：聖保羅中學對聖士提反；聖保羅男校對拔萃。

六月一日（星期日）：聖保羅中學對聖保羅男校；聖士提反對拔萃。

小型足球義賽
明天開始演出
大坑與陸軍將有劇戰

【本報訊】大坑街坊福利會為籌款贈醫施藥，定明日起一連兩天在修頓球場舉行小型足球義賽，每天比賽兩場。明天首場，下午五時半由「記者」對八和；聽說八和隊有些「大老倌」因演戲關係，如不暇出場，或另請別隊擔任。末場六時半，大坑對陸軍。後天首場「元老」對學聯；末場大坑對軒尼詩。各隊球員如下：

大坑隊：鮑景劉、容家陳、劉蒸、唐宋趙、楚鑾、永聖相、司李朱莫、金振鵬、成德文、華生

陸軍隊：伊柯士殷、治湯、邱吉、路博、衛臣、布成鶴、孟尼、尼士思、達遜、達媽

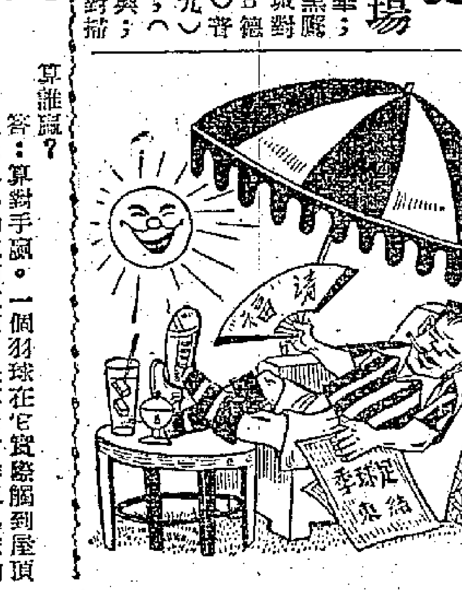
元老隊：譚鄭卓、李天石、康生金、劉曾劉、譚培松江、慶才祖生柏、曾李譚馮、秋黨國兆、亭森堂成榮祥

學聯隊：陳耀華、李東林、陳志興、倫明、曾紹基、陳振威、馮朱馮、紀錦紀、良榮雲

軒尼詩：余英、張鐵、劉松生、侯灣、何朱李、團永大、芬强鴻、滂鄧、張金海、李澄

學籃消息

【本港訊】學界籃球賽昨日各場賽果如次：（男甲A）新法勝香江（六七比五三）、男甲B：聖約翰勝英華（四五比三九）、（男乙B）聖約翰勝德明（二九比二五）、男乙A：山聖勝華仁（三五比一五）、男甲B：佐治勝英華（四二比二九）、（女子組）德明勝德貞（一〇比四）、（女子組）培正勝華僑（一〇比一）。


夏日炎炎正好眠　春甫作

羽球規則談（十一）
沒有裁判的比賽

十八、問：當一局比賽進行到十三平手的時候，甲方獲有決定是否再打五分的選擇權利，但甲方放棄；後來，甲方以十四比十三領先，乙方再得一分，再度平手。這時候，甲方是否還有決定再打三分的選擇權利？

答：當十三分平手甲方放棄了選擇權，並不禁止在十四平手甲方應享有的選擇權（參閱羽球規則第七條（C））。

一九、問：當沒有裁判的時候，球員犯規是不是要由本人叫出？或者要到對手指出？

答：應由本人叫出，而且必須立即叫出。有了裁判，叫出犯規的職務便屬於裁判的了。

二〇、問：在比賽進行中，一個球員可不可以叫他的夥伴接球？或者為了球將出界，叫他的夥伴不要去接？

答：可以。一隊中的兩個球員可以隨意互相協助；不過，在比賽進行中，任何一個觀衆都不許對球員發出任何一種勸告。

二一、問：假定一個球員的脚明顯地站出了界外，他的對手一次發球打中了他的脚，這個球算誰贏？

答：算對手贏。一個羽球在它實際觸到屋頂、牆壁或界外的地面之前，是不被當作界外球的（參閱羽球規則第十四條（E））。

二二、問：在比賽開始前的擲錢下勝，乙方獲勝可隨意選擇場地，甲方就一定要首先開球嗎？

答：不。乙方既獲有場地選擇權，因此，要不要首先開球的選擇權就屬於甲方。甲方如果不要首先開球，他是有權這樣決定；同樣的，假使乙方並沒有要不要首先開球的選擇權（參閱羽球規則第六條）。

譯完了羽球規則之後，有一點應該提出聲明的，那是關於犯規（Fault）這個字，也可譯做失誤或失誤的。原來，這個字是網球規則中的一個術語，指的是開球的錯誤（開球不到正當的開球界）。我手頭有兩本字典，一本的註釋是「不合規則之失」，另一本的註釋是「不合規則之供球」。可見譯做失誤固可以，就是譯作犯規也沒有什麼大毛病。

根據規則第十四條所包括的十一種犯規，加以分析起來，真正屬於犯規性質者佔大多數；而且論字面的通俗及應用，犯規比較失球和失誤，顯明好得很多，因此，我就決定採用犯規這兩個字。（十一）

體壇雜記　球記

菲猛生、綠寶男女籃球隊來港比賽，分賬辦法規定除開銷外，客隊七成，主隊一成，籃聯兩成。據說菲猛生共可分得三千餘元，綠寶分得二千餘元。綠寶隊則陣容龐大，因為該隊職球員共廿四名之多，除部旅費用去達三萬元，分賬所得未足此行消費十分之一。所以並不容易打得勝仗，但如意算盤卻未必打得響。

籃球會某委員說：「籃球裁判會規定每有外隊在港比賽，每場裁判費六十元（計雙球證制，每位廿元；計時記錄各十元），比之足球外隊來港比賽，每場裁判費約多一倍。因為足球證制，每場球證費十六元，旁證兩人各八元，總有外隊來港比賽，每場裁判費也不過卅二元。可是一場丹麥或瑞典的足球賽券收入，就是五、六萬元；就是「水皮波」的職業球證，每場也有三、四萬塊錢的進賬。以此例彼，球證費雖不能算貴，但足球證的便宜是實的。」

第二週新樂盃男女混合團體賽的最後階段，律文、華雄A、勁力、孔聖等隊實力各家如何，須待以後。

子單打冠軍陳以澄原已報名參加華雄A，但最近該地舉行單打比賽，規定球員不得在六個月內參加外地的比賽，能否趕來助陣決賽，大有問題。華雄已託人向澳門乒總請求，配合陳來港比賽係放棄在港的一切埠際代表權利的；且看澳方如何答覆。

小說天地

家屬工作組（中）
陳祥淑

在工會家屬辦公室找到了趙明珍，王芬民首先把劉秀華和她男人吵嘴的事告訴她，但是趙明珍有些聽不入耳，她只是僵問：「你們今天的收穫怎樣？」王芬民生氣地拆着頭說：「沒有收穫！照這樣搞下去，咱們什麼也抓不住，你知道劉秀華的問題嗎？我們搞了四天沒成績，主要是脫離了她們的男人。誰肯談？劉秀華直爽肯談，所以咱們在以前得沒有一點保守思想；不過她們不像劉秀華，別人也不見得這樣。一般家屬的覺悟是大大提高了，光是咱們幾個女工盲目地孤軍作戰，那不是辦法，組織羣眾才是獲得勝利的辦法。……有發現。但是，今天劉秀華就清楚地告訴了咱們：家屬們是顧慮很多的。」

正說着，電話鈴響了。王芬民拿起耳機，一聽是李青茂的聲音。他精神飽滿地嚷：「喂！有成績嗎？」王芬民慚愧地回答：「還沒有。」「那沒又接着說：「別灰心！開動腦筋，再接再厲……喂！我們跟『老虎』戰鬥了兩天，貪污分子真不是玩藝，太狡猾！……」

王芬民放下耳機，沉默着，她想：在這種情況下，家屬工作組供給「打虎隊」必需的材料，是迫不及待的了。但是，怎麼搞呢？她猛地伸手從桌子上拿起一張報紙，「明珍姐！咱們想想辦法，叫家屬們都行動起來，你看報紙上淨是好材料，給她們唸唸，叫她們起碼先明白政策，思想搞通了，大膽檢舉後才能打破顧慮，然後問題的解決，這麼作無論對或沒有問題的家屬都是必要的。像這兩大一個勁不變的方式的進行，問家屬貪污分子的……」

「我同意這個意見，」剛才工會主任說：「餘學校教員們從『三反』開始，一直到現在，這個站在運動之外的，都鬧情緒，本來嘛，員們像劉秀華這樣的思想情況是很多的。咱們要求節約檢查委員會辦公室，答應叫學校老師們配合咱們家屬工作組，給家屬們讀報講政策。而且家屬委員會在原有的基礎上發現像劉秀華這樣的積極分子跟咱們一塊搞。小王說：『孤軍作戰，死腦筋』，真是我也說：『我尤其是一個想法：把家屬們的主要任務是補充一句：咱們的主要力量，還是發動起來，充分使用羣衆的力量』。」王芬民樂了，她一邊揪着自個的辮子梢，一邊說：「俗話說得好：『三個臭皮匠，湊成一個諸葛亮』，主席說的好：『動腦筋』，這不就想出好法兒來啦！」趙明珍和溫王……

顯得很忙碌，家屬們普遍地動起來了。她們抱着孩子走出走進，一會開小組會，一會讀報，討論，一會家庭訪問，一會積極分子座談會。王芬民很高興，她想：……人們現在顧慮打消了，聽過幾次大報告，一個一個都有了立場，模糊的也都有些過去的立場，和讀報，大家都一致表示，認識了，可是這個問題還不夠，家屬們迫切需要工作組在這方面給予幫助。

這天下午，第三組小組長湯玉琴生氣地叫住從七三四號宿舍走出來的王芬民，她雙手托着一張字條說：「你瞧這個，上頭歪歪斜斜寫着幾句話：『王芬民：你的貪污事件我可一概不知，你要是真有問題就趕快坦白吧！』」

「誰寫的？」王芬民問。

「湯玉琴朝東邊呶呶嘴，一個卅多歲的女人，垂着頭，拖拉拖拉地朝這邊走着，夕陽下她的影子更長着，和她的人一樣的沒精打采。「瞧！過來了。」

「要擱在往常，我還真不注意，還不是跟你們在一塊長的見識？」湯玉琴打了氣，她緊接着說：「依我看，王芬民的誇獎倒像是給湯玉琴發表意見說：不光不給她不叫她捎了去，還要給她毫不留情地揭露出來，告訴她，從這字條上我們清楚地看見了你們訂的同盟。」

「可是今個眼瞅一進屋就聞着香，掀開鍋蓋一看，敢情燉了滿滿一鍋肉。」湯玉琴「呸」地往地下吐了兩口吐沫，「這還是個別的，真噁心！」

「還是個別的，有許多家屬由於咱們的爭取教育，會站到人民的立場上來，而且給丈夫很有力的幫助。今天咱們要有重點的搞，比方說，老曲的老婆死硬，咱們就先把她擱一擱，看看這裏頭誰可能跟她丈夫有關係，就先動員那個人的老婆，可能由於動員這一個人連帶着搞清楚了曲務民的問題。」王芬民耐心地向湯玉琴解釋着。

「這不是明明告訴她男人『你的貪污問題我完全沒講出來，你也別說』嗎？」

王芬民知道最近家屬中的積極分子們每天在盡力動員貪污分子的家屬們勸告丈夫坦白，國有些正被「打虎隊」圍剿的大「老虎」的妻子寫動員信，但這些信件必需經過家屬工作人員的檢查。

「你的警惕性夠高的，這些天鍛鍊的很有進步啊！」王芬民誇獎她說。

「條條不要帶了，晚上我跟你談談。」湯玉琴兩隻手比在嘴上作了一個傳話筒衝着她嚷。

那女人往濱邊播了過去。

「她根本不想動員她丈夫嘛！」王芬民憤怒地說：「你看完全是抗拒的態度？」

「啊呀！她可真缺德！整天喪門神似的哭天抹淚，還裝窮，我們一去動員她，就叫看她的東西，『米剩這一缸了！麵只夠吃三頓的，咋辦哪！活不了嘍！』」

「到那時候，誰先坦白誰會受到寬大，被檢舉的就是自找死路。咱們在和她們戰鬥當中也要有策略。」

「看！又過來了一個。」湯玉琴用胳膊肘碰了王芬民一下。

那是吳觀案的老婆，她靦覥地眼睛看着腳尖往前走，看樣子才不過廿三四歲，聽辯子還繫着。

「她去送飯。」王芬民笑了，「可惜她們的確關心丈夫，只知道給他送飯吃。」

「這個人比老曲家老實些，可就是不說話，那天讀報討論的時候她都哭了，問她知道不知道，她就光搖頭。」

「對她抓緊點，」王芬民說，「我想這是一個可以爭取過來的人。」

這時候，她想起了劉秀華：「這兩天咋沒見着她？」

四

這兩天大喇叭更響了，晚上又添了一次播音，人們頂喜歡收聽快板的「點將」一段，因為內容不光有節約檢查委員會公室發表的打「虎」成績，家屬所搜集的材料也及時地從這裏播送出來。

王芬從家屬辦公室出來的，碰見李青茂，她拉李青茂到左邊犄角低聲說：「你們打『虎』的成績真可觀，可我們光是些雞毛蒜皮。」「雞毛蒜皮裏頭就有線索可尋，那天你們巡邏組報告的老曲跟兒弟媳婦吵架的事，使我們從這裏面追出來一個三百萬，這不是成績嗎？因為效果不大就灰心嗎？」李青茂顯得瘦了，但談話還是那麼有精神。

「不！可是我總想搞的轟轟烈烈的，給你們更大的幫助。」

「根據你們蒐報的貪奸分子家屬的情況，我們隨時可以提摸到貪污分子的思想活動，這對『打虎隊』的幫助很大。我覺得你們在動員家屬的時候，特別要注意她們的思想顧慮，抓住弱點，進行猛攻。」

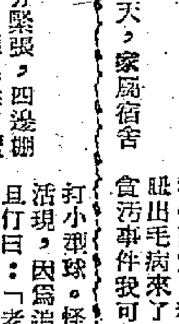
王芬民連連點着頭，剛下樓，劉秀華和湯玉琴一邊一個揪住她的手，「走！上吳觀案家去，我們找你好半天了。」

王芬民瞅着她倆笑：「十一點了，不睏？」

「不睏！你看我都脫產了，小丫交給了她奶奶。」劉秀華抖擻兩條胳膊，「大晚上的抱着孩子嘎嘎嘎嘎地可真費，告訴你，今天許

果發，你說道不快拿起來！我問你，談不談？政府可真寬大！」一說到這，她就拿别的打岔。今天晚上湯玉琴也來了，我們兩人跟她談，我說：『你老拐子可不行。』我們說：『你老拐子可不行。』我接着說：『還是我在你這幫忙的那程子，我剛端着菜往屋裏邁，老吳就氣急白咧地小聲跟你說：一句，沉甸甸的，子上拿起來一個的包包往抽屜裏塞，那是什麼？』這一問把她臊住了，楞着半天不出聲，接着抽抽打打地哭起來。她說：『我有疑問，我想跟王同志談談。』我們就找你來了。」（未完）

八記
一朝發達



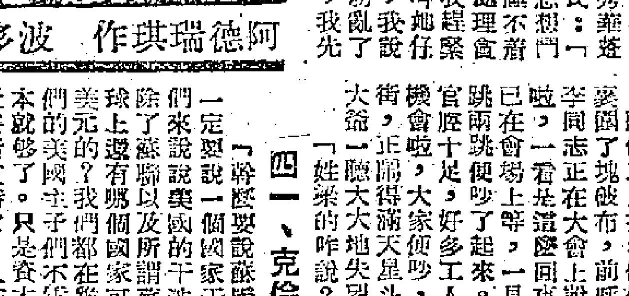
下半場可開波矣。情況十分緊張，四邊棚上觀衆，大聲呼叫，搽手踢足，我想起從前讀書，看電影，有關羅馬鬥牛故事，萬人空巷，映動場中，大抵與天堂中之看足球無異也。勝足尚武精神，有何關係？莫名其妙。打波可以勝得尚武之名，人打波，何來尚武？一如自己在政界撈可以話係攪政治。做一聲大百姓，被人統治，似乎不能話係攪政治也。

波來波去，正當西斜燦，十分辛苦，且仃左罩右罩，四邊棚座，有瓦遮頭。我等座位則只係至天而晒，被巡員趕到射之處，此則名之為波宗之處，或名流又可為而不可為，不如高級棚座之為應也。

不久，西方攻打廣東，有個波員輕一腳射門，廣東守門好似未練功夫，懶洋洋仆地一撲，球已入網。四邊嘩然。且仃後邊棚上之朋友，又大叫水波，將個守門員當作殺父仇人一樣，亂罵一通，又話要革佢職，又話叫佢返去打小鼓，怪狀百出。且仃與趙大波，神氣活現，因為追番一個波，就只隐廣東一個耳。且仃曰：「西方一定贏。」趙大波曰：「老趙，此次形勢不同矣。」趙大波曰：「論技術論氣力，都係廣東勝一籌也。」照且仃觀察，趙大波曰：「我同你賭五百銀玩玩如何？」且仃曰可。趙大波曰：「你不要太輕敵，不必摺你錢使矣。你五百銀，不如留番做委彩。」且仃認為大波狀人太甚，堅要賭，趙大波允之。

話口未完，忽聞叫聲之聲又四起，且仃定睛一看，原來西方又入了一個波。且仃曰：「真本事，打平手矣。」趙大波曰：「廣東好似水波水波，實在有真本領，夠氣力，又話只值三元，又話獨人不可再睇，真係瘋狂叫，又話叫佢講完一輪，又坐低看波也。幾分鐘後，不知如何，幾個人團住廣東龍門，紛亂之中，公證人一聲吹雞，又話入了波，後邊之人大叫，話公證人偏心，話此波係犯規，不能算勝。又話巡邏員乃係跟盲，諸如此類，其身邊之一個女人則鐵鬚眉頭卓住佢口沫橫飛。我問趙大波，現在已經西方勝矣，尚可以入一波否，趙大波曰：「一定得，所以我勸你不可賭。」且仃覺得打波之事，亦似乎講行運，即如在天堂做人一樣，有本事有氣力，未必贏得人，有時睇人多福，得撈也。果然，三分鐘左右，西方又入一波，此波清脆之至，不關守門員之技術。但後邊之人則大罵曰：「放六放水！打好鑊波，」搖老鑊。」且仃甚異。其人又曰：「守門員一定係碌左水，今晚大抵又可以去大碌竊，否則點會如此水皮。」且仃聞語，忽有所悟，乃低首問趙大波曰：「老友，你剛才與守門員講什麼？」且仃曰：「是否有心放水？」趙大波曰：「咪嘈，熟性熟性。」趙大波恨恨曰：「一陣至同你講。」且仃乃不敢出聲，而心中了然矣。（二六四）

中東風雲
阿德瑞琪作　波多譯



四一、克倫威爾說話了

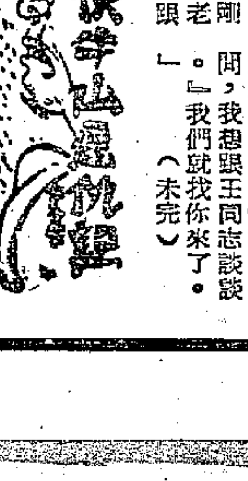
「幹麼要說蘇聯呢！」他追問。「假如我們一定要說一個國家干涉他國內政的話，那就讓我們來說說美國的干涉一切國家的內政吧。今天，除了蘇聯以及所謂蘇聯的附庸國家而外，試問地球上還有哪個國家可以抬起頭來，說它是不依賴美元的？我們都在乞憐，可是又不承認。我們的美國主子們不需要用武器來佔領；他們用資本就夠了。只是資本就足以統治這個世界，只要受害者支持它。人家要我們支持它──去幫他們使別的國家屈服：法國、南斯拉夫、保加利亞、捷克斯洛伐克、波蘭、東歐、希臘、土耳其。美國在全世界各地花了美元去代替共產主義。花了美元的國家都在追隨着美國，只是因為我們的祖國以爭取到了這些壞蛋和蠢東西的人。雖說我們有個工黨政府。我是一個工黨黨員，也就是說我們的工黨黨員，在政策上跟死硬的美國資本家一鼻孔出氣，怎麼還能夠治理英國的事務呢？我們每天都在捫心自問：工黨在國際政策上跟死硬的美國資本家一鼻孔出氣，是非這樣做不可，因為我們不顧自己的利益，不能不這樣做嗎？這是我們不是要推行社會主義；我們在外交上的政策是要推行社會主義，而是要擁護我們的反對社會主義的美國資本家，要我們做一個拒絕社會主義的反共聯合的政策的政黨。他們已經變成保守黨的政策啦。自有財富的人制度，是要控制在內。

伊朗，元就是那些人要我們在全世界各地都出賣美國的石油。自己國和祖國以爭取石油的美元，和今天的政策跟美國有不一樣。

活動中，進了一步，我們再進一步，我們在這個反共戰線上，他們要我們做得不夠，他們還要我們再深入，直到我們最後取得的一些財富就是美國資本家和帝國主義者的殘骸；比如說我們可以在伊朗，英國為止。我們掙扎中，收拾起一點帝國主義的十字軍跑，好讓美國在這一面一步，就不顧我們的死活，都要我們站起來了。最諷刺的是，人家同時又要我們在這個崩潰的帝國上面騎上去。

「你扯得離題太遠啦。」克倫威爾說：「一個團員站起來了：『太遠了嗎？』」（二五五）

二九六、失望



「咋沒綁郝大奶奶？」洋和尚大笑，「捉姦捉雙嘛！」

「你不清楚啊，」鍾班長苦笑笑，「後來才知道，這是一個苦肉計，郝大爺事前事後根本沒有離家半步，他佈置這一個笑話，心思可惡毒哩！」

「那有什麼好？」洋婆子笑問道，「丟人大傢伙，郝大爺自己沒面子！」

「不，」鍾班長解釋道，「郝大爺這一手，你知道他咋啦？他想把柳如鶴這個樣子抓到工作隊，那天下午不正是開羣衆大會，大家要鬧鬥爭嗎？柳如鶴這副醜樣子，羣衆大會保證開不成，大家會哇啦哇啦對付柳如鶴可把鬥爭擱在腦後啦！」

「是這樣！」洋和尚感嘆。

「而且，本來郝大爺在羣衆大會上沒有他說話的份兒，這一來他可用話說啦，他可以理直氣壯地質問李同志說，你們工作隊倒底爭些什麼名堂！柳如鶴是你們工作隊委派的村長，瞧！村長可跑到俺家裏強姦民婦來啦！這一鬧，本來是羣衆鬥爭郝大爺，可變了郝大爺鬥爭工作隊啦！」

「柳如鶴不是已經不當村長了麼？」洋和尚問。

「他不嘗，郝大爺目的是想鬧一陣，轉移羣衆目標。」

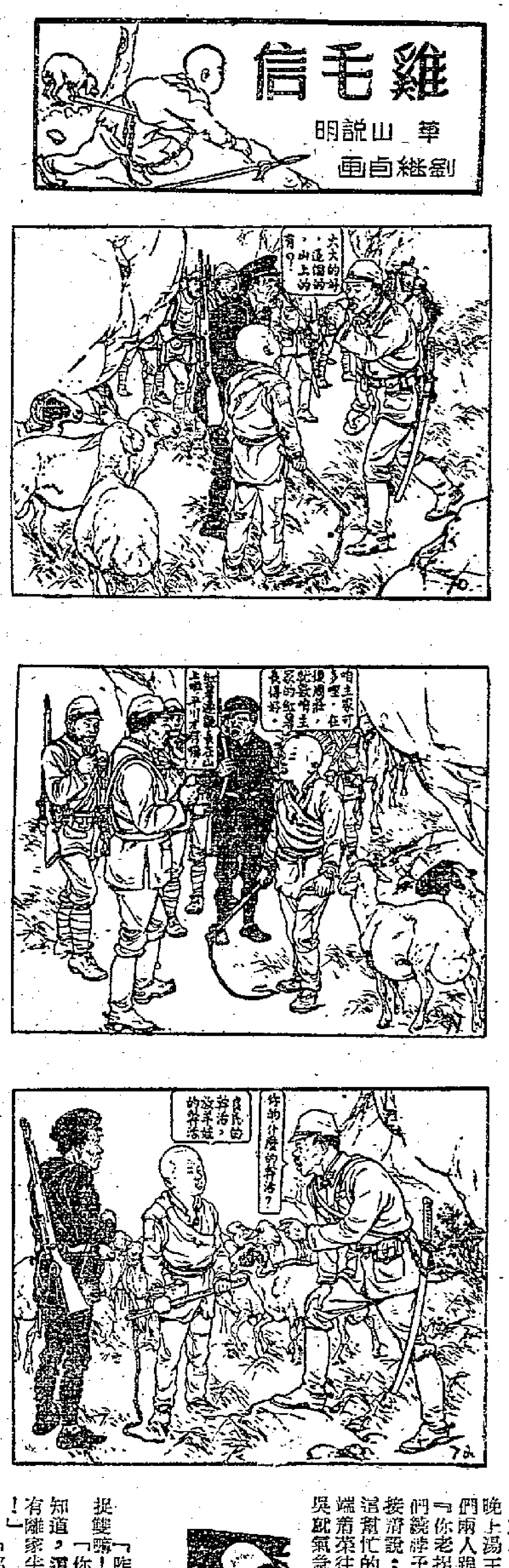
「那麼為什麼郝大爺不自己去捉姦呢？」洋婆子問道。

「這才現出他的厲害哩！如果他親手去抓柳如鶴，說不定會同他鬧，說這是同郝大奶奶兩相情願的，要抓一起抓，可不能告他是強姦。而且柳如鶴還可以威脅他，說你如果讓俺下不了台，他媽的俺乾脆把你的壞事一古腦兒講出來，正好工作隊在開羣衆大會！如今是潘八爺帶人去抓的，在潘八爺面前柳如鶴沒有話說，而且在羣衆大會上同郝大爺見了面，柳如鶴只有慚愧的份兒，可沒勇氣揭發郝大爺的壞事啦！』如果郝大爺他要求柳如鶴遵他的意思多的過門！」洋婆子嘆口氣。

「有那麼多的過門！」洋婆子嘆口氣。

「後來解上工作隊沒有？」洋和尚問。

雞毛信
華山說明　劉繼卣畫



（七十）小鬍子將黑嘰嘰的紅薯一把搶過去，用大蒜鼻子聞了聞，就大嚼起來了。

（七一）海娃就瞞編了一套給鬼子聽，好像他真是後周莊的放羊娃一樣。

（七二）小鬍子吃完了紅薯，就裂開黑嘴唇問起海娃來了。

繼續為毛澤東同志所提出的文藝方向而鬥爭

——紀念毛澤東同志的「在延安文藝座談會上的講話」發表十週年

北京人民日報社論

十年前的今天，毛澤東同志在延安文藝座談會上發表了關於文藝問題的具有歷史意義的講話。這個講話，在中國革命文藝運動上第一次明確地深刻地解決了文藝工作中的根本問題——文藝和工農兵群眾結合的問題，並由此給文藝工作者和一切革命知識分子指出了如何改造自己以求得和工農兵群眾相結合，如何為工農兵群眾服務的正確道路。毛澤東同志在這個講話中結合着中國革命文藝運動的實踐，卓越地發展了列寧關於文學藝術的黨的原則。同時，這些問題，不僅在文藝工作中是重要的，在其他一切文化思想工作中和革命工作中也同樣是根本性質的問題。因此，這個講話，不僅對於文藝工作的前進和發展，具有偉大的指導意義，而且對於一切思想工作、一切革命工作的前進和發展，都具有偉大的指導意義。這是一部關於革命文藝的，也是關於革命的思想工作的輝煌的科學著作。

十年以來，在毛澤東同志所指示的文藝方針下，文藝工作獲得了巨大的成就。在我們的革命作家中產生了大批的以反映工農兵的生活和鬥爭為主要內容的作品，並開始糾正了八股式的文風。有相當數量的作品，受到廣大群眾的歡迎，在革命鬥爭中起了一定的作用。同時，工農兵群眾中的文藝活動，有了從來未有的廣泛的開展，並從工農兵群眾中出現了一些作家。這一切，說明我們的文藝運動已經開闢了一個新的時代。

但是，我們的文藝所達到的成就，離開毛澤東同志所給予我們的文藝工作者的任務，還有着很大的距離。和中國人民在革命鬥爭和國家建設中所獲得的光輝成就相比，和中國人民對於文化生活的日益增長的要求相比，我們的文藝工作的進步就顯得太慢和太薄弱，還不能適應國家和人民的需要。我們還缺乏反映中國人民偉大鬥爭的、在思想上和藝術上都令人滿意的作品。近兩年來，由於革命在全國勝利後所帶來的新的情況，固然促使文藝運動有很大規模的發展，而同時也產生了許多新的問題。大批未經改造的資產階級、小資產階級的文藝家參加了革命文藝的隊伍，從他們中間帶來了一些舊社會的意識殘餘和非無產階級的文藝思想。一部分來自老解放區的文藝工作者在進入城市以後，受了資產階級思想的侵蝕和影響，迷失了原來的方向，而文藝界的許多領導同志又放棄了或惰怠於思想領導的工作，陷入事務主義的泥坑。這就使文藝工作中產生了相當嚴重的思想混亂的現象，使文藝創作缺乏生氣，使文藝工作不能有效地擔負起它應有的教育人民，鼓舞人民前進的重大任務。

目前文藝界存在的思想混亂的情況，主要是表現在下列兩方面：

首先，也是主要的，是資產階級思想對於革命文藝的侵蝕。這表現為：脫離政治，脫離群眾，追求資產階級的藝術形式，追求小資產階級的庸俗趣味，在虛偽的化裝下，宣傳着各種非無產階級的錯誤思想以至反動思想。電影「武訓傳」便是這種傾向最典型的表現。在去年和今年的文藝整風，特別是在「三反」運動中，更明顯地暴露了這種思想在革命文藝隊伍中普遍而嚴重的侵蝕影響。這種傾向的發展不是偶然的。主要的，是由於近兩年來文藝界中間缺乏嚴肅的、認真的、堅持立場與原則的思想鬥爭。許多革命文藝工作者，對於各種非無產階級思想的宣傳，採取了無原則的容忍和熟視無睹的自由主義態度，或者甚至可恥地喪失立場地表示讚揚與同調。這樣就混亂了文藝思想上的界線，模糊了文藝的階級立場，使資產階級思想得到滋長的機會。我們知道，毛澤東同志的文藝方針的貫徹執行，必須通過不斷的思想鬥爭。毛澤東同志在延安文藝座談會講話中指出：「首先需要在思想上整頓，需要展開一個無產階級對非無產階級的思想鬥爭。」也就是說，首先要劃清無產階級與資產階級文藝思想的界線。這是當前文藝運動上的根本問題。這個問題在批判「武訓傳」和文藝整風運動中已經提出來了，但是要認真地解決，還需要作更大的努力。

其次，和上述傾向看來似乎相反，而實際上也是脫離群眾脫離生活的，便是文藝創作上的公式化和概念化的傾向。這種傾向主要地是由於庸俗地了解文藝的政治任務而來的。這類作品，除了撿拾來一些口號和概念之外，空無所有。它的人物是沒有血肉沒有性格的，它的內容是缺乏生活的。它只是把廣泛的政治概念和公式化的故事粗糙地湊合在一起。它既不是現實生活的深刻的反映，因此，也就不會對群眾產生真正的教育作用。這樣的作品寫出來並不要很大的努力，也很快就會被讀者所遺忘。毛澤東同志告訴我們：「有出息的文學家藝術家，必須到群眾中去，必須長期地無條件地全心全意地到工農兵群眾中去，到火熱的鬥爭中去，到唯一的最廣大最豐富的源泉中去，觀察、體驗、研究、分析一切人，一切階級，一切群眾，一切生動的生活形式和鬥爭形式，一切自然形態的文學和藝術，然後才有可能進入加工過程即創作過程，這樣地把原料與生產，把研究過程與創作過程統一起來。」又說：「……文藝就把這種日常的現象集中起來，把其中的矛盾和鬥爭典型化，造成文學作品或藝術作品，就能使人民群眾驚醒起來，感奮起來，推動人民群眾走向團結和鬥爭，實行改造自己的環境。」而我們的公式化和概念化的作家，恰恰是沒有出息的文藝家，因為他們把這些深入群眾去觀察、體驗、研究、分析和組織、集中、典型化的過程，一古腦兒都省略了。他們既沒有認真去研究現實生活，也沒有認真去從事藝術創造，他們只是閉着眼睛粗暴地對待現實和藝術。這應該說是文藝工作中的一種懶漢，而對於懶漢來說，是不可能要求他們對人民對政治有什麼真正的服務的。因此，儘管他們的作品彷彿很強調政治，而實際上卻是取消了文藝為政治服務的真正功用。

我們迫切地需要能夠迅速反映現實鬥爭的文藝作品，但決不是概念化和公式主義的作品。現實生活是十分豐富十分複雜的，文藝家必須深入人民的生活，認真地觀察、體驗、分析、研究，真實地具體地深刻地反映生活中間的最本質的東西，表現現實生活中的最根本的矛盾和這種矛盾的各方面的運動形態，刻劃先進人物的精神和品質；只有這樣，才能創造出真正有思想性和藝術性的鼓舞人們前進的作品。顯然地，這樣的作品是太少了。在我們的許多作品中，還沒有創造出真正可以被千百萬人當做學習的榜樣的人物；而這種人物，在現實生活中是很不缺少的。他們是推動生活前進的先進力量。藝術家的責任，就是要揭示這種力量，用最大的熱情來表現這種力量，使他成為千百萬人的榜樣，鼓舞人民去為美好的理想而鬥爭。顯然，概念化、公式化的作品，是不能夠完成這樣的任務的。正如高爾基所說，公式主義是不可避免地局限並歪曲了活生生的、急遽變化着的現實。容許這種反現實主義、同時也是反歷史主義的傾向繼續泛濫，就會使我們的文學藝術為政治服務的功用受到嚴重的損害。

上述兩種傾向的表現雖然並不相同，但是就其根源和結果來說，卻是具有共同的特徵。它們同樣是根源於脫離群眾和實際鬥爭，不關心人民的生活和要求，對於政治的無知以及思想的懶惰和麻木，因此它們所達到的結果都同樣是對於現實的歪曲，同樣地阻礙革命文藝的發展的。毛澤東同志曾明確地指出：「我們的要求則是政治與藝術的統一，內容與形式的統一，革命的政治內容與盡可能高度的藝術形式的統一。缺乏藝術性的藝術品，無論政治上怎樣進步，也是沒有力量的。」真正的藝術品，必須是思想性和藝術性的統一。否認思想性，這就是說，否認革命的文藝需要有革命的政治內容，拒絕為工農兵服務；否認藝術性，這就是說，否認革命的文藝需要有高度的藝術形式，拒絕深刻地研究生活、反映生活。

顯然地，這兩種傾向都是完全違背毛澤東同志的指示的。

一方面，反對文藝脫離政治的傾向——這種傾向，實際上是使文藝去為資產階級的利益服務；另一方面，反對以概念化、公式化來代替文藝和政治正確結合的傾向——這種傾向實際上是破壞了文藝為政治服務的真正目的。這兩方面，就是我們今天文藝工作中的兩條戰線的鬥爭。也就是毛澤東同志「在延安文藝座談會上的講話」中所指出的：「我們既反對內容有害的藝術品，也反對只講內容不講形式的所謂『標語口號式』的傾向，我們應該進行文藝問題上的兩條戰線鬥爭。」

要從根本上克服上述的以及其他一切的錯誤傾向，仍然是要求文藝工作者徹底進行思想改造。目前全國各地正在進行的文藝整風，就是要解決這個重要問題，而經常地組織文藝工作者到各種群眾的生活和鬥爭中去，則是作家的自我改造和克服作品貧乏及作品的公式化、概念化的主要方法。毛澤東同志告訴我們，人民生活是文學藝術的唯一源泉；離開了人民生活，就等於勞動沒有對象，沒有原料，就無從產生勞動的成品。許多文藝工作者忘記了這個極為明顯的真理，結果就只能成為空頭文學家，寫出一些沒有生活內容、沒有人物性格的乾枯的概念化、公式化的作品。組織文藝工作者參加實際鬥爭，進行創作，應該成為一切文藝部門的領導工作者所重視，應該成為一切文藝機關團體的主要任務。一切有創作能力、有創作經驗的文藝工作者應該使他們逐步從行政工作中解脫出來，轉而深入生活，從事創作；同時，還應該有計劃地培養新的作家，特別是來自工農兵群眾中的作家。忽視這一工作的領導人員和文藝團體，應該受到嚴厲的批評。

文藝工作既然首先應當為工農兵服務，文藝工作者就必須注意在自己的藝術創造上採取為群眾所愛好的、便於群眾接受的形式；注意研究我們民族的藝術傳統，研究群眾自己的創作。毛澤東同志所規定的普及和提高、專門家和做普及工作的同志之間的關係，是唯一正確的、為一切文藝工作者所必須遵循的關係。我們反對目前文藝工作中還嚴重存在的輕視普及的傾向，同時也反對普及工作中粗製濫造的惡劣作風。單純技術觀點是錯誤的，這種觀點以為技術就是一切，而抹煞更重要的研究生活的工作和抹煞革命的政治內容。但這並不能給那些粗製濫造的人們提供藉口，說藝術可以不要技術。相反地，我們應該正確地和認真地學習技術，這就是說提高技術必須和深入生活、深入群眾密切結合，必須和勞動人民的革命的階級鬥爭密切結合。只有深刻地研究了人民生活，認識了階級鬥爭，研究了群眾的語言、愛好，技術才能幫助你恰切地去表現生活，表現階級鬥爭。

開展文藝批評，是推進和提高文藝工作的重要條件。我們十分需要真正科學的、具體分析的、不僅是思想的而且是藝術的批評。只有這樣的批評，才能給作家和讀者以有益的幫助。在批評工作中要防止簡單化的、馬虎的、粗暴的現象。批評工作者不僅要有高度的馬克思列寧主義的理論修養和各種政策知識，而且也要和作家一樣去研究生活，了解生活，這樣才能做到不是從概念出發來批評作品，而是從生活出發來批評作品。

文藝工作，不論是創作和研究，都是需要長期努力和刻苦勞動的工作。在我們的文藝工作者中間，有不少認真刻苦的人，他們也是比較有成就的。但是，在許多人中間，甚至在部分領導幹部中間，卻缺乏這種認真的作風，或者自高自大，自以為是老資格；這些人並沒有多少知識，又不肯虛心學習，不善於接受群眾的意見，對藝術工作採取粗暴武斷的態度，這是一種十分惡劣的傾向，他們任意把粗製濫造的作品，塞給人民，以滿足自己的發表慾，甚至把文藝工作當作個人撈取名利的工具。他們不是力求利用任何一點可能的機會來豐富自己的知識，提高自己的工作能力，並爭取與勞動人民建立密切的聯系，而往往在無事忙中度過日子。這樣他們也就永遠不可能改進他們的工作，產生優秀的作品。

要改進和提高文藝工作，就必須認真地深入地學習毛澤東同志「在延安文藝座談會上的講話」，根據毛澤東同志的文藝思想，進行批評和自我批評。事實證明，當我們依照毛澤東同志的文藝思想進行工作時，我們的文藝工作上也和其他工作上一樣，就取得了新的成就和新的勝利，而一旦離開了他的方針，那就是實際上離開了群眾，離開了生活，放棄了革命的階級鬥爭，我們的文藝工作就失去生命，失去戰鬥的目標和戰鬥的力量了。

中國人民正在從各方面努力地建設自己的強大幸福的祖國。在國防、工業、農業、文化建設的各條戰線上，都從群眾中湧現了無數英雄人物和英雄的事蹟，給了我們的文藝家以無限豐富的生活的源泉。文藝工作者的責任就是要到那裏去，以火樣的熱情投身到群眾火熱的鬥爭中去，一面改造自己，一面吸取豐富的創作材料，創造出許多為工農兵和人民大眾所熱烈歡迎的優秀作品，使我們的藝術作品中，體現出人民群眾的偉大的英雄人物，鼓舞人民。在紀念毛澤東同志在延安文藝座談會上發表講話十週年的時候，每一個文藝工作者都應該根據毛澤東同志的文藝方針檢閱一下自己的工作，得出經驗，改正錯誤，以便提高我們的政治的責任心和藝術的戰鬥性，以便勇氣百倍地來迎接新的更大的任務。

智利畫家萬徒勒里

智利畫家何塞·萬徒勒里（Jose Venturelli）三月二十九日應中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會的邀請，來我國訪問。一個多月來，他訪問了上海、杭州、南京。五月初他又回到北京了。

他和我們的藝術工作者們交流了作畫的經驗，交流了兩國藝術界的情況，並且討論過一些問題。他說：中智兩國藝術界在根本問題上，在努力的目標上，在前進的方向和道路上，都是完全一致的。「中國藝術工作者的創作經驗，對我們是非常有益的，我要帶回智利去，對智利藝術界將有極大的幫助。」他說這一次他的接觸是中智藝術界第一次直接的接觸，將是更廣泛接觸和交流的開始。他說，他在短短的旅行中卻看到了新中國藝術創作的高度政治水平；其中，他尤其推崇曾對南美起重大影響的新中國的版畫。他誠懇地說，要向新中國學習。

從北方，從南方，從城市，從鄉村，畫家萬徒勒里得到了兩個極深刻的印象：中國人民愛好和平；中國人民建設新中國的熱情。無論是在機床上的工人，或是秋田裏的農民，都向他指明了一件事情：他們正在和平幸福的土地上，努力建設着自己的祖國。他懇切地述說，中國人民保衛和平的行動，也就是保衛了智利的和平；中國人民反帝反封建的革命經驗也幫助了智利人民的革命。因此，他說：「我們人民把中國看作反帝國主義保衛世界和平的很好的朋友……同時，看到了新中國，就如看到了我們的未來一樣。」

因此，當他看到了美國侵略者進行細菌戰的罪證的時候，他和我國人民一樣地發出憤怒和痛恨的聲音。

他是一個和平戰士，一個人民的藝術家。他曾經當選為智利全國學生聯合會主席（一九四三年），擔任過「知識分子保衛文化同盟」秘書長（一九四五年），擔任過智利共產黨機關報「世紀」報的編輯和智利共產黨全國文化政策委員會書記處的書記，現在是智利和平委員會委員。他從事木刻、銅刻、油畫、宣傳畫和壁畫的創作；為許多詩作過插圖。這裏的三幅畫表現了智利勞動人民的悲慘生活。幾萬名爭取自由和民主的罷工者和他們的眷屬，被反動政府的軍警趕到荒無人煙的沙漠集中營裏。沒有食物和水，沒有足以應付變幻劇烈的氣候的衣服（在智利的沙漠裏，白天的氣溫升到攝氏四五十度，夜裏降到零下四五度），四五千罷工者竟被餓死或渴死，其中多半是婦女和兒童。

智利勞動人民雖然遭到血腥的鎮壓，他們仍然緊密團結，向反動政府的劊子手們進行英勇鬥爭。（室舜）

沙漠集中營裏的母親和兒女

在死者的身旁

最後的鬥爭

文藝

（第二四五期）

㈠本刊歡迎各部門文藝稿件、木刻與批評。文稿每篇限四千字以內。

㈡本刊對來稿有刪改權，不願者，請在文末聲明。

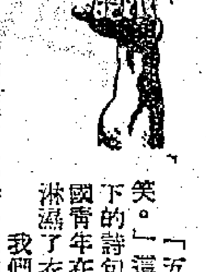
㈢來稿如要退還，務請附寄貼足郵票及書明地址之信封。

㈣來稿請寄：香港干諾道中一二三號。

「年輕的中國」

——訪法國作家柯萊德·羅阿

鄭笑楓



「五一」節在北京，廣場上燈火輝煌，中國人和法國人，手拉着手在歡笑。」這是法國詩人柯萊德·羅阿（Claude Roy）「五一」深夜在中國寫下的詩句。這天晚上，天正下着雨，柯萊德·羅阿在天安門廣場上，跟中國青年在一起，捲在狂歡的人海中，笑着、唱着、舞着，一直到深夜。雨淋濕了衣服，而熱情在燃燒着詩人的心。

我們在一個清爽的五月的晚上去訪問這位年青的法蘭西的人民詩人時，他帶着深厚的感情，用詩一樣的語言，給我們描繪着「五一」晚上他在天安門廣場上的感受。「過去有人寫着什麼呢？」他激動着說：「老是說『古老的中國』，今天，我要來寫『年輕的中國』了。」

年輕的中國，深深地感動了這位法蘭西的詩人。他說，他來中國才十多天，去的地方很少，有很多很多的東西還沒有看到。「雖然是這樣，解放了的中國人民的力量，已經給了我很深刻的印象。這種力量，像油井冒出煤油一樣，充滿着強烈的生命力向上增長着……」

他幽默地談起那些抱着尋找「異國情調」而到中國來的歐洲旅行家。他說，「對於一個法國作家來說，我來尋找的不是『異國情調』，而是中國人民英勇鬥爭的高貴情感。」他親切地告訴我們說，他從巴黎來到北京的這些天來，像在自己家裏一樣，跟每一個中國人都感到十分親近。

到北京來以後，他忙碌得幾乎每天睡覺的時間都不夠。作為一個詩人、小說家、和文藝批評家的羅阿來說，中國的人民藝術，對他特別有着深刻而鮮明的感受。這十幾天中，他看過了梅蘭芳先生的京戲，看過「王貴與李香香」的歌劇，看過「在新事物面前」的話劇，看過「白毛女」的影片。他特別提到中國的民間藝術，他說：當他有一次在懷仁堂的音樂舞蹈晚會上，聽到一些古老的樂器合奏出的曲子時，他簡直驚喜得手舞足蹈。……他也提到中國的窗花。他說：「這些優秀的民間藝術傳統，在今天的歐洲已經很少能看到。但是，我在新中國看到了它。」

他在巴黎的時候，讀過一本翻譯成法文的趙樹理的「李有才板話」，這本書對他發生了很大的興趣。當他來到北京之後，很快就決定去訪問趙樹理同志。他說：「那天我跟趙樹理同志談得是那樣的好，如果有時間，我真想再作一次這樣的談話。」

羅阿以詩人豐滿的情感，談到他和趙樹理談話的生動內容，他用了十分形象的比喻說：「趙樹理同志的感情思想內容是如此的豐富，好比一塊充滿了水的海綿，只要用手輕輕一捏，水就出來了。」這個比喻，正是詩人對生活和創作的深厚理解。

羅阿告訴我們：在最近兩年中，他曾經認真地學習了翻譯成法文的毛主席的一些重要著作，其中包括「中國革命與中國共產黨」、「中國社會各階級的分析」、「新民主主義論」、「在延安文藝座談會上的講話」、以及「實踐論」等等。他說：「毛澤東同志的『在延安文藝座談會上的講話』在法國的黨員作家中展開了熱烈的討論，像我們過去熱烈的討論日丹諾夫同志的論文一樣，我們採取了明確的態度進行學習。」

我們知道柯萊德·羅阿不僅是一個作家，而且是一位勇敢的和平鬥士。當我們請他談談他的鬥爭歷史和創作生活時，他帶着詩人的幽默感，風趣地聳了聳肩膀說：「唏！我？從那兒開頭好呢？」

詩人羅阿今年才三十七歲。照他的話說，第一次世界大戰的時候，他還是一個不懂事的小孩子，第二次世界大戰，他才睜開了眼睛。戰爭開始後，他參加軍隊上了前線；一九四〇年被納粹德國所俘虜，關進了集中營，不久，他設法從集中營裏逃跑出來了，逃到了法國南部的「自由區」。他說：「所謂『自由區』，也不過是納粹黨徒通過法國的賣國賊間接的統治而已。在這裏，愛國的法蘭西人是沒有自由的。」

但是，在這裏，開始了詩人羅阿新的生命。由於寫作，他認識了當時在法國南部從事地下抗戰工作的法國共產黨員、優秀的法國人民作家阿拉貢。不久，由阿拉貢的介紹，他參加了法國地下抗戰的知識分子的組織。這個組織在當時的名稱，叫「星期」。年輕的詩人，在民族鬥爭的戰火考驗下，找到了他自己應該走的道路，毫不留戀地背叛了原來的階級，在一九四三年的年初，加入了法國共產黨。這個期間，他寫了很多詩。

就在他參加了黨的這一年，因為工作的需要，他回到了當時還在納粹統治下的巴黎。在這裏，詩人感動地親眼看到了一九四四年巴黎市民的英勇起義。他親身參加了鬥爭，寫了一本「睜開眼睛的巴黎」的書。這本書有二百頁，曾轟動一時地流傳着。他自己認為：這本書成為他的創作生活中的一個重要的里程碑。巴黎解放後，羅阿以隨軍記者的資格，跟隨法國軍隊進入了德國；不久，他弄到一張美國的護照，決定到美國去看一趟。這位年輕詩人，在美國住了四個月，回來寫了一本「美國的鑰匙」。

作為一個和平鬥士的作家，他的創作生活是緊密地和當前的政治鬥爭溶化在一起的。他爽直地說：「如果把我關在書房裏寫作，我真受不了！」

為了莊嚴的和平鬥爭，他擔任着法國進步報紙的記者工作。在和平簽名運動中，在巴黎，他挨家挨戶去訪問那些不同信仰、不同階層的人。沿着陡峭的樓梯，他爬着一層又一層的樓梯去訪問。有時為了爭取一個簽名，他耐心而充滿着熱情的去跟被訪問者談上兩個多鐘頭。

法國的和平運動，是在一天比一天顯著地增長着。法國一些很保守的老作家，也為了援救和平戰士馬丁出獄，投身在洶湧澎湃的和平鬥爭中。

最近希臘的反動政府受華爾街老闆的指使，殺害了希臘和平戰士、共產黨員貝洛揚尼斯後，在法國掀起了狂風暴雨的抗議運動。法國的著名作家和知名人士，都在抗議書上簽名；聲勢之大，不下於一九二〇年和一九二七年間美國人民因美國政府逮捕、最後並用電椅非法殺害沙可和樊才蒂二人事件所掀起的抗議運動。他說：「在實質上，是美國統治的法國裏，這個運動的意義是十分重大的。」

他談到法國作家們為保衛和平而進行的創作活動，談到這些創作對法國人民的深刻影響。包括著名的作品，包括不久以前榮獲斯大林和平獎金的斯提爾的「第一次打擊」，這本書是以法國碼頭工人拒絕搬運軍火去屠殺越南人民為主題的。有寫和平運動的古達克的「吉美」，有詩人艾侶雅和全世界聞名的畫家畢加索合著的一本詩畫集「和平的面容」等等。羅阿告訴我們說，如果不受法國警察破壞的話，正好這兩天巴黎在上演一個新劇「上校認罪了」。這個劇本是以朝鮮戰爭為主題的，描寫美國強盜在朝鮮的血腥罪行，和最後受到正義審判的結局，這個戲一共有三幕，作者叫法揚（Roger Vailland）。

羅阿在前幾天在北京參觀了美帝國主義細菌戰罪行展覽會，也聽到了兩個美國空軍俘虜的供詞錄音，從這些再也無可抵賴的罪行鐵證中，詩人感到無比的憤怒。他說：當要把美國強盜在朝鮮、在中國東北使用細菌武器的消息傳到法國時，很多善良的法國人簡直不敢相信這是事實。他們說：「我的天哪！難道世界上會真有這樣可怕的事情嗎？」羅阿說，法國和平理事會的主席法奇先生正在收集這些材料，還要把那兩個美國空軍俘虜的供詞錄音帶回法國去向全法國播送。細菌戰的真相，一定將在全法國人民的心中，狠狠地揭穿美國強盜的「人道主義」的假面具。

激動的詩人羅阿以充滿着他對北京、對中國、對全世界的孩子們的感情說：「我愛頤和園、我愛天壇：」他說，「但是，我更愛北京的孩子。頤和園、天壇是很美，但那是歷史的紀念物。孩子，孩子是希望，我愛他們。他們將把世界建築得更美更美。為了孩子，為了孩子的世界的將來，我們一定要把和平事業保衛到底。」

正確對待民族文學遺產

滬戲曲界改編「白蛇傳」

上海市戲曲界若干劇團都準備或已着手編演「西廂記」和「白蛇傳」，市文化局戲改處為了幫助大家建立對於民族文學遺產的正確認識，在本月九日及十二日邀集京劇、越劇、江淮、維揚及評彈界的編導及主要演員舉行座談會，討論對以上兩劇的處理問題。

「西廂記」是以一對青年男女在封建統治勢力下大膽地反抗禮教、追求婚姻自由為主題的戲劇。這個戲不但有着鮮明而強烈的主題，而且還有着高度的藝術技巧，一直受着群眾的愛好。不久以前，蘇聯也演出了這戲。

劉厚生作總結時指出：編導及演員均應多鑽研，提高對於古典文學的認識，正確地對待這些民族文學遺產。「西廂記」一劇就應該以鶯鶯、張生一對青年人大膽地反抗禮教來爭取婚姻自由為主題。張生絕不能處理成為油滑輕浮的人物，而必須表現他的大膽、熱情、善良的性格和對於愛情的誠摯。更不應過分強調紅娘而忽略了主角鶯鶯。在改編時須注意語言問題，切不可流於庸俗。

「白蛇傳」是勞動人民所喜愛的民間傳說，流傳很廣，每年端午都有演出，但過去所演出的戲劇迷信色彩太濃，應該研究如何修改它的神怪部分。

劉厚生總結時指出：「白蛇傳」對於封建禮教的反抗性極強，因此封建統治者將其改頭換面的地方特別多。現在處理這個戲就應該特別慎重。且不應以悲劇結尾，如果白娘娘最後不能從塔裏出來，是不能滿足勞動人民的希望的。

印度藝展在京揭幕

印度駐華大使館主辦的「印度藝術展覽會」十日在北京揭幕。在舉行揭幕儀式之前，印度駐華大使潘尼迦介紹了印度的文化藝術及展覽會的內容。他在詳述印度歷代藝術的發展後，特別指出：自莫臥兒王朝衰亡以後，印度就為西方所統治，學校裏所教授的藝術理論儘可能地強調真正的藝術傳統存在於西方。印度的藝術傳統遭到這種進攻，經過一個短時期的混亂後，又開始確定了自己的真正的地位。潘尼迦大使又指出：民間藝術仍然根據真正的印度傳統發展下去。新一起的藝術家們轉向民間藝術尋找靈感的真正源泉，在這種意義上來說，印度藝術的復興不是單單恢復到較古老的藝術形式，而是企望以人民的蓬勃生活作為藝術的基礎。

應邀主持揭幕儀式的周恩來總理在講話中指出：中印文化交流已有近兩千年的歷史。中印文化交流在新的基礎上已有了良好的開端和發展。

展覽品中包括了印度現代藝術家的繪畫、關於印度生活和風景圖片、早期的印度繪畫的原色版以及雕刻和建築的照片等共四百多幀。

愛倫堡論西方文化在中國

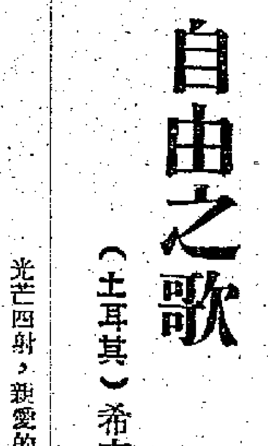
蘇聯名作家愛倫堡最近在「保衛和平」雜誌第八期上發表了一篇精闢的短論，其中有一段針對着那些「西方文化的衛道者」用事實來予以痛斥。愛倫堡舉了法國研究院院士杜阿美所謂的「西方文化已經失去了中國」來做例子，指出：

「……我新近遊歷了上海，法租界已不復存在，用法國將軍們名字的街道都改了中國名稱，但是在這些路上，許多書店仍在出售法國新舊作家的譯本，可見中國的廣大群眾對於西歐文學的學習是深具興趣的，而同時，在世界和平理事會裏建議舉行法國偉大作家雨果的誕生一百五十週年紀念的，正是中國作家茅盾。杜阿美對於這些事實，只要想一想，也許就會承認西方文化（法國當然在內）不單並沒有在中國失去，而倒是在中國被更多人接受了呢？」

他接着說：「假使人們不從『原子彈』或『讀者文摘』出發來認識『文化』的話，那末，法國文化之在中國，實不在於上海有沒有以法國將軍命名的馬路，路上有沒有法國妓女，而在於有沒有法國偉大作家雨果、巴爾扎克和斯湯達爾這些偉大的作品的譯本。」

自由之歌

（土耳其）希克梅特



二十世紀

「親愛的，我們現在睡下吧
一百年後再醒來，親愛的……」

不行
我不是逃兵，
而且我的世紀並不叫我害怕，
我這苦難的世紀啊，
它忍辱負重，
我這勇敢的世紀啊，
它偉大
英勇。

我從不埋怨我生得太早
我生在二十世紀
我以此自豪
我決不離開，我只要留在我們的人民中間
戰鬥下去，為一個新世界……

「一百年後，親愛的……」

不行，無論如何不行
我的世紀在死亡，也在新生
我的世紀的後半期將是美麗的
我的世紀將在陽光下

光芒四射，親愛的，就像你的眼睛。

（一九四八年）

早晨

我醒了。
這是什麼地方呀？
是你自己家裏。
你至今還不習慣
醒來發現在自己家裏！
這是在牢裏坐了十三年
的一個古怪的後果。

你身邊睡的是誰呀？
不是寂寞，是你的老婆
她睡熟了，像天使。
她已經有孕啦。

現在是什麼時候？
八點鐘。
在黃昏以前你是安全的
因為警察在白天
照例是不來抓人的。

（一九五一年）

（劉丸如譯）

「自由世界」的一角

美國人在英國和法國

▲瑞歐治城一個女售貨員對記者說：任何一個正派的女子，下午十點鐘以後在街上行走是很不安全的。你很容易被美國兵「誘入圈套」。

▲一位律師的書記說：我們事務所所有的女孩子都怕到美國佬常去的舞廳去。她們不願被糾纏。

▲每日先鋒報載：一批酩酊大醉的美國兵，以恐怖手段對待金斯林和洪斯坦敦的居民；警察始終無法制止這種令人作嘔的胡鬧。

▲美國兵從事外幣的投機買賣，並在黑市出售美國的香煙、襪子和食品，這些東西是由美國軍郵經過英國海關當局寄給他們的。

▲英國政府正式給予在英境內的美國兵以治外法權。對英國公民犯了罪的美國兵，「由美國法庭審理，除非美國當局放棄它的審理權。」

▲美國參議員拉塞爾曾公開建議：將英國併入美國，成爲美國第四十九州；最近美國參議員提出收購「加拿大」，自是邏輯的結果。

▲美國參議員貝爾德曾公開駡英國爲「二流強國」。

▲由於英國人民對於駐留在英國領土上的美國兵表示不滿，美國司令官便開始教導他們的士兵學些禮貌，並發了一個特殊訓令；但美國士兵在英國依然過着縱慾的生活，依然做着投機買賣，依然對英國婦女「沒有禮貌」。

▲今日的巴黎是美國人的天下。通過商品與金元，美國控制了每個法國人的住所、衣飾、用品，甚至生活上的細節。

▲美國佔領軍在法國作威作福，法國當局爲了奉行「美國」的命令，把本來在開工的工廠停下來，房屋移交美國兵；在法國警察的警衛下，美國兵進行修建，以便貯藏炸彈。爲了便利運輸炸彈，還要特別把一條鐵路電氣化。

▲塞納—瓦斯省的若干宮殿與堡壘，都已移交「西歐總部」及其隨員們使用。

▲人道報載：「法國軍隊所駐紮的阿逆兵營（在楓丹白露地方附近）破陋不堪，士兵們不得不在馬房裏睡覺；但在咫尺之外，美國人所佔用的房屋都安裝了暖氣設備和美好的電爐，供那些所謂優等種族的代表們享用。」

▲巴黎本來沒有多少足以稱道的大廈，在僅有的比較像樣的建築物中，美國人却佔用了其中的四百幢。從最高府直到機關和公司行號，都被美國機關和公司行號佔用着。它們辦公桌上的電話都直通華爾街。

▲最令法國人民痛心的，是在巴黎比較算是最美的一條波里爾街，街上已經沒有一間房子住的是法國人。美國大使館及其附屬機構和它們的高級職員宿舍佔滿這條街上的任何一所房居，那兒經常掛着一塊牌子，用英文寫着：「僅供美國政府人員使用，開放時間八時至十九時」。從這些喧賓奪主的情況看來，不能不令法國人興歎：「請看今日之巴黎，竟是誰家的天下？」

▲在經濟援助的幌子下，華盛頓牽着一根控制法國政府的韁索。

如法國財長還耶就不知道法國的軍事預算；直到預算的大綱和數目在華盛頓發表了，他才獲悉究竟。又如有關內政和國防問題，皮杜爾、普利文之流，不經哈里曼或艾森豪威爾的同意，便不可能做出任何決定。在法國，連最小的工業家，如果因競爭市場而開罪哈里曼，那就休想再有活動的餘地。

▲任何法國的軍官，不經馬歇爾計劃執行機構及人事局的允許，就不能升級。法國軍隊的編制、裝備、士官和飛機坦克的數目等，只能由「大西洋公約國參謀總部」決定，自己無法插嘴。

▲以上事例，說明美國統治者怎樣通過甘心賣國的法國政府之手，造成今日奴役法國人民的局面，證實了法國民間流行的一句話：「我們(法國)的政府是美國人的。」但有一件事情例外：美國無法阻止法國廣大人民喊出「美國人滾回去」的口號。

智利工人形象

何塞·萬徒勒里

右邊是印第安人，中間是歐印混血種，左邊是歐洲人後裔。種族雖然不同，但他們是智利國家的真正的創造者，也是和平的保衛者。（萬徒勒里作品，曾在一九五一年柏林「國際藝術展覽會」上展覽）

小故事

魯迅反對貪污、受賄

季維

魯迅是一個最正直和最廉潔的人。例如：魯迅過去在紹興的時候，曾經接到許壽裳的催信，請他到南京教育部去做事；當他將要離開紹興師範學校，都督府派來了一個拖鼻涕的接收員，魯迅便交出賬目和餘款一角又兩個銅元。

魯迅在日本東京留學的時候，曾經約好幾個同志，準備出「新生」雜誌，當「新生」的出版之期接近了，但最先就隱去了若干擔當文字的人，接着又逃走了資本……」（「見王士菁著：魯迅傳」）

可見魯迅先生遠在一九〇五年（約廿五歲）就上了貪污分子的當。

一九一一年推翻滿清帝國的革命在武昌爆發了，紹興也跟着光復，這時魯迅就出任紹興師範學校的校長。紹興的外貌雖然改觀了，可是骨子裏還是依舊。都督王金發是「綠林大學」出身的豪傑，在衙門裏面任職的人物也都是些閒漢和飯桶。

有一天，一個曾經聽過魯迅的講義的少年來找魯迅，並且很慷慨地對他說道：「我們要辦一種報紙來監督他們（指王金發——維），不過發起人要借用先生的名字，還有一個是陳子英先生，一個是孫德清先生。爲社會，我們知道你決不會推却的。」

「魯迅果然答應了。兩天之後便看見出報的傳單，五天之後就看見了報紙，發起人果然是他們三個。在這報紙上開頭就駡軍政府和那裏面的人員；此後便駡都督，都督的親戚，同鄉，姨太太……這樣駡了十多天，就有一個消息傳到魯迅的家裏，說是都督因爲魯迅他們詐取了他的錢，還駡他，於是他就要派人用手槍來把他們打死。」

後來魯迅又得到另一種消息，「原來所謂『詐取』者，並非指學校經費而言，而是指另一筆送給報館的款子。當青年辦報的少年們在報紙上開始駡王金發的時候，幾天之後，王金發便叫人送五百塊錢到報館裏來……」魯迅聽到了這話，便立刻到報館去問這事的眞假，大家都說是眞的。魯迅就指出是不該收王金發的錢的，一個名爲會計員的便不高興了，質問他說：

「報館爲什麼不收股本？」

「這不是股本……」

「不是股本是什麼？」

魯迅不再說下去了，再說這位會計員也許就會當面斥責他太愛惜這不値錢的生命，不肯爲社會犧牲；明天，也許在報紙就發出來他怎樣怕死的發抖的記載了。（見王士菁著：魯迅傳）。

不久，魯迅先生便離紹興，到南京去了。

北極花草

北極雖然是一個寒冷的地帶，但花草也並不像想像中的那麼缺乏。在夏季短促的北極，可以看到各種顏色的花草。那數千方哩的阿拉斯加，長滿了細小的阿琉琊草、亞麻、虎耳草等，平添了北極的景色。棉絮的羽毛，像波浪似地在那冰河的邊緣搖曳；白色的小玫瑰，到處生長；在陰暗的地方，滿是星形的花朵。

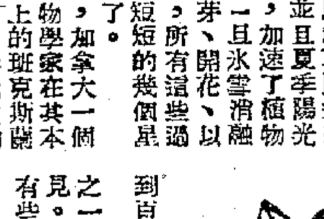
在冰島正北的眞馬因島，原是長年給浮冰所封鎖的一個島，但你在上面可以找到蒲公英、毛茛和六種不同的虎耳草。

爲什麼這樣寒冷的地帶也生長這樣多的植物呢？這因爲北極的土壤，比他處的草原還來得肥沃，並且夏季陽光日夜照耀，加速了植物的生長。一旦冰雪消融，便即萌芽、開花、以至結實了，所有這些過程，都在短短的幾個星期內完成了。

去年，加拿大一個著名的植物學家在其本國北極海上的班克斯島找到一百六十七種花、苔蘚和生花的草本植物，又在加拿大北部所謂荒蕪地帶找到七百種的花草。他最近和丹麥遠征隊到離極地四百五十哩的格林蘭北部地方去，在那裏也找到二百多種的花草。

在阿拉斯加的公道上，有人曾找到野生的草莓；甚至遠到上說的眞馬因島，也生着許多的覆盆子植物。那裏一個挪威的氣象家說：每年六月左右，吃覆盆子吃得膩了，便把牠用瓶藏起來，做冬天的食品。當地愛斯基摩人却把牠藏在海豹油裏冰凍着。（伊人）

魔術似的花粉



植物的花粉，在早春的時候，便已開始散播了。甚至在四月裏，也有許多花粉浮游在空氣中，每方哩的上空，多至數百萬顆。廖天高樓的頂上，也有它們的蹤跡；它們無遠弗屆，爲找尋同類植物的花朵授精，也許飄到百哩外去。

這些花粉的大小，從一吋的百分之一到萬分之一不等，它雖在空氣裏，不是我們肉眼所能看見。其中有些外面光滑，有些却是粗糙的，樣子有些是圓的，有些却是稜角。

花粉的數量極多，但能夠達到授精目的的，爲數不少。因爲濕氣使花粉的厚皮爲之膨大，以至破裂，使得太陽的紫外線把它的雄胚破壞了，採蜜的昆蟲也盡了極大的力量。像蜜蜂所夾帶的花粉數量，可以多至其爲至巨數量的一半。當花粉從雄花達到了雌花的柱頭後，便發生了授精作用，結成果實。今天的專家們，並且對於一些每一型的花粉，也已能知道預防了。能夠引起人類熱病的花粉。（仁）

新語林

漫談豬玀

淸滄

偶然翻舊報，才知道這裏每天殺猪一千七百多頭。看到「殺」字，不免觸目驚心，雖然殺的是人吃的猪玀，但殺機存於每天，彷彿血腥味仍在。再聯想到那塊帶有血絲的猪肉，更覺得可怕。

不久前某一處地方被燒，那裏的一個老太婆，對着她的十三隻被燒死的猪號哭。她認爲她的猪死得太慘了。可以說，她的猪被「虐殺」。起初，我並不以爲她的號哭可以理解，後來就瞭然了。再將舊報中的「每天殺猪一千七百多頭」的描寫看下去：

「猪由駁艇運至，搬上貨車，常有警察在旁監視，以防有虐待事情發生。運至屠場門口，小心關入一大堂內……」看來，猪們還享受人間的現代文明工具，猪玀雖未被敬禮，但牠們並不是被虐待的，而且大有多少人情味在。

再讀下去，原來這裏有兩個屠房，港九各一，都是前半世紀，落在時代之後的建築了。所以，屠房準備重建，實行「遷徙」，可不是遷到荒郊。而且，新居房估計用預算一千五百萬元，從新興建一個新型的，它的規模和三千元一間的平民屋比較起來，後者的簡陋得多了。猪們究竟有福氣，暫時還有新型的建築物可住。且無須付頂手費，也無房租要繳納，總之，牠們無論如何不會被指爲霸佔房屋，這一點，倒算是安全的。

猪向來很少叫，只有在性命交關時才拚命大喊，聲音變得令人討厭。可是，喊過以後便完了。然而，在這裏不容易聽到猪們的救命的聲音。因爲殺猪的時候，用電鉗夾着猪的耳朵，通過七十瓦特的電流，不上五秒鐘，猪便失去知覺，任由人屠割，而不覺痛苦。因此，猪還不懂得需要喊救命，便走進天堂。

在這裏，殺豬並不隨便，首先由獸醫驗明正身，證明豬的健康良好，身家清白，才堪有資格送進天堂。然而，豬在未死前仍有一項手續要辦，就是要繳納屠稅。所以豬的屍體是有「豬格」的「納稅豬」，否則仍未算死得清白。至於未經這番手續證明而屬於市上的，那就是「黑市豬」，仁厚待遇既享不到，恐怕還要死。到時把身份證拿出來，也是徒然的。由此看來，太太認爲豬被燒死的待遇太慘，人和豬的距離，但又和豬下接近。

考古學和湖南省

鹿犀

中國科學院考古研究所派出的調查團，在長沙郊區發掘了一百多座古墓，大部分是戰國及西漢時期的，因之發現了許多寶貴的歷史文物。（事見新華社三月二十八日電訊。）

這在考古學上，是揭開了一個新的篇頁。

中國的考古學家，過去多集中注意於黃河流域，以爲那裏是中國古代文化的搖籃，對於長江流域特別是長江流域以南，多未給以足夠的注意。中國科學院派調查團到湖南去認眞進行發掘，這是全面研究中國歷史的開端，這開端是值得讚許的。

就以湖南省說罷，在四千年前的中國歷史上是一片空白，籠統稱之爲「南蠻」，蠻居的地區就一筆帶過了。可是現代的科學考古家，却要認眞地分析出：這所謂「南蠻」，主要是從何處推移而來的，今湖南地區，是他們和傳說中的炎黃二族開始接觸並開始鬥爭的地方。上古的炎黃二族是有相當高的文化的，在這種接觸和鬥爭的期間，不可否認的總有不少遺蹟留下。

在我們歷史傳說中，堯舜禹這一系列的人物，比較具有眞實性，他們的事蹟，見於春秋戰國時人的著作中的，如汰去神話部分，另一部分也有接近事實的。「舜死於蒼梧之野」，據一般的考證，其地點就是現在湖南的寧遠縣。公元前二千幾百年，這個習慣居於黃河流域的大族曾「南巡」，至於長江流域以南的地區，可證明這一時期已結束所謂「黃、黎」的佔領時代，黃族文化已開始向這個地帶發展了。這在考古學上是多麼豐富的一個材料庫？還不夠「皓首窮經」的考古家們去「孜孜研究」嗎？

今湖南省的大部分，在戰國時期屬於楚國，在當時，是一個有高度文化的大國，文物遺蹟，必然很多。科學院調查團在近郊發掘了一個完整的戰國時人的墓葬，據說對於研究「戰國」歷史極有幫助，這自然完全是可能的。楚國的冶鐵術，是歷史上有名的，楚國的鐵製物品特別發達（刀劍出品以楚國爲第一，也見於當時的歷史），我想，科學院發掘的結果，在這一方面一定也將提供我們許多寶貴的資料。

大公園

動物園

土撥鼠

土撥鼠是一種令人最討厭的動物。牠的聰明與機警，却又令人可愛。牠會把自已所居住的洞穴掩蔽得一些兒破綻都沒，使牛馬一下不慣踏進去而斷腿。在花園裏，沒有一件東西是它所不喜歡的；牠又最喜歡爬上那搭得最精緻的籬笆，或者在它的下面掘洞來吃牠那認爲美味的食物。

當嚴霜下降而秋天的太陽還是溫暖，同時自然界裏還有許多可吃的東西之時，土撥鼠便開始冬眠了。冬眠期大約四五個月。牠的睡床是在洞穴深處，不會受到嚴寒的影響。起先幾天，牠完全是打盹或假寐，有時候跳起來巡視一下，然後漸漸地酣睡不醒了。

土撥鼠的巢穴不但安全，而且顯出是帶有機械性的傑作。牠在地下掘了一條四五尺長半傾斜的隧道，把泥土撥到外面堆成一個小堆，然後又撥些泥土到隧道的底下做成一個泥堆，這是一座防禦物。一個竄進洞裏的暴客，是看不見它的後面的，但土撥鼠則當它是前哨站，牠常常藏在它的後面，以伺敵人的行動。在這個防禦物之後，牠再掘一條曲線形，向上通到另一個出口的隧道，長約二十尺；同時又再掘幾條分隧道，每條都有一個出口。牠在地下集中精力工作着，把泥土緊緊在出口之處，盡力把出口做得很細小。在這些出口外面，永不堆積易給敵人發見的泥土。牠於是在裏面，勝利地發出啾啷或長嘯的聲音，同時，懸犬們却在田野另一面——那堆着泥土的進口狂吹着。

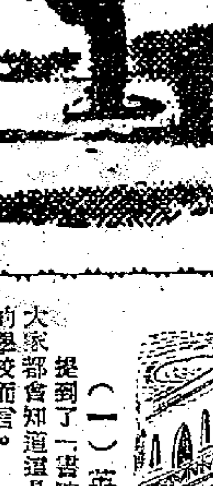
土撥鼠是不撥泥的。當牠在掘隧道的時候，在旁邊掘了一個小室，以放廢物之用，牠便可以保持隧道的清潔。過了相當時候，因此這些廢物搬到洞口，和泥土混在一起，同時接受日光的熱力而成爲滑潤的物質了。

土撥鼠有許多奇怪的習性，常使受到牠滋擾的人們整天忙碌而捉不到牠。即使一頭善於穿進洞穴捕捉動物的好犬追牠，也時常空手而回的。假如有一頭犬和牠爭鬥，那頭犬的生命是很危險的。因爲土撥鼠撥土的動作，比一頭好犬把土除去的動作來得快，因此有許多跑進洞裏的犬，常常給牠用泥土窒息而死。只要一分鐘時間，土撥鼠便能完成工作了。

土撥鼠的爪善於掘土，但這種工作不適於爬樹。不過碰到牠高興到樹上玩玩時，高達四十尺以上的樹，牠都能爬上去。（抱冰節譯自一九五二年四月份「讀者文摘」）

書院風光

慕雲



（一）英文書院

提到了「書院」兩字，大概大家都會知道這是指專門讀英文的學校而言。

「英文書院」在香港，尤其是在戰後，眞有如雨後春筍般蓬勃；大有「街頭一家，街尾一檔」之勢。許多以前是辦中文學校的，現在已改爲「英文書院」了；在學生方面也是這樣，從前是讀中文學校的，現在已轉去「書院」了。這是什麼原因呢？大體說來講，可分爲三：

第一、由於英文書院是專供讀英文的，而英文在此時此地又是一種比較吃香的語文，於是一般從錢孔中看事物的家長們，都想自己的子弟讀幾年「番書」，好使子女在英文中學畢業後，找份洋行職員或公務員的差使。

其次、一般崇業的牛仔牛女們，都想自己能「搖身一變」而爲外國人，談話中可以托得（TALK），看牛仔片可以懂得，寫情信可以賦得之「三得」，於是不惜花大量金錢和時間去讀英文了。

第三、學英文的學生一多，一些「刮龍王」見刮龍機會來了，於是紛紛開設所謂「書院」（ENGLISH SCHOOL）或是（ENGLISH COLLEGE）什麼日夜招生，男女兼收，「西人助教」、「管理嚴密」的招牌，一一掛起，以廣招徠。學英文的風氣又因之而大盛。

當然，除了刮龍外，也有些人用來宣傳「宗教」，也有的灌輸反動思想，此等情形，比比皆是。

（二）校舍

通常的小型書院都是租一二層樓來開辦的。地點有在街市區域；也有在舞院左鄰，按摩院右鄰；樓下是菜館，對面是戲院……等等，據說這樣的地點是比較適合一般「學童」需要。果然，在這樣的地點開設書院，大批牛仔牛女便會按址前來就讀，但求便利，至於學費多少，並不在乎。

有些書院的校舍却和這些是恰相反的。地點多是依近半山區，這可謂是「高尚」的學府：建築現代化，有些樓高六層，四面植以花草樹木，環境幽靜，夏天涼風習習，據說這些書院多是教會屬下的學校，起碼就要建成一間如此現代化的學府，這種比較「高尚」的學校，要幾百萬元。大多數都是供一些有錢人家的子弟讀書的。有些書院門前還有一塊寬大的停車場，這就是給「學童」們駕駛汽車返校安置汽車的地方。

全港首次　藝壇奇葩　大都會歌劇院首席華格納（WAGNERIAN）女高音　歌后海倫查拉寶氏

(HELEN TRAUBLE)

即將抵港，鐵定六月十一、十二在利舞台演唱兩晚　由COENRAAD BOS鋼琴伴奏。

預定座位　請到荷蘭行一〇七室蒙國影片有限公司　機會難逢　切勿錯過

真光　明天徇衆祇映一天　曲折離奇　暴露黑幕　緊張刺激　國語巨片　吸血鬼　煌煌陣容空前絕後　袁美雲　嚴俊　王引　黃河　洪波　文逸民　徐莘園　童毅　八大巨星領銜主演　明天映廿一、廿七　清宮秘史　明天映廿八　山河淚

普慶　57276　萬年青班　今天日場　薛丁山三氣樊梨花　今晚仍演文藝劇　花街節婦　明天放映　泰山情侶

普慶　票房五七二七六　大五福班　陳錦棠　紅線女　白玉堂　馬師曾　英麗梨　黃超武　許英秀　尹自珠　任劍輝　後天日場台柱主演　一枝紅杏過東牆　明晚先演六國大封相　明晚第一部新編香艷名劇　水冰心三氣過其祖　明天放映　泰山情侶

高陞大戲園（電話）27139　大五福　陳錦棠　紅線女　白玉堂　馬師曾　任劍輝　今天日夜兩場　新編　紅拂女私奔　明晚開台　萬年青　先演新編　下五虎龍州　明天放映

國泰　即日獻映　時間：兩點半、五點一刻、七點廿分、九點四十　二次大戰實錄巨製　蘇德大血戰　BATTLE OF RUSSIA AND NAZI STRIKE　時間：從一九四一年至一九四四年　陣線：列寧格勒到史大林格勒　打了四年　一千五百哩！　千種武器各具特性！　空陸海軍發揮威力！　加映七彩短片　女子健身法　星期日早場粵語　一江春水向東流

新世界　香港　北河　油蔴地　新華　今天仍映　吳一嘯全部歌唱片　酒樓戲鳳　任劍輝　白雪仙　歐陽儉　黃超武　崔陳皮導演製片

樂聲　百老匯　今天繼續隆重獻映　羅士公司震撼影壇血喋巨片　火燄山恩仇記　全部特藝七彩　Red Skies of Montana　英偉巨星李察威麥　美艷女星康絲登　髮星史娟主演

仙樂　勝利　即日兩院盛大聯映　新華公司復業貢獻曲艷哀曲動人巨片　月兒彎彎照九州　編導屠光啓　監製張善琨　影后陳雲裳主演　平凡　王元龍　洪波　童月娟　劉琦聯合主演　寫黑社會的醜惡面目！述交際花的一生遭遇！

平安　今天早場十點半　一時　雷電華　七彩卡通　諧片大會　樓上一元　樓下一元

皇后　今天早場十點半　一時　美高梅　華納　雷電華　七彩卡通　大雜會　廉收座價

皇后　平安　即日仍映　美高梅春戀熱動人名片　芳齡十八歲　新人女星　初戀　TERESA　主演的芝莉顏庇雅　首部美國影片　下期聯映　神怪比傳奇彩色七巨片　亞拉丁神燈

景星　全港首映　樂聖莫扎傳　MOZART STORY　十面威風

東方　華納機械彩色驚險戰爭巨片　全部七彩　鼙鼓雷鳴　DISTANT DRUMS　加利谷巴主演　火箭征空

娛樂　大華　今天星期兩院各加早場五場　連日狂滿今日五場　雷電華公司本年超特戰事巨片　砲轟魔鬼嶺　全部七彩壯麗　一當萬萬夫莫敵十萬退師

將全月的世界大事分類編印　本報新聞索引　四月份經已出版　是圖書館、學習小組、保藏者的良好助手　每份港幣一毫　大公報發行課發售

營業　五元

亨達利表行　港九唯一精修鐘錶專家　優等技師　施工精細　原件原配　負責保用　地址德輔道中二六一號

出讓　合訂本出讓　刊登本報廣告　收效宏大

醫藥　黃省三著　上海名醫　丁仲英　古紹堯　麻疯科

電話接稿　分類廣告　每行十字港幣五毫

娛樂　京華　真光　即日三院繼續聯映　哥倫比亞放出夏季攻勢第一巨砲　鬼醫之子　THE SON OF DR. JEKYLL　LOUIS HAYWARD　氣氛緊張！場面恐怖！動作驚險！千年大廈！鬼醫現形！驚心動魄！　今天假期　京華•娛樂今天早場七彩卡通　請早定座